

Distr.: General  
27 September 2018  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة الثالثة والسبعون

البنادان ٩ و ١٣٦ من جدول الأعمال

تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩

## التقديرات المنقحة الناجمة عن القرارات والمقررات التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته لعام ٢٠١٨

تقرير الأمين العام

موجز

يتضمن هذا التقرير معلومات مفصلة عن الآثار المترتبة في الميزانية عما اتخذه المجلس الاقتصادي والاجتماعي من قرارات ومقررات خلال دورته لعام ٢٠١٨ التي عُقدت في الفترة من ٢٧ تموز/يوليه ٢٠١٧ إلى ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٨.

ويتضمن التقرير الأثر المترتب في الميزانية على قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٩/٢٠١٨ المعنون "الفريق الاستشاري المخصص لهاتي"، وذلك المترتب على قرار منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات ١/١٣ الصادر بشأن نتائج الدورة الثالثة عشرة للمنتدى. وتقدر الآثار الميزانية لعام ٢٠١٩ بما مبلغه ٢٠٠ ٦٩ دولار، وسُتتوَعَب في حدود مستوى الميزانية المعتمد للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩ في إطار الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية؛ أما الآثار الميزانية في سنتي الميزانية ٢٠٢٠ و ٢٠٢١، وقدرها ٩٠٠ ٢٨٢ دولار، فسُتتوَعَب ضمن الموارد الإجمالية التي ستتاح في إطار الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية.

وعلاوة على ذلك، يتضمن هذا التقرير معلومات عن إعادة الهيكلة المقترحة للجنة الاقتصادية لأفريقيا وما يتصل بها من إعادة تنظيم وتوزيع للموارد وإعادة تصنيف لها وفقاً للتوجهات الاستراتيجية الجديدة للجنة على نحو ما أقرها المجلس. والآثار المترتبة في الميزانية على تلك التغييرات لا تتعدى إجمالي مستوى الميزانية المعتمد للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩ في إطار الباب ١٨ ألف، اللجنة الاقتصادية لأفريقيا.



## أولا - مقدمة

١ - كان لاتخاذ الجمعية العامة قرارها ١/٦٨ بشأن استعراض تنفيذ قرار الجمعية ١٦/٦١ المتعلق بتعزيز المجلس الاقتصادي والاجتماعي وآثاره على برنامج عمل المجلس الاقتصادي والاجتماعي. وقد شملت هذه الآثار، على النحو المبين في مرفق القرار، ما يلي:

(أ) ينبغي أن يُعدّل المجلس برنامج عمله بحيث يتيح عقد دورة تبدأ في تموز/يوليه وتنتهي في تموز/يوليه الذي يليه (الفقرة ٥)؛

(ب) ينبغي أن يواصل المجلس عقد دورة موضوعية وأخرى تنظيمية. ولكي يكون المجلس أكثر استجابة، يجوز له أن يعقد دورات استثنائية وفقاً لنظامه الداخلي. ويحق للمجلس أيضاً، باعتباره من أجهزة الأمم المتحدة الرئيسية، أن يعقد اجتماعات مخصصة حسب الاقتضاء لمعالجة المستجدات العاجلة في الميادين الاقتصادية والاجتماعية والبيئية وما يتصل بها من ميادين (الفقرة ١٠)؛

(ج) ينبغي أن يعقد المجلس الاجتماعات العادية لدوراته الموضوعية في نيويورك وأن يستمر عقد الجزء المتعلق بالشؤون الإنسانية بالتناوب بين نيويورك وجنيف. ويمكن، على أساس كل حالة على حدة وعلى نحو فعال من حيث التكلفة، اتخاذ قرار باختيار مركز عمل آخر من مراكز الأمم المتحدة إذا كان ذلك يساهم في إجراء مناقشات أفضل حول الموضوع الرئيسي الذي وقع عليه الاختيار (الفقرة ١٦).

٢ - ويُقدّم هذا التقرير لإبلاغ الجمعية العامة بالاحتياجات الإضافية الناجمة عن القرارات والمقرّرات التي اتخذها المجلس في دورته لعام ٢٠١٨ التي عُقدت في الفترة من ٢٧ تموز/يوليه ٢٠١٧ إلى ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٨.

٣ - وقد اتخذ المجلس ثلاثة قرارات أذن فيها لكيانات الأمانة العامة المعنية بأن تطلع بأنشطة إضافية، بما في ذلك أنشطة لم يُرصد لها أي اعتماد في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩<sup>(١)</sup>. ورُوّد المجلس عند الاقتضاء، عملاً بالمادة ٣١ من نظامه الداخلي، بالبيانات ذات الصلة التي تناول الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية.

٤ - وطلبت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، في تقريرها عن التقديرات المنقحة الناجمة عن القرارات والمقرّرات التي اتخذها المجلس في دورته الموضوعية لعام ١٩٩٩ (A/54/7/Add.2)، أن تتضمن التقارير المقبلة بشأن هذا الموضوع تقديرات التكاليف الكاملة للاحتياجات الإضافية، بما يشمل التكاليف المتعلقة بالمؤتمرات وغير المتعلقة بالمؤتمرات على حد سواء. وتلبية لهذا الطلب، يرد أدناه بيان للاحتياجات الإضافية الناجمة عن القرارات والمقرّرات التي اتخذها المجلس في دورته لعام ٢٠١٨ والمتعلقة بالميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩.

٥ - وإذا اتخذ المجلس خلال عام ٢٠١٨ وبعد صدور هذا التقرير أي قرارات و/أو مقرّرات تترتب عليها آثار في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، فستصدر التقديرات المنقحة المعنية في شكل إضافة لهذا التقرير.

(١) اعتمدت الجمعية العامة الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ بقرارها ٢٦٣/٧٢ ألف.

## ثانياً - الاحتياجات الإضافية والتعديلات في برنامج العمل الناجمة عن القرارات والمقرّرات التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي

### ألف - القرار ٢٠١٨/١٩: الفريق الاستشاري المخصص لهائتي

٦ - في الفقرات ١٣ إلى ١٦ من القرار ٢٠١٨/١٩، قام المجلس الاقتصادي والاجتماعي بما يلي:

(أ) قرر تمديد ولاية الفريق الاستشاري المخصص لهائتي إلى حين اختتام أعمال دورة المجلس لعام ٢٠١٩، لكي يتسنى للفريق الاستشاري أن يتابع الوضع عن كثب ويقدم المشورة بشأن تنفيذ استراتيجية التنمية الطويلة الأجل لهائتي، تعزيزاً لانتعاشها وتعميرها واستقرارها على الصعيدين الاجتماعي والاقتصادي، مع إيلاء اهتمام خاص لضرورة كفاءة عنصري الاتساق والاستدامة في الدعم الدولي المقدم إلى هايتي، وفقاً لأولويات التنمية الوطنية في الأجل الطويل، واستناداً إلى الخطة الاستراتيجية لتنمية هايتي، مع التشديد على ضرورة تفادي التداخل والازدواجية مع الآليات القائمة؛

(ب) أعرب عن ارتياحه للدعم الذي يقدّمه الأمين العام إلى الفريق الاستشاري، وطلب إليه أن يواصل تقديم الدعم الملائم لأنشطة الفريق في حدود الموارد المتاحة؛

(ج) طلب إلى الفريق الاستشاري أن يواصل، في سياق إنجاز ولايته، التعاون مع الأمين العام، وممثلته الخاصة لهائتي ورئيسة بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي، ومع مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة وصناديق الأمم المتحدة وبرامجها ذات الصلة والوكالات المتخصصة والمؤسسات المالية الدولية والمنظمات والمؤسسات الإقليمية، بما فيها اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ومنظمة الدول الأمريكية والجماعة الكاريبية واتحاد أمم أمريكا الجنوبية ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية، وسائر الأطراف الرئيسية صاحبة المصلحة ومنظمات المجتمع المدني، ورحب في ذلك الصدد باستمرار الحوار بين أعضاء الفريق الاستشاري ومنظمة الدول الأمريكية؛

(د) طلب أيضاً إلى الفريق الاستشاري أن يقدم تقريراً عن أعماله، مشفوعاً بتوصيات،

حسب الاقتضاء، إلى المجلس لينظر فيه في دورته لعام ٢٠١٩.

٧ - وتشير التقديرات إلى أن الدعم الذي يتعين تقديمه إلى الفريق الاستشاري المخصص لهائتي سيبلغ ٣٩ ٢٠٠ دولار (انظر الجدول ١)، وهو مبلغ لم يُرصد له أي اعتماد في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ وسيغطي ما يلي: (أ) مصروفات السفر لأعضاء الفريق الاستشاري وموظفين اثنين لا أكثر من إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية للاجتماع مع المؤسسات المالية الدولية ومنظمة الدول الأمريكية في عام ٢٠١٩ والقيام ببعثة إلى هايتي في السنة نفسها (٣٦ ٧٠٠ دولار)؛ (ب) تقديم خدمات الدعم للاجتماعات المعقودة في هايتي (٢ ٥٠٠ دولار).

## الجدول ١

الاحتياجات من الموارد في إطار الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، من الميزانية  
البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩

(بدولارات الولايات المتحدة)

مجموع الاحتياجات	
٣٣٠٠٠	سفر الممثلين
٣٧٠٠	سفر الموظفين
٢٥٠٠	الخدمات التعاقدية
<b>٣٩٢٠٠</b>	<b>المجموع</b>

٨ - وفي سياق النظر في القرارات التي مَدَّد المجلس بموجبها ولاية الفريق الاستشاري، وكان آخرها القرار ٢٠١٧/٢٦، أفاد الأمين العام بأن تلك الاحتياجات سُسِّتوعب ضمن الموارد المرصودة للباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، من أبواب الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩. وعلى غرار ذلك، يقترح أن تُستوعب الاحتياجات من الموارد البالغ قدرها ٣٩ ٢٠٠ دولار والتي نشأت عن اتخاذ القرار ٢٠١٨/١٩ ضمن الموارد المرصودة للباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، من أبواب الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩.

٩ - وفيما يتعلق بالأحكام الواردة في الفقرة ١٤ من القرار ٢٠١٨/١٩ التي طلب فيها المجلس إلى الأمين العام أن يواصل تقديم الدعم الملائم لأنشطة الفريق الاستشاري في حدود الموارد المتاحة، وُجِه نظر المجلس إلى الأحكام الواردة في الجزء السادس من قرار الجمعية العامة ٢٤٨/٤٥ بآء والقرارات اللاحقة، وكان آخرها القرار ٢٠١٧/٢٦، الذي أعادت فيه الجمعية العامة تأكيد أن اللجنة الخامسة هي اللجنة الرئيسية المختصة في الجمعية العامة التي أنيطت بها مسؤوليات مسائل الإدارة والميزانية، وأعادت أيضاً تأكيد دور اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية.

## باء - نتائج الدورة الثالثة عشرة لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات

١٠ - أحاط المجلس الاقتصادي والاجتماعي علماً بتقرير منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات عن دورته الثالثة عشرة (E/2018/42-E/CN.18/2018/9) الذي يتضمن قرار منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات ١٣/١٠. وفي الفقرتين ٤ و ١١ من القرار المذكور، قام المنتدى بما يلي:

(أ) طلب إلى أمانة المنتدى أن تقدم تقريراً عن التقدم المحرز في تنفيذ استراتيجية الاتصال والتوعية إلى المنتدى في دورته الرابعة عشرة والدورات اللاحقة، وأن تعد، في حدود الموارد الحالية، منشورا ورقيا وإلكترونيا موجزا عن الأهداف والغايات العالمية المتعلقة بالغابات يتضمن عناصر إنفوغرافية، لاستخدامه في التواصل مع شرائح متنوعة من الجماهير داخل الأوساط المعنية بالغابات وخارجها؛

(ب) شدّد على أهمية الاستفادة الفعالة من المعلومات التي يقدمها الأعضاء من خلال تقاريرهم الوطنية الطوعية، وتحقيقاً لهذه الغاية، طلب إلى أمانة المنتدى أن تعد مستعينةً بالموارد المتاحة، واستناداً إلى الجولة الأولى للإبلاغ وبالتشاور مع أعضاء المنتدى والمنظمات الأعضاء في الشراكة التعاونية

في مجال الغابات والجهات المعنية صاحبة المصلحة، منشورا "رئيسياً" موجزا عن التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف والغايات العالمية المتعلقة بالغابات يتم إصداره بحلول نهاية عام ٢٠٢١ ويتناسب مع شرائح متنوعة من الجماهير داخل قطاع الغابات وخارجه، وطلب كذلك أن تقدم الأمانة تقريراً عن التخطيط في هذا الصدد إلى المنتدى في دورته الخامسة عشرة.

١١ - ويتطلب تنفيذ الطلب الوارد في الفقرة ٤ من قرار المنتدى ١/١٣ أن تتوافر في عام ٢٠١٩ احتياجات من الموارد مبلغها ٣٠ ٠٠٠ دولار من أجل إعداد المنشور المذكور، بما يشمل تخطيط المطبوعة والترجمة والطباعة.

١٢ - ولتنفيذ الطلب الوارد في الفقرة ١١ من قرار المنتدى، سيلزم في عامي ٢٠٢٠ و ٢٠٢١ الاضطلاع بأنشطة وتوفير موارد يرد فيما يلي بيانها:

(أ) مساعدة مؤقتة عامة (من الرتبة ف-٤ لمدة ٣ أشهر): لتعهد المعلومات، الكمية والتنوعية على السواء، وتزويد المحللين بمقتطفات منها في نسق يناسب عملهم. ويعمل شاغل هذه الوظيفة بالتعاون مع منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة وبالإستعانة ببرنامج تقييم الموارد الحرجية، ويقوم باستخلاص البيانات ذات الصلة بالنتائج ويقدمها إلى المؤلفين في شكل يسهل عليهم استخدامها، ويضطلع بأنشطة متابعة للتصدي لأي مشاكل أو تناقضات تعترض البيانات (٤٤ ٤٠٠ دولار في عام ٢٠٢٠)؛

(ب) خبراء استشاريون: ٧ مؤلفين لعدد ٤٠ يوم عمل لكل منهم، منهم ستة مؤلفين يقوم كل منهم بتحليل أحد الأهداف العالمية الستة المتعلقة بالغابات التي تنص عليها خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة ٢٠١٧-٢٠٣٠ وكبير للمؤلفين يقوم بكتابة النص السردي العام ويجري مقارنةً للتقدم المحرز على صعيد الأهداف كافة. وتشمل مسؤوليات الخبراء الاستشاريين، في جملة أمور، تجميع البيانات وتحليلها، ووضع النص السردي وتأليفه (١٤٠ ٠٠٠ دولار في عام ٢٠٢٠)؛

(ج) سفر الفريق الاستشاري: اجتماعان يستغرق كل منهما ٣ أيام ويحضره ١٠ خبراء، ويقوم فريق مكون من ١٠ خبراء بتوجيه عملية إعداد المنشور برمتها والإشراف عليها. ويتألف الفريق الاستشاري من أعضاء منهم موظفون من أمانة منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات ومن برنامج تقييم الموارد الحرجية التابع لمنظمة الأغذية والزراعة إضافة إلى المؤلفين وأحد أعضاء المكتب (٦٢ ٠٠٠ دولار في عام ٢٠٢٠)؛

(د) محرر: محرر واحد لعدد ٢٠ يوم عمل لتقديم المساعدة في الصياغة اللغوية والتحقق من الاتساق الداخلي (١٠ ٠٠٠ دولار في عام ٢٠٢٠)؛

(هـ) خدمات تعاقدية لأغراض التصميم والترجمة والطباعة (٢٦ ٥٠٠ دولار في عام ٢٠٢١).

١٣ - وتنشأ عن قرار المنتدى احتياجات من الموارد يقدر مجموعها بما مبلغه ٩٠٠ ٣١٢ دولار في إطار الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، وذلك على النحو المفصل في الجدول أدناه.

## الجدول ٢

الاحتياجات من الموارد في إطار الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، والاحتياجات التقديرية لفترة السنتين ٢٠٢٠-٢٠٢١

(بدولارات الولايات المتحدة)

مجموع الاحتياجات الاحتجاجات لعام ٢٠١٩			الاحتجاجات لعام ٢٠٢٠ و ٢٠٢١		
الطلب الوارد في قرار منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات ١/١٣					
إعداد منشور ورقي وإلكتروني موجز عن الأهداف والغايات العالمية المتعلقة بالغابات، بما في ذلك تصميم المنشور وترجمته وطباعته (الفقرة ٤)					
٣٠.٠٠٠	-	٣٠.٠٠٠	إعداد منشور "رئيسي" يتم إصداره بحلول نهاية عام ٢٠٢١ (الفقرة ١١)		
٤٤٤٠٠	-	٤٤٤٠٠	مساعدة مؤقتة عامة (في عام ٢٠٢٠)		
١٤٠.٠٠٠	-	١٤٠.٠٠٠	خدمات استشارية (في عام ٢٠٢٠)		
٦٢.٠٠٠	-	٦٢.٠٠٠	فريق استشاري (في عام ٢٠٢٠)		
١٠.٠٠٠	-	١٠.٠٠٠	محرر (في عام ٢٠٢٠)		
٢٦٥٠٠	-	٢٦٥٠٠	خدمات تعاقدية (في عام ٢٠٢١)		
٢٨٢٩٠٠	٣٠.٠٠٠	٣١٢٩٠٠	المجموع		

١٤ - ولم تُدرج الاحتياجات اللازمة لعام ٢٠١٩ البالغ قدرها ٣٠.٠٠٠ دولار في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، غير أن الأمانة العامة تعترض تلبية الاحتياجات الإضافية من الاعتمادات الموافقة عليها، بما في ذلك التمويل من خارج الميزانية. وسيتم استيعاب الاحتياجات اللازمة لسنتي الميزانية ٢٠٢٠ و ٢٠٢١ البالغ قدرها ٢٨٢ ٩٠٠ دولار ضمن إجمالي الموارد التي ستتاح في إطار الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية.

١٥ - وفيما يتعلق بطلب تلبية هذه الاحتياجات في حدود الموارد المتاحة الوارد في كل من الفقرتين ٤ و ١١ من قرار منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات ١/١٣، وُجه نظر المجلس إلى الأحكام الواردة في الجزء السادس من قرار الجمعية العامة ٢٤٨/٤٥ بقاء والقرارات اللاحقة، وكان آخرها القرار ٢٦١/٧٢، الذي أعادت فيه الجمعية العامة تأكيد أن اللجنة الخامسة هي اللجنة الرئيسية المختصة في الجمعية العامة التي أنيطت بها مسؤوليات مسائل الإدارة والميزانية، وأعدت أيضاً تأكيد دور اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية.

### جيم - القرار ٢٣/٢٠١٨: التوجهات الاستراتيجية الجديدة للجنة الاقتصادية لأفريقيا

١٦ - في القرار ٢٣/٢٠١٨ المؤرخ ٢٤ تموز/يوليه ٢٠١٨، أيد المجلس الاقتصادي والاجتماعي التوجهات الاستراتيجية الجديدة للجنة الاقتصادية لأفريقيا المحددة في مذكرة الأمانة التنفيذية للجنة المعنونة "التوجهات الاستراتيجية الجديدة للجنة الاقتصادية لأفريقيا: وضع الأفكار موضع التنفيذ من أجل تمكين أفريقيا وتحقيق تحولها". وسيتم، وفق التوجهات الاستراتيجية الجديدة للجنة، تعديل أوضاع برامجها الفرعية لتحقيق الرؤية الجديدة التي تتوخاها التوجهات الاستراتيجية الجديدة.

١٧ - ويرد فيما يلي بياناً لإعادة الهيكلة المقترحة للجنة وما يتصل بها من إعادة تنظيم وتوزيع للموارد وإعادة تصنيف لها وفقاً للتوجهات الاستراتيجية الجديدة للجنة. والتغيرات المقترحة في الموارد لا تتعدى تكاليفها إجمالي مستوى الميزانية المعتمد للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩.

### معلومات أساسية

١٨ - يوافق عام ٢٠١٨ حلول الذكرى السنوية الستين لإنشاء اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، وهي مناسبة تتيح للجنة الفرصة للوقوف على ما حققته من إنجازات ولتحديد موقع جديد لها يمكنها من الاستجابة لأولويات دولها الأعضاء وتطلعاتها. وسعيًا لتنفيذ ولايتها، دأبت اللجنة على إجراء مسح دوري لبيئة التنمية واستحدثت طائفة من عمليات التحول والتحديد على الصعيد التنظيمي لكي تتخذ لنفسها موقعاً تظل من خلاله قادرة على خدمة احتياجات دولها الأعضاء وتطلعاتها وعلى الاستجابة للاحتياجات والتحديات الناشئة.

### الأساس المنطقي لإعادة التنظيم الاستراتيجي للجنة

١٩ - انطوت عملية إعادة الهيكلة السابقة التي أجريت في عام ٢٠١٣ على إعادة تنظيم محور تركيز برامج اللجنة لجعلها أكثر استجابة لبرنامج التحول في أفريقيا. غير أن تطورات هامة طرأت منذ عام ٢٠١٣ على المشهدين العالمي والإقليمي مما يقتضي من اللجنة إجراء المزيد من الإصلاحات لضمان قدرتها على تنفيذ ولايتها بشكل فعال والاستجابة للاحتياجات المتغيرة لدولها الأعضاء. وفي ذلك الصدد ومع إيلاء الاعتبار الواجب للسياق الإنمائي الذي يشكل معالم المنطقة وولايات اللجنة الرئيسية، شرعت اللجنة، بقيادة أمينتها التنفيذية الجديدة، في أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ في عملية تمحيص وتشاور وتفكير استشرافي. فأجري العديد من الاستعراضات الاستراتيجية بغية إعادة تحديد توجه اللجنة بما يمكنها من تقديم الدعم الفعال لتنفيذ ومتابعة خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠، وخطة عمل أديس أبابا الصادرة عن المؤتمر الدولي الثالث لتمويل التنمية، وخطة الاتحاد الأفريقي لعام ٢٠٦٣، والإطار الجديد المشترك بين الأمم المتحدة والاتحاد الأفريقي لتنفيذ خطة عام ٢٠٣٠ وخطة عام ٢٠٦٣، والإطار المشترك بينهما لتعزيز الشراكة في مجال السلام والأمن.

٢٠ - وأجريت سلسلة من المشاورات مع أصحاب المصلحة، بمن فيهم رؤساء الدول والحكومات، ووزراء المالية والتخطيط، ووزراء الخارجية، والسفراء الأفريقيين المعتمدون في أديس أبابا، والمنظمات الشريكة، ومنها الاتحاد الأفريقي ومصرف التنمية الأفريقي، والشركاء الثنائيون وموظفو اللجنة. وأشارت نتائج عملية التمحيص والتشاور إلى ضرورة إعادة تحديد التوجه الاستراتيجي للجنة من أجل الاستفادة من الفرص المتاحة، والتصدي للتحديات الإنمائية التي تواجهها أفريقيا، وتلبية احتياجات الدول الأعضاء، وتمكين اللجنة من تنفيذ الولايات الموكلة إليها على نحو فعال.

### عملية الاستعراض

٢١ - في الدورة الحادية والخمسين لمؤتمر وزراء المالية والتخطيط والتنمية الاقتصادية الأفريقيين التابع للجنة الاقتصادية لأفريقيا، اعتمد المؤتمر قراره ٩٥٩ (د-٥١) المعنون "الإطار الاستراتيجي المنقح والخطة البرنامجية للجنة الاقتصادية لأفريقيا لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩". وفي القرار المذكور، اعترف المؤتمر مع التقدير بالتركيز الاستراتيجي الجديد للجنة على دعم التنمية المستدامة في أفريقيا عن طريق تهيئة بيئة

اقتصاد كلي وحزني تطبق إمكانات النمو وتكون أولوياتها الرئيسية القضاء على الفقر ومعالجة أوجه عدم المساواة؛ وتحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛ وتسريع وتيرة التكامل الاقتصادي والتجارة عن طريق زيادة التنوع، وتقوية المؤسسات، وتحسين الحوكمة، وتوثيق التعاون مع القطاع الخاص؛ وتشجيع مسارات التنمية الاقتصادية الخضراء والزرقاء من خلال الطاقة والموارد الطبيعية والتكيف مع تغير المناخ والتخفيف من آثاره؛ والتوسع في تعبئة الموارد المحلية باعتبارها الطريق إلى تمويل التنمية المستدامة على المدى الطويل؛ وبناء منظومة سياساتية تستند إلى البيانات.

٢٢ - وفي ٢٦ حزيران/يونيه ٢٠١٨، عُرض الإطار الاستراتيجي المنقح، بصيغته الواردة في الوثيقة [E/CA/COE/37/4/Rev.1](#)، على الدورة الثامنة والخمسين للجنة البرنامج والتنسيق للعلم. وفي ٣ تموز/يوليه ٢٠١٨، أُحيل قرار اللجنة الاقتصادية لأفريقيا ٩٥٩ (د-٥١) إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي من خلال تقرير الأمين العام (E/2018/15/Add.1) لاتخاذ إجراء بشأنه. وقد أيد المجلس المقترح في قراره ٢٣/٢٠١٨ المؤرخ ٢٤ تموز/يوليه ٢٠١٨.

### وضع الأفكار موضع التنفيذ من أجل تمكين أفريقيا وتحقيق تحولها

٢٣ - يتمثل الهدف الاستراتيجي للجنة الاقتصادية لأفريقيا في طرح الأفكار واتخاذ الإجراءات الرامية إلى تمكين أفريقيا وتحقيق شموليتها للجميع وتحولها في إطار خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وخطة الاتحاد الأفريقي لعام ٢٠٦٣، وذلك من خلال الأوجه الثلاثة الأساسية لعمل اللجنة، وهي وظيفتها كهيئة للدعوة للاجتماعات ووظيفتها كمركز للفكر ووظيفتها التشغيلية على نحو ما يأتي تفصيله أدناه:

(أ) وظيفتها كهيئة للدعوة للاجتماعات: توفير منتديات مخصصة إقليمية للجهات الحكومية الدولية والجهات المتعددة صاحبة المصلحة تعود ملكيتها بدرجة كبيرة إلى الدول الأعضاء والهيئات الإقليمية والمصارف الإنمائية، بما يسفر عن التوصل إلى سياسات وأطر ومعايير وخطط عمل إنمائية متفق عليها ويعزز تعدد الأطراف على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي؛

(ب) وظيفتها كمركز للفكر: إجراء البحوث والتحليلات المتعددة القطاعات التي تعزز تكامل الركائز الثلاث للتنمية المستدامة، وتشجع التعلّم من الأقران والتفكير الإبداعي وشحن الوعي بشأن السياسات العامة مع تعزيز الروابط وأوجه التآزر بين القطاعات في الوقت ذاته؛

(ج) الوظيفة التشغيلية: تقديم المشورة في مجال السياسات العامة على المستوى القطري من خلال تقديم الدعم المباشر القائم على الطلب إلى الدول الأعضاء في المجالات ذات الصلة بعمل اللجنة المعياري والتحليلي وبالتعاون مع منظومة الأمم المتحدة على المستوى القطري.

٢٤ - وستركز اللجنة على خمسة توجهات استراتيجية جديدة هي:

(أ) تعزيز مكانة اللجنة باعتبارها مؤسسة معرفية رائدة من خلال تعزيز المواصفات المعرفية لموظفيها؛

(ب) وضع خيارات سياسات الاقتصاد الكلي والسياسات الهيكلية للتعجيل بالتنوع الاقتصادي وإيجاد فرص العمل؛

(ج) تصميم وتنفيذ نماذج التمويل الابتكارية للهياكل الأساسية والأصول البشرية والمادية والاجتماعية من أجل التحوّل في أفريقيا؛

(د) المساهمة في الحلول للتحديات الإقليمية والعبارة للحدود، مع التركيز على السلام والأمن والاندماج الاجتماعي باعتبارها ذات روابط وثيقة بالتنمية؛

(هـ) الدعوة إلى تعزيز موقف أفريقيا على المستوى العالمي ووضع استجابات إقليمية باعتبارها مساهمة في قضايا الحوكمة العالمية.

٢٥ - ونخطط اللجنة فيما تقوم به من عمل للانتقال من مجرد التركيز على القطاع العام إلى العمل بنشاط على أن تدمج في طرائق عملها وجهودها الأفكار والإجراءات الرامية إلى تعميق وتنمية القطاع الخاص، لا سيما القطاع الخاص الأفريقي. وسيتحقق ذلك عن طريق جعل القطاع الخاص محركاً لدفع عجلة الإنتاج ونمو الإنتاجية وجاهة تقدم وسائل بديلة لتمويل التنمية. وتحقيقاً لذلك، ستوطلد اللجنة تعاونها مع القطاع الخاص من أجل دعم السياسات التي تشجع تعميق مشاركة القطاع الخاص في الاقتصادات الأفريقية وتعزيز حوكمة القطاع الخاص.

٢٦ - وستعمل اللجنة كذلك بالتعاون مع الدول الأعضاء فيما يخص الجوانب التنظيمية والعملية لبناء الدولة من خلال توطيد نظم قوية للحوكمة الاقتصادية، ينبغي أن تشمل التركيز على البلدان التي تشهد حالات نزاع والبلدان الخارجة من النزاع بغية بناء قدرتها على الصمود وبالتالي منع حدوث المزيد من الأزمات.

### التغييرات المتعلقة بالبرامج

٢٧ - في ضوء التطلعات المذكورة أعلاه، سيتم تعديل أوضاع البرامج الفرعية للجنة الاقتصادية لأفريقيا وفقاً لذلك، مع إيلاء الاعتبار الواجب لمزايا اللجنة النسبية وأولوياتها البرنامجية. وبناء عليه، سيُنظم برنامج عمل اللجنة عموماً حول ثماني شعب وتسعة برامج فرعية مترابطة ومتكاملة، هي:

(أ) البرنامج الفرعي ١، سياسات الاقتصاد الكلي والحوكمة: سيركز هذا البرنامج الفرعي على دعم الدول الأعضاء في جهودها الرامية إلى تسريع التحول الاقتصادي وتحقيق النمو الشامل من خلال التخطيط الفعال للتنمية وتحسين إدارة الاقتصاد الكلي والحوكمة الاقتصادية، وتعبئة وتوزيع التمويل الحكومي الوطني والدولي على نحو أفضل؛

(ب) البرنامج الفرعي ٢، التكامل الإقليمي والتجارة: سيركز هذا البرنامج الفرعي على الدور المركزي المتمثل في تحقيق التعاون والتكامل الإقليميين الفعالين بين الدول الأعضاء من خلال دعم الجهود الرامية إلى تعميق الأسواق الإقليمية، وتعزيز التجارة بين البلدان الأفريقية، وتسريع عملية التصنيع، والتصدي لتحديات التحول الهيكلي؛

(ج) البرنامج الفرعي ٣، تنمية القطاع الخاص وتمويله: سيقدم هذا البرنامج الفرعي الجديد الدعم للدول الأعضاء في مساعيها إلى تحقيق النمو والتحول المطرد على الصعيد الاقتصادي من خلال الاستفادة من دور القطاع الخاص وموارده، مع التركيز على زيادة استثمارات القطاع الخاص في الزراعة والهياكل الأساسية والطاقة والخدمات، وتعزيز حلول التمويل الابتكاري لتطوير أسواق رأس المال، واجتذاب الاستثمارات، وتحسين البيئة التمكينية للأعمال التجارية؛

(د) البرنامج الفرعي ٤، البيانات والإحصاءات: سيواصل هذا البرنامج الفرعي عمله في تحسين إنتاج البيانات والإحصاءات ذات الجودة الرفيعة والقابلة للمقارنة ونشرها واستخدامها في أفريقيا من أجل دعم أنشطة وضع السياسات والتخطيط والتنفيذ والرصد والإبلاغ القائمة على الأدلة في إطار خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وخطة عام ٢٠٦٣؛

(هـ) البرنامج الفرعي ٥، تغير المناخ والبيئة وإدارة الموارد الطبيعية: يركز هذا البرنامج الفرعي على البرنامج الفرعي السابق ٣. وسيكون له دورٌ بالغ الأهمية في دعم الإدارة الفعالة لثروات الموارد الطبيعية في القارة، والحدّ من الآثار السلبية لتغير المناخ من خلال التوجه نحو التحولات الخضراء والتنمية المتكيفة مع تغير المناخ، والاستفادة من التكنولوجيات الجديدة في سياق التنمية المستدامة. وجدير بالذكر أن البرنامج الفرعي السابق ٥، تنمية القدرات، الذي كان جزءاً من الميزانية البرنامجية سينيُنقذ في إطار البرامج الفرعية ١ و ٢ و ٣؛

(و) البرنامج الفرعي ٦، المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة: سيعالج هذا البرنامج الفرعي، الذي تشرف عليه شعبة قضايا الفقر وعدم المساواة والسياسات الاجتماعية، القضايا المستجدة التي تمس النساء والفتيات الأفريقيات، وسيقوم أيضاً بتشجيع الدول الأعضاء ودعمها في عملها الرامي إلى تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛

(ز) البرنامج الفرعي ٧، الأنشطة دون الإقليمية لأغراض التنمية: سيجري تنفيذ هذا البرنامج الفرعي من خلال المكاتب دون الإقليمية الخمسة التي تغطي وسط أفريقيا وشرقها وغربها وشمالها وجنوبها، والتي اختير لكل منها مجال تخصص مواضيعي معين بما يمكنها من التعامل على نحو أفضل مع التحديات الإنمائية التي تواجهها الدول الأعضاء في مناطقها دون الإقليمية؛

(ح) البرنامج الفرعي ٨، التنمية الاقتصادية والتخطيط: سيعزّز هذا البرنامج الفرعي لغرض تحسين إدارة القطاع العام والتخطيط الإنمائي دعماً لتحقيق التحول الهيكلي للدول الأعضاء؛

(ط) البرنامج الفرعي ٩، الفقر وعدم المساواة والسياسات الاجتماعية: سوف يُصدّق محور تركيز هذا البرنامج الفرعي، الذي تتولى الإشراف عليه شعبة قضايا الفقر وعدم المساواة والسياسات الاجتماعية، للمساهمة في تحقيق التنمية البشرية والاجتماعية المستدامة الشاملة للجميع والمنصفة في أفريقيا.

### مبادئ إعادة الهيكلة التنظيمية

٢٨ - تمشيا مع الأولويات الاستراتيجية المنقحة وفي مسعى إلى إرساء هيكل تنظيمي قائم على الكفاءة والفعالية، وضع فريق الإدارة العليا باللجنة الاقتصادية لأفريقيا المبادئ التالية لإعادة هيكلة وحدات اللجنة التنظيمية:

- (أ) تُقسم جميع الشعب، الفنية منها وتلك المعنية بدعم البرامج، إلى ما لا يقل عن ثلاثة أقسام؛
- (ب) تعتمد كل شعبة فنية قدر الإمكان مبدأ لتوزيع الوظائف يقوم على توفير الحد الأدنى من القدرات ويتألف بموجبه الملاك الوظيفي من ثلاث وظائف برتبة ف-٥ وأربع وظائف برتبة ف-٤ وخمس وظائف برتبة ف-٣، على أن يعزز هذا المبدأ بمصادر أخرى للتمويل. وتحتفظ الشعب الفنية بوظائف الرتبة ف-٢ بعددها الوارد في الميزانية البرنامجية؛

(ج) يُقسم كل مكتب دون إقليمي إلى قسمين على الأكثر إضافةً إلى وحدة للشؤون الإدارية والمالية؛ ويتبع قدر الإمكان مبدأ لتوزيع الوظائف يقوم على توفير الحد الأدنى من القدرات ويتألف بموجبه الملاك الوظيفي من وظيفتين برتبة ف-٥ وثلاث وظائف برتبة ف-٤ وأربع وظائف برتبة ف-٣ وأربع وظائف برتبة ف-٢؛

(د) تقرر في أعقاب عملية تشاور واستعراض أن تخصص المكاتب دون الإقليمية الخمسة التابعة للجنة في مجالات مواضيعية مختارة لضمان نجاح أكثر فعالية إزاء الشواغل ذات الأولوية والتحديات الإنمائية التي تواجهها الدول الأعضاء في مناطقها دون الإقليمية. وترد فيما يلي مجالات التخصص المحددة للمكاتب دون الإقليمية:

المكتب دون الإقليمي	مجال التخصص
شمال أفريقيا، الرباط	مهارات العمالة والتنمية المتوازنة
غرب أفريقيا، نيامي	الديناميات الديمغرافية لأغراض التنمية
وسط أفريقيا، ياوندي	سياسات التنويع الاقتصادي وإصلاحاته
شرق أفريقيا، كيبالي	تعميق التكامل الإقليمي في شرق أفريقيا، نحو إنشاء منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية
الجنوب الأفريقي، لوساكا	التصنيع الشامل للجميع

### الآثار الإدارية والمتعلقة بالميزانية المترتبة على إعادة الهيكلة المقترحة

٢٩ - من منظور الفعالية والكفاءة التنظيمية وفي مسعى إلى تلبية متطلبات التغييرات البرنامجية، أعيد توزيع بعض الوحدات التنظيمية. وبناءً على ذلك، سيُضم موظفو هذه الوحدات ووظائفهم إلى هيكل الوحدة التنظيمية التي نُقلوا إليها.

٣٠ - ويتألف الهيكل الحالي (انظر المرفق الأول) من ركيزتين عموديتين هما: (أ) ركيزة توليد المعارف، التي يرأسها نائب الأمين التنفيذي وكبير الاقتصاديين وتضم الشعب الفنية؛ (ب) ركيزة نشر المعارف، التي يرأسها نائب الأمين التنفيذي المكلف بنشر المعارف وتضم المكاتب دون الإقليمية، والمعهد الأفريقي للتنمية الاقتصادية والتخطيط، والشعب المعنية بدعم البرامج التي تشمل بدورها شعبة الشؤون الإدارية وشعبة الإعلام وإدارة المعارف.

٣١ - وفي الهيكل المنقح (انظر المرفق الثاني)، استعيض عن نظام الركائز العمودية ببنية تنظيمية أعيد تشكيلها. فأصبح من المقرر أن يترأس ركيزة البرامج نائب الأمين التنفيذي (البرامج) وأن تضم هذه الركيزة البرامج الفرعية التسعة جميعاً. أما ركيزة دعم البرامج، فيترأسها نائب الأمين التنفيذي (دعم البرامج) وتضم شعبة الشؤون الإدارية وأخرى أعيد تشكيلها هي شعبة المنشورات وشؤون المؤتمرات وإدارة المعارف. ويعني الخط المنقطع في المخطط التنظيمي الوارد في المرفق الثاني لهذا التقرير أنه في غياب أحد نائبي الأمين التنفيذي يتولى نائبها الآخر رئاسة الركيزتين. وستشمل ركيزة التوجيه التنفيذي والإدارة مكتب الأمين التنفيذي، ومكتب نائب الأمين التنفيذي (البرامج)، ومكتب نائب الأمين التنفيذي (دعم البرامج)، وستضم شعبة التخطيط الاستراتيجي والرقابة والنتائج. إضافة إلى ذلك، ستكون الوحدات المبيتان أدناه تابعتين أيضاً للأمين التنفيذي:

(أ) قسم الشراكات وتعبئة الموارد، وهو الآن جزء من شعبة التخطيط الاستراتيجي والشراكات والجودة التنفيذية؛

(ب) قسم الاتصالات الخارجية والعلاقات مع وسائط الإعلام، وهو الآن جزء من شعبة الإعلام وإدارة المعارف.

٣٢ - وسيُعاد توزيع الموارد المتعلقة بالوظائف التي كانت جزءاً من البرنامج الفرعي الملغى ٥، تنمية القدرات، بنقلها إلى غيره من البرامج الفرعية الفنية وإلى ركيزة التوجيه التنفيذي والإدارة، وسيُنفذ البرنامج الفرعي من خلال البرنامج الفرعي ١، سياسات الاقتصاد الكلي والحوكمة والبرنامج الفرعي ٢، التكامل الإقليمي والتجارة، والبرنامج الفرعي ٣، تنمية القطاع الخاص وتمويله.

٣٣ - وسيُدمج المركز الأفريقي للمساائل الجنسانية في شعبة الشؤون الجنسانية والفقر والسياسات الاجتماعية المشكّلة حديثاً، وسيواصل تنفيذ ولايته في إطار البرنامج الفرعي ٦، المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة.

٣٤ - ولكفالة قدرة اللجنة على ممارسة الرقابة التامة على المراكز وإدارتها بشكل كامل وضمان مساهمتها في أعمال تلك المراكز على الصعيد الفني، ستصبح المراكز القائمة حالياً جزءاً من الشعب. وبناءً على ذلك، يقترح إجراء التغييرات التالية:

(أ) تُنقل المبادرة المتعلقة بسياسات الأراضي والمركز الأفريقي لسياسات الأراضي بمواردهما، وكلاهما الآن جزء من شعبة التكامل الإقليمي والتجارة (البرنامج الفرعي ٢)، إلى قسم البيئة التمكينية لقطاعي الزراعة والأعمال التجارية في إطار البرنامج الفرعي ٣، تنمية القطاع الخاص وتمويله؛

(ب) يُنقل المركز الأفريقي للسياسات المناخية والمركز الأفريقي لتطوير قطاع المعادن، وكلاهما الآن جزء من شعبة المبادرات الخاصة (البرنامج الفرعي ٣)، مع جميع مواردهما المتاحة إلى البرنامج الفرعي ٥، تغير المناخ والبيئة وإدارة الموارد الطبيعية.

٣٥ - وتنشأ شعبة جديدة في إطار دعم البرامج باسم شعبة المنشورات وشؤون المؤتمرات وإدارة المعارف وتُلغى سابقتها شعبة الإعلام وإدارة المعارف. ويعاد تشكيل مكتب مدير الشعبة الملغاة ليصبح مكتب مدير شعبة المنشورات وشؤون المؤتمرات وإدارة المعارف، ويُحتفظ في المكتب الأخير بوظيفة من الرتبة مد-١ وأخريين من الرتبة المحلية كانت من وظائف الشعبة الملغاة.

٣٦ - ويُنقل قسم إدارة المؤتمرات، الذي يتبع حالياً شعبة الشؤون الإدارية في إطار دعم البرامج، إلى شعبة المنشورات وشؤون المؤتمرات وإدارة المعارف المنشأة حديثاً في إطار دعم البرامج أيضاً.

٣٧ - ويتوخى التوجه الجديد للجنة الاقتصادية لأفريقيا إنشاء قسم للمالية والميزانية. وبناءً على ذلك، يُلغى قسم التخطيط والميزنة المتكاملين التابع حالياً لشعبة التخطيط الاستراتيجي والشراكات والجودة التنفيذية، ويُعهد بجميع مسائل التخطيط إلى قسم السياسات المؤسسية والتخطيط والرصد والإبلاغ التابع لشعبة التخطيط الاستراتيجي والرقابة والنتائج المعاد تشكيلها حديثاً. ومن المقرر أن تُنقل مهام الميزنة إلى وحدة الميزانية بقسم المالية والميزانية المنشأة حديثاً في شعبة الشؤون الإدارية.

## عرض عام للموارد

٣٨ - يبلغ مجموع الموارد المقترح تخصيصها للباب ١٨ ألف، اللجنة الإقليمية في أفريقيا، ما قدره ١٥٤ ٦٤٣ ٠٠٠ دولار، وهو لا يشمل موارد الباب ١٨ باء، مكتب اللجان الإقليمية بنيويورك.

الجدول ٣

## الموارد المعتمدة حسب العنصر، ٢٠١٨-٢٠١٩

الموارد المالية (بآلاف دولارات الولايات المتحدة) الوظائف		
		الميزانية العادية
-	٩٢٠,٦	ألف - أجهزة تقرير السياسات
٥٨	١٨ ٠٣٣,٨	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
		جيم - برنامج العمل
٢٦	٧ ٤٣٥,٠	البرنامج الفرعي ١، سياسات الاقتصاد الكلي
٢٥	٦ ٧٢١,٨	البرنامج الفرعي ٢، التكامل الإقليمي والتجارة
١٨	٥ ٢٥٧,٢	البرنامج الفرعي ٣، الابتكارات والتكنولوجيات وإدارة الموارد الطبيعية في أفريقيا
٣٨	٩ ٥٦٥,٤	البرنامج الفرعي ٤، الإحصاءات
١٢	٣ ٤٣٠,٢	البرنامج الفرعي ٥، تنمية القدرات
٥	١ ٧٧٢,٠	البرنامج الفرعي ٦، الشؤون الجنسانية ودور المرأة في التنمية
		البرنامج الفرعي ٧، الأنشطة دون الإقليمية لأغراض التنمية
٢١	٦ ٦٨٥,٣	(أ) الأنشطة دون الإقليمية في شمال أفريقيا
١٩	٦ ٤٣٢,٣	(ب) الأنشطة دون الإقليمية في غرب أفريقيا
٢١	٧ ٢٨٧,٠	(ج) الأنشطة دون الإقليمية في وسط أفريقيا
٢١	٦ ٦٥١,٨	(د) الأنشطة دون الإقليمية في شرق أفريقيا
٢١	٦ ٦٢٨,٧	(هـ) الأنشطة دون الإقليمية في الجنوب الأفريقي
-	٢ ٦٠٠,٠	البرنامج الفرعي ٨، التخطيط والإدارة في مجال التنمية
٢١	٥ ٨٩٥,٧	البرنامج الفرعي ٩، سياسات التنمية الاجتماعية
٢٤٨	٧٦ ٣٦٢,٤	المجموع الفرعي، برنامج العمل
٢٢٩	٥٩ ٣٢٦,٢	دال - دعم البرامج
٥٣٥	١٥٤ ٦٤٣,٠	المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)

## الجدول ٤

## الموارد المقترحة موزعة حسب العنصر، ٢٠١٨-٢٠١٩

الموارد المالية (بآلاف دولارات الولايات المتحدة) الوظائف		
		الميزانية العادية
-	٩٢٠,٦	ألف - أجهزة تقرير السياسات
٥٤	١٧٦٨٤,٨	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
		جيم - برنامج العمل
٢٥	٧٣٤٦,٣	البرنامج الفرعي ١، سياسات الاقتصاد الكلي والحوكمة
٢١	٦١٠٢,٧	البرنامج الفرعي ٢، التكامل الإقليمي والتجارة
١٨	٥٢٥٨,١	البرنامج الفرعي ٣، تنمية القطاع الخاص وتمويله
٣٦	٩١٦٥,٧	البرنامج الفرعي ٤، البيانات والإحصاءات
٢١	٤٨٩٥,٠	البرنامج الفرعي ٥، تغير المناخ والبيئة وإدارة الموارد الطبيعية
٦	١٩٤٨,٤	البرنامج الفرعي ٦، المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة
		البرنامج الفرعي ٧، الأنشطة دون الإقليمية لأغراض التنمية
١٩	٦٣٩١,٤	(أ) الأنشطة دون الإقليمية في شمال أفريقيا
١٨	٦١١٦,٦	(ب) الأنشطة دون الإقليمية في غرب أفريقيا
٢٣	٧٦٣٦,٣	(ج) الأنشطة دون الإقليمية في وسط أفريقيا
٢٠	٦٤٧٥,٤	(د) الأنشطة دون الإقليمية في شرق أفريقيا
٢٠	٦٤٥٢,٣	(هـ) الأنشطة دون الإقليمية في الجنوب الأفريقي
-	٢٦٠٠,٠	البرنامج الفرعي ٨، التنمية الاقتصادية والتخطيط
٢١	٥٩٤٣,٩	البرنامج الفرعي ٩، الفقر وعدم المساواة والسياسات الاجتماعية
٢٤٨	٧٦٣٣٢,١	المجموع الفرعي، برنامج العمل
٢٣٣	٥٩٧٠٥,٥	دال - دعم البرامج
٥٣٥	١٥٤٦٤٣,٠	المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)

ملاحظة: تشمل جميع العناصر والبرامج الفرعية الاعتمادات الأصلية المأذون بها في عام ٢٠١٨. وينطبق ذلك على البرنامج الفرعي ٣، تنمية القطاع الخاص وتمويله، الذي يشمل الاعتمادات الأصلية التي رُصدت للبرنامج الفرعي ٣، الابتكارات والتكنولوجيات وإدارة الموارد الطبيعية في أفريقيا، المعاد تنظيمه؛ وعلى البرنامج الفرعي ٥، تغير المناخ والبيئة وإدارة الموارد الطبيعية، الذي يشمل الاعتمادات الأصلية المرصودة للبرنامج الفرعي الملغى ٥، تنمية القدرات.

## الجدول ٥

## موجز الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإنفاق، ٢٠١٨-٢٠١٩

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	الموارد المعتمدة	التغيرات	الموارد المنقحة
الوظائف	٩٦٠٦٦,٧	-	٩٦٠٦٦,٧
تكاليف الموظفين الأخرى	٥٠٦١,٤	-	٥٠٦١,٤
الخبراء الاستشاريون	٢٣١١,٧	-	٢٣١١,٧
الخبراء	٦٥٣٦,٦	-	٦٥٣٦,٦
سفر الموظفين	٣٣٩٦,٧	-	٣٣٩٦,٧
الخدمات التعاقدية	١١٩٥٥,١	-	١١٩٥٥,١
مصرفوات التشغيل العامة	١٣٣٤٤,٩	-	١٣٣٤٤,٩
الضيافة	١٠٣,٧	-	١٠٣,٧
اللوازم والمواد	٤٩٠٩,٩	-	٤٩٠٩,٩
الأثاث والمعدات	٧٦٤٠,٤	-	٧٦٤٠,٤
المنح والمساهمات	٣٣١٥,٩	-	٣٣١٥,٩
<b>المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)</b>	<b>١٥٤٦٤٣,٠</b>	<b>-</b>	<b>١٥٤٦٤٣,٠</b>

٣٩ - ولم تتغير الموارد عموماً عما كانت عليه في الاعتمادات الأصلية.

## الجدول ٦

## التغيرات المقترحة في الموارد المتعلقة بالوظائف، ٢٠١٩

عدد الوظائف	الرتبة
الميزانية العادية	
الموارد المعتمدة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ ٥٣٥	١ و أ ع، ٢ مد-٢، ١٥ مد-١، ٤٣ ف-٥، ١٤٥ ف-٣/٤، ٢٧ ف-١/٢، ١٥ موظفاً فنياً وطنياً، و ٢٨٧ موظفاً من الرتبة المحلية
	٣ ف-٥ في إطار البرنامج الفرعي ٣ (الجديد)
	١ ف-٥ في إطار البرنامج الفرعي ٥ (الجديد)
	١ ف-٤ في إطار دعم البرامج
	١ ف-٣ في إطار البرنامج الفرعي ٥ (الجديد)
	١ ف-٣ في إطار دعم البرامج
وظائف جديدة ٧	
وظائف معاد تصنيفها -	١ ف-٥ إلى ف-٤ في إطار التوجيه التنفيذي والإدارة

- ١ مد-١ من شعبة الإعلام وإدارة المعارف (الملغاة) في إطار التوجيه التنفيذي والإدارة، إلى شعبة المنشورات وشؤون المؤتمرات وإدارة المعارف (الجديدة) في إطار دعم البرامج
- ١ مد-١ من البرنامج الفرعي ٣ (الملغى) إلى البرنامج الفرعي ٥ (الجديد)
- ١ مد-١ من البرنامج الفرعي ٥ (الملغى) إلى البرنامج الفرعي ٣ (الجديد)
- ١ ف-٥ من البرنامج الفرعي ١ إلى البرنامج الفرعي ٣ (الجديد)
- ١ ف-٥ من البرنامج الفرعي ٢ (أديس أبابا) إلى البرنامج الفرعي ٧، العنصر ٣ (ياوندي)
- ٢ ف-٥ من البرنامج الفرعي ٣ (الملغى) إلى البرنامج الفرعي ٥ (الجديد)
- ١ ف-٥ من البرنامج الفرعي ٥ (الملغى) إلى التوجيه التنفيذي والإدارة
- ١ ف-٥ من البرنامج الفرعي ٥ (الملغى) إلى البرنامج الفرعي ٩
- ١ ف-٥ في إطار التوجيه التنفيذي والإدارة، من شعبة الإعلام وإدارة المعارف (الملغاة) إلى مكتب الأمانة التنفيذية
- ١ ف-٥ في إطار التوجيه التنفيذي والإدارة، من شعبة التخطيط الاستراتيجي والشراكات والجودة التنفيذية (الملغاة) إلى مكتب الأمانة التنفيذية
- ١ ف-٥ في إطار دعم البرامج، من شعبة الشؤون الإدارية إلى شعبة المنشورات وشؤون المؤتمرات وإدارة المعارف (الجديدة)
- ١ ف-٤ من التوجيه التنفيذي والإدارة إلى دعم البرامج
- ١ ف-٤ من البرنامج الفرعي ١ إلى البرنامج الفرعي ٣ (الجديد)
- ١ ف-٤ من البرنامج الفرعي ٢ إلى البرنامج الفرعي ٣ (الجديد)
- ١ ف-٤ من البرنامج الفرعي ٢ إلى البرنامج الفرعي ٥ (الجديد)
- ١ ف-٤ من البرنامج الفرعي ٥ (الملغى) إلى التوجيه التنفيذي والإدارة
- ١ ف-٤ من البرنامج الفرعي ٧، العنصر ١ (الرباط)، إلى البرنامج الفرعي ٣ (الجديد) (أديس أبابا)
- ١ ف-٤ من البرنامج الفرعي ٧، العنصر ٤ (كيغالي)، إلى البرنامج الفرعي ٣ (الجديد) (أديس أبابا)
- ١ ف-٤ من البرنامج الفرعي ٧، العنصر ٥ (لوساكا)، إلى البرنامج الفرعي ٦ (أديس أبابا)
- ٤ ف-٤ من البرنامج الفرعي ٣ (الملغى) إلى البرنامج الفرعي ٥ (الجديد)
- ١ ف-٤ في إطار التوجيه التنفيذي والإدارة، من شعبة الإعلام وإدارة المعارف (الملغاة) إلى مكتب الأمانة التنفيذية
- ١ ف-٣ من التوجيه التنفيذي والإدارة إلى دعم البرامج
- ٢ ف-٣ من البرنامج الفرعي ٢ إلى البرنامج الفرعي ٣ (الجديد)
- ٢ ف-٣ من البرنامج الفرعي ٣ (الملغى) إلى البرنامج الفرعي ٥ (الجديد)
- ٢ ف-٣ من البرنامج الفرعي ٥ (الملغى) إلى البرنامج الفرعي ٢
- ١ ف-٣ من البرنامج الفرعي ٧، العنصر ٢ (نيامي) إلى البرنامج الفرعي ٧، العنصر ٣ (ياوندي)
- ١ ف-٣ من البرنامج الفرعي ٩ إلى البرنامج الفرعي ٣ (الجديد)
- ٢ ف-٣ في إطار التوجيه التنفيذي والإدارة، من شعبة الإعلام وإدارة المعارف (الملغاة) إلى مكتب الأمانة التنفيذية
- ١ ف-٣ في إطار دعم البرامج، من شعبة الشؤون الإدارية إلى شعبة المنشورات وشؤون المؤتمرات وإدارة المعارف (الجديدة)
- ١ ف-٢ من البرنامج الفرعي ٧، العنصر ١ (الرباط)، إلى البرنامج الفرعي ٢ (أديس أبابا)
- ١ ف-٢ من البرنامج الفرعي ٣ (الملغى) إلى البرنامج الفرعي ٥ (الجديد)
- ١ موظف فني وطني من التوجيه التنفيذي والإدارة إلى دعم البرامج
- ١ موظف فني وطني في إطار دعم البرامج، من شعبة الشؤون الإدارية إلى شعبة المنشورات وشؤون المؤتمرات وإدارة المعارف (الجديدة)

وظائف يجري نقلها -

٤ وظائف من الرتبة المحلية من التوجيه التنفيذي والإدارة إلى دعم البرامج	
وظيفة من الرتبة المحلية من البرنامج الفرعي ٢ إلى التوجيه التنفيذي والإدارة	
وظيفة من الرتبة المحلية من البرنامج الفرعي ٢ إلى البرنامج الفرعي ٣ (الجديد)	
٨ وظائف من الرتبة المحلية من البرنامج الفرعي ٣ (الملغى) إلى البرنامج الفرعي ٥ (الجديد)	
٥ وظائف من الرتبة المحلية من البرنامج الفرعي ٥ (الملغى) إلى البرنامج الفرعي ٣ (الجديد)	
وظيفتان من الرتبة المحلية من دعم البرامج إلى التوجيه التنفيذي والإدارة	
وظيفة من الرتبة المحلية من دعم البرامج إلى البرنامج الفرعي ١	
وظيفتان من الرتبة المحلية في إطار التوجيه التنفيذي والإدارة، من شعبة الإعلام وإدارة المعارف (الملغاة) إلى مكتب الأمانة التنفيذية	
وظيفة من الرتبة المحلية في إطار التوجيه التنفيذي والإدارة، من شعبة التخطيط الاستراتيجي والشراكات والجودة التنفيذية (الملغاة) إلى مكتب الأمانة التنفيذية	
وظيفتان من الرتبة المحلية من شعبة الإعلام وإدارة المعارف (الملغاة) في إطار التوجيه التنفيذي والإدارة، إلى شعبة المنشورات وشؤون المؤتمرات وإدارة المعارف (الجديدة) في إطار دعم البرامج	
٢٧ وظيفة من الرتبة المحلية في إطار دعم البرامج، من شعبة الشؤون الإدارية إلى شعبة المنشورات وشؤون المؤتمرات وإدارة المعارف (الجديدة)	
١ ف-٥ في إطار البرنامج الفرعي ٤	
٢ ف-٥ في إطار دعم البرامج	
١ ف-٤ في إطار البرنامج الفرعي ٤	
١ ف-٤ في إطار دعم البرامج	
١ ف-٣ في إطار البرنامج الفرعي ٥ (الملغى)	
١ ف-٣ في إطار دعم البرامج	(٧)
١ وأ ع	
٢ مد-٢	
١٥ مد-١	
٤٣ ف-٥	
١٤٥ ف-٤/٣	
٢٧ ف-١/٢	
١٥ موظفا فنيا وطنيا	الموارد المنقحة لفترة
٢٨٧ وظيفة من الرتبة المحلية	السنين ٢٠١٨-٢٠١٩ ٥٣٥

ملاحظة: برنامج فرعي معاد تنظيمه: من البرنامج الفرعي ٣، الابتكارات والتكنولوجيات وإدارة الموارد الطبيعية في أفريقيا، إلى البرنامج الفرعي ٥، تغير المناخ والبيئة وإدارة الموارد الطبيعية.

برنامج فرعي ملغى وشعبتان ملغيتان: البرنامج الفرعي ٥، تنمية القدرات؛ وشعبة الإعلام وإدارة المعارف؛ وشعبة التخطيط الاستراتيجي والشراكات والجودة التنفيذية.

برنامج فرعي جديد وشعبتان جديدتان: البرنامج الفرعي ٣، تنمية القطاع الخاص وتمويله؛ وشعبة التخطيط الاستراتيجي والرقابة والنتائج (تحل محل شعبة التخطيط الاستراتيجي والشراكات والجودة التنفيذية)؛ وشعبة المنشورات وشؤون المؤتمرات وإدارة المعارف (تحل محل شعبة الإعلام وإدارة المعارف).

٤٠ - ويظل مجموع عدد الوظائف ٥٣٥ وظيفة بما يتفق مع الاعتمادات الأصلية للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩.



الجدول ٨  
توزيع موارد الميزانية العادية حسب العنصر، ٢٠١٩  
(بالنسبة المئوية)

العنصر	الموارد المنقحة للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩
ألف - أجهزة تقرير السياسات	٠,٦
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	١١,٤
جيم - برنامج العمل	
١ - سياسات الاقتصاد الكلي والحوكمة	٤,٨
٢ - التكامل الإقليمي والتجارة	٣,٩
٣ - تنمية القطاع الخاص وتمويله	٣,٤
٤ - البيانات والإحصاءات	٥,٩
٥ - تغير المناخ والبيئة وإدارة الموارد الطبيعية	٣,٢
٦ - المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة	١,٣
٧ - الأنشطة دون الإقليمية لأغراض التنمية	٢١,٤
٨ - التنمية الاقتصادية والتخطيط	١,٧
٩ - الفقر وعدم المساواة والسياسات الاجتماعية	٣,٨
<b>المجموع الفرعي، جيم</b>	<b>٤٩,٤</b>
دال - دعم البرامج	٣٨,٦
<b>المجموع</b>	<b>١٠٠,٠</b>

أجهزة تقرير السياسات

٤٢ - لم تطرأ أي تغييرات على أجهزة تقرير السياسات بالنسبة لعام ٢٠١٩.

الجدول ٩

الاحتياجات من الموارد، ٢٠١٩: أجهزة تقرير السياسات  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الصفحة	الموارد المالية المنقحة	الوظائف
الميزانية العادية		
الموارد المتعلقة بالوظائف	-	-
الموارد غير المتعلقة بالوظائف	٤٧٧,١	-
<b>المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)</b>	<b>٤٧٧,١</b>	-

الجدول ١٠

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإنفاق، ٢٠١٩: أجهزة تقرير السياسات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	الموارد المالية المنقحة
تكاليف الموظفين الأخرى	٣٨٦,٦
مصرفات التشغيل العامة	٢٥,٨
اللوازم والمواد	٦٤,٧
<b>المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)</b>	<b>٤٧٧,١</b>

## التوجيه التنفيذي والإدارة

٤٣ - يشمل عنصر التوجيه التنفيذي والإدارة مكتب الأمانة التنفيذية، ومكتب نائب الأمانة التنفيذية (البرامج)، ومكتب نائب الأمانة التنفيذية (دعم البرامج)، وشعبة التخطيط الاستراتيجي والرقابة والنتائج وجميعها يتبع مباشرة الأمانة التنفيذية. ومن المقرر إدماج مكتب رئيس الموظفين والمكتب الاستشاري المعني بأهداف التنمية المستدامة في مكتب الأمانة التنفيذية. إضافة إلى ذلك، يُنقل قسم الشراكات وتعبئة الموارد وقسم الاتصالات الخارجية والعلاقات مع وسائل الإعلام إلى مكتب الأمانة التنفيذية.

الجدول ١١

أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: كفاءة التنفيذ الفعال للولايات التشريعية والتقييد بسياسات الأمم المتحدة وإجراءاتها فيما يتعلق بإدارة برنامج العمل

مقاييس الأداء				مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
-٢٠١٢	-٢٠١٤	-٢٠١٦	-٢٠١٨		
٢٠١٣	٢٠١٥	٢٠١٧	٢٠١٩		
٩٥	٩٥	٩٨	١٠٠	١	(أ) تعزيز تنسيق وتخطيط ورصد برنامج عمل اللجنة الاقتصادية لأفريقيا
٩٣	٩٥	٩٨		زيادة النسبة المئوية لوثائق الأداء المقدر النهائي المطلوبة	ما قبل الدورة المقدمة وفقا للمواعيد النهائية المطلوبة
٩٣	٩٥			الأداء الفعلي	
١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	٢	(ب) تنفيذ نواتج وخدمات العناصر بفعالية وفي مواعيدها
٩٨	٩٨	٩٨		الأداء المقدر	
١٠٠	٩٩			الأداء الفعلي	
٩٥٩ ٣٩٣	٩٥	٩ ٨٩٨	١٠٠	١	(ب) الدعم المعزّز لتفعيل مبادرات الأمم المتحدة على نطاق المنظومة ومبادرات اللجنة الاقتصادية لأفريقيا وتنفيذها
	٩٥			التقارير والوثائق	
	٩٥			الأداء المقدر	
	٩٥			الأداء الفعلي	

مقاييس الأداء				مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
-٢٠١٢	-٢٠١٤	-٢٠١٦	-٢٠١٨		
٢٠١٣	٢٠١٥	٢٠١٧	٢٠١٩		
٠٠٠	٠٠٠	٠٠	١	وضع خطة للإدارة المركزية للأداء المستهدف المقدر	'٢' وضع خطة للإدارة المركزية للأداء المستهدف المقدر للمخاطر وتنفيذها
				الأداء الفعلي	
		٢٨٠	١٨٠	زيادة عدد وأنواع الشراكات الاستراتيجية والتقنية الجديدة دعماً للإنتاج المعرفي والنشر وأعمال الدعوة التي تضطلع بها اللجنة في مجال السياسات	(ج) تعزيز الشراكات الاستراتيجية والتقنية الجديدة والقائمة
	٢٣٣	١٦٠		الأداء المقدر	
١٥٨	١٥٨			الأداء الفعلي	
				إجراء وإدارة تقييمات استراتيجية ومواضيعية وللبرامج الفرعية والمشاريع وفقاً لقواعد ومعايير فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم	(د) تعزيز التعلم المؤسسي والمسائلة من خلال إجراء تقييمات ذات مصداقية وموثوقة ومفيدة لبرامج ومشاريع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا
		٨٠		الأداء المقدر	
				الأداء الفعلي	
				إجراء استعراضات جيدة وفعالة للأهمية الاستراتيجية التي تتسم بها المنتجات والخدمات الرئيسية التي تتيحها اللجنة، بما في ذلك منشوراتها الرئيسية	(هـ) تحسين نوعية المنتجات والخدمات المعرفية التي تتيحها اللجنة الاقتصادية لأفريقيا عن طريق تحسين عمليات ضمان الجودة
		١٠٠		الأداء المقدر	
	١٠٠			الأداء الفعلي	
٤٤,٥	٧٣,٠	٥١,٧	٤٦,٢	زيادة مستوى الموارد الخارجة عن الميزانية	(و) توسيع قاعدة الموارد الخارجة عن الميزانية من خلال توفير تمويل إضافي يمكن التنبؤ به من خارج الميزانية
٥٢,٠	٧٢,٢	٣٩,٨		الأداء المقدر	
٥٨,٢	٤٩,٦			الأداء الفعلي	
				النسبة المئوية للاتفاقات والصكوك القانونية التي تعرض اللجنة لمخاطر ومسؤوليات لا بد منها	(ز) تقليل احتمال تعرض اللجنة الاقتصادية لأفريقيا للمخاطر والمسؤوليات القانونية والمطالبات
		٧	٦	الأداء المستهدف المقدر	
	١٠	٦		الأداء المقدر	
				الأداء الفعلي	
		١٠٠	١٠٠	إنجاز نواتج العناصر في مواعيدها	(ح) إنجاز عناصر الاتصالات في البرامج الفرعية للجنة الاقتصادية لأفريقيا بفعالية وفي مواعيدها
	٨٠	١٠٠		الأداء المقدر	
				الأداء الفعلي	
		١٠٠	١٠٠	تنفيذ خطة عمل الشعبة في موعدها	(ط) اعتماد وتنفيذ استراتيجيات التغيير التنظيمي التي تقع ضمن اختصاص عنصر الاتصالات والعلاقات مع وسائط الإعلام
	٨٠	١٠٠		الأداء المقدر	
				الأداء الفعلي	



الجدول ١٢  
فئات النواتج والنواتج النهائية

النواتج	العدد
تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية)	
مؤتمر وزراء المالية والتخطيط والتنمية الاقتصادية الأفريقيين ولجنة الخبراء التابعة للجنة الاقتصادية لأفريقيا	
تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات	
١ - اجتماعات الدورتين الحادية والخمسين والثانية والخمسين لمؤتمر وزراء المالية والتخطيط والتنمية الاقتصادية الأفريقيين ولجنة الخبراء وهيئتها الفرعية	٨
وثائق الهيئات التداولية	
٢ - تقرير الأمانة التنفيذية عن أنشطة اللجنة الاقتصادية لأفريقيا (التقرير السنوي للجنة)	٢
٣ - وقات المسائل	٢
٤ - التقرير البرنامجي السنوي/لفترة السنتين للجنة الاقتصادية لأفريقيا (يقدم تقرير عن عام ٢٠١٧ في عام ٢٠١٨ وتقرير عن عام ٢٠١٨ في عام ٢٠١٩)	٢
٥ - التقرير المتعلق بمتابعة قرارات وتوصيات مؤتمر وزراء المالية والتخطيط والتنمية الاقتصادية الأفريقيين	٢
الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية)	
المنشورات المتكررة	
٦ - تقارير التقييم	٢
٧ - التقارير المتعلقة بضمان الجودة	٢
٨ - خطة عمل اللجنة الاقتصادية لأفريقيا لعامي ٢٠١٨ و ٢٠١٩	٢
٩ - تقرير اللجنة الاقتصادية لأفريقيا عن إدارة الأداء (تقرير بطاقة الأداء المتوازن)	٢
١٠ - التقرير المتعلق بالإدارة المركزية للمخاطر	
المناسبات الخاصة	
١١ - منتدى التنمية الأفريقي الحادي عشر	١
١٢ - التخطيط وتقديم الخدمات الفنية للاجتماعات الإعلامية مع السفراء	١
١٣ - اجتماعات المائدة المستديرة للشركاء (اجتماعان في عام ٢٠١٨ وآخران في عام ٢٠١٩)	٤
١٤ - مؤتمر الأمم المتحدة لإعلان التبرعات	٢
الإصدارات الإلكترونية والسمعية والبصرية، بما فيها الأفلام وأشرطة الفيديو والبرامج الإذاعية والإخبارية والوثائقية والبرامج الرئيسية	
١٥ - الدورة الحادية والخمسون للمؤتمر الوزاري للجنة الاقتصادية لأفريقيا - التغطية الإعلامية، النشرة الإعلامية اليومية، المعرض المواضيعي بمناسبة الذكرى الستين لإنشاء اللجنة، صدور التقرير الاقتصادي بشأن أفريقيا (مجموعة)	١
١٦ - المؤتمر السادس المعني بتغير المناخ والتنمية في أفريقيا - التغطية الإعلامية، النشرة الإعلامية اليومية، شريط وثائقي عن آثار تغير المناخ (مجموعة)	١
١٧ - منتدى التنمية الأفريقي الثاني عشر - التغطية الإعلامية، النشرة الإعلامية اليومية، التدريب الإعلامي، شريط وثائقي حول موضوع ذي صلة (مجموعة)	١
١٨ - أنشطة اللجنة الإحصائية لأفريقيا - التغطية الإعلامية، اجتماع مائدة مستديرة لوسائل الإعلام، التدريب الإعلامي، شريط وثائقي حول موضوع ذي صلة (مجموعة)	١
المواد التقنية	
١٩ - إنتاج ونشر ٤ مجلات بحثية في مجال السياسات، ٣ تنشر بالاشتراك مع جهات أخرى وواحدة تُنشر بشكل منفرد (مجموعة)	١
التعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية)	
المساهمة في النواتج المشتركة	

النواتج	العدد
٢٠ - الدعم الوظيفي للأداء الفعال لمكتب دعم الأمانة المشتركة الثلاثية بين اللجنة الاقتصادية لأفريقيا والاتحاد الأفريقي ومصرف التنمية الأفريقي، وكذلك أنشطة التحالف من أجل الحوار بشأن أفريقيا	٢
٢١ - الدعم الفني والإداري لاتحاد المنظمات غير الحكومية من أجل وقف التدفقات المالية غير المشروعة من أفريقيا والمبادرات الخاصة للمكتب التنفيذي مثل الفريق الرفيع المستوى المعني بالهجرة	٢
٢٢ - إسهامات في تقرير الأداء البرنامجي للجنة الاقتصادية لأفريقيا لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩	١
٢٣ - الدعم الفني لتفعيل مبادرات الأمم المتحدة على نطاق المنظومة وتنفيذها	
٢٤ - إسهامات في الإطار الاستراتيجي المقترح للجنة الاقتصادية لأفريقيا لفترة السنتين ٢٠٢٠-٢٠٢١	١
٢٥ - إسهامات فنية في الاستعراضات التي تجريها على نطاق المنظومة وحدة التفتيش المشتركة وغيرها من هيئات الرقابة الخارجية	١
٢٦ - التنسيق الفني لعمليات المراجعة الخارجية للحسابات التي يجريها مكتب خدمات الرقابة الداخلية ومجلس مراجعي الحسابات	١
<b>التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية)</b>	
المشاريع الميدانية	
٢٧ - كتاب مصور مواضيعي يتضمن مشاهد من جميع أنحاء أفريقيا من إنجاز مصور للرحلات كتكملة للتقرير الاقتصادي عن أفريقيا لعام ٢٠١٨، بمناسبة الذكرى الستين لإنشاء اللجنة	١
الزمالات والمنح	
٢٨ - الباحثون الزائرون وأصحاب الزمالات والمتدربون الداخليون لدعم تعزيز ثقافة التخطيط في اللجنة	٢
٢٩ - الباحثون الزائرون وأصحاب الزمالات والمتدربون الداخليون لدعم مبادرة نظام الزمالات لكبار الباحثين من أجل إرساء وترسيخ المشروع البحثي وثقافة البحوث وإضفاء الطابع المؤسسي عليهما	١
٣٠ - الباحثون الزائرون وأصحاب الزمالات والمتدربون الداخليون لتعزيز قدرات ضمان الجودة في اللجنة الاقتصادية لأفريقيا	٢
٣١ - الباحثون الزائرون وأصحاب الزمالات والمتدربون الداخليون لتعزيز وظيفة إدارة البرامج في اللجنة الاقتصادية لأفريقيا	٢
٣٢ - الباحثون الزائرون وأصحاب الزمالات والمتدربون الداخليون لتعزيز وظيفة التقييم في اللجنة الاقتصادية لأفريقيا	١
<b>خدمات الدعم الإداري (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية)</b>	
الإدارة عموماً	
٣٣ - إسداء المشورة القانونية، بما في ذلك استعراض الاتفاقات والتدريبات والتصديق عليها (مجموعة)	١
خدمات الرقابة الداخلية	
٣٤ - استعراض وتحديث سياسات وإجراءات ضمان الجودة	٢
٣٥ - استعراض وتحديث سياسات وإجراءات التقييم	٢
٣٦ - استعراضات للمنتجات والخدمات الرئيسية التي تقدمها اللجنة الاقتصادية لأفريقيا	١٢
٣٧ - تحديث دليل إدارة البرامج وأدواته لمواءمته مع التوسعة ٢ لنظام أوموجا ومبادرات الإصلاح في الأمم المتحدة	١
٣٨ - اجتماعات استعراض أداء وإدارة البرامج	٤
٣٩ - الاجتماعات المشتركة لاستعراض أداء البرامج	٤
٤٠ - المحافل المشتركة لاستعراض مشاريع الترتيبات المالية	٤
٤١ - التقييم النهائي لمشاريع حساب التنمية	٣
٤٢ - التقييم النهائي لاتفاق التمويل المشترك	١
٤٣ - التقييمات المواضيعية	٢
٤٤ - استعراض سياسات التقييم	١
٤٥ - التقييمات الذاتية للمناسبات المؤسسية	١

٤٦ - ويرد في الجدولين ١٣ و ١٤ توزيع الموارد المخصصة للتوجيه التنفيذي والإدارة. والاحتياجات التالية من الموارد تسوّغها النواتج المقررة، وستساهم في تحقيق الإنجازات والأهداف المتوقعة الواردة في إطار هذا العنصر.

الجدول ١٣

الاحتياجات من الموارد، ٢٠١٩: التوجيه التنفيذي والإدارة

الموارد المالية المنقحة (بآلاف)		الوظائف
دولارات الولايات المتحدة		
		الميزانية العادية
٥٤	٦٧٥٨,٥	الموارد المتعلقة بالوظائف
-	٢٠٠٦,٤	الموارد غير المتعلقة بالوظائف
٥٤	٨٧٦٤,٩	المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)

الجدول ١٤

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإنفاق، ٢٠١٩: التوجيه التنفيذي والإدارة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	الموارد المالية المنقحة
الوظائف	٦٧٥٨,٥
تكاليف الموظفين الأخرى	١٦١,٤
الخبراء الاستشاريون	٢٥٩,٦
سفر الموظفين	٣٧٧,٣
الخدمات التعاقدية	٧٣٢,٠
مصرفات التشغيل العامة	٣٣٤,٢
اللوازم والمواد	٤٢,٥
الأثاث والمعدات	٩٩,٤
المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)	٨٧٦٤,٩

الوظائف

٤٧ - يغطي مبلغ ٦٧٥٨ ٥٠٠ دولار تكاليف تمويل ٥٤ وظيفة (١ و أ ع، ٢ مد-٢، ٢ مد-١)، ٩ ف-٥، ٨ ف-٤، ١١ ف-٣، ١ ف-٢، ٢٠ من الرتبة المحلية) يراد بها دعم برنامج العمل في إطار التوجيه التنفيذي والإدارة. وقد أعيد النظر في تنظيم الوحدات التنظيمية التالية التي تتبع الأمانة التنفيذية (وكيلة الأمين العام) مباشرة، ويُقترح إدخال التغييرات التالي بيانها، بما في ذلك تعديل أسماء الأقسام والملاك الوظيفي، تمشياً مع إعادة الهيكلة المقترحة:

(أ) مكتب الأمانة التنفيذية (١ مد-١، ٤ ف-٥، ٤ ف-٤، ٤ ف-٣، ٨ من الرتبة

المحلية)، بما يشمل نقل ما يلي:

١' قسم الشراكات وتعبئة الموارد الذي يتبع حالياً شعبة التخطيط الاستراتيجي والشراكات والجودة التنفيذية، بما في ذلك ملاكته الوظيفي المكون من رئيس للقسم، إدارة البرامج (ف-٥)، وموظف لشؤون الحوكمة والإدارة العامة (ف-٤)، ومساعد أقدم لإدارة البرامج (من الرتبة المحلية)، تمشياً مع توجه اللجنة الذي يتوخى إنشاء شعبة مخصصة للتخطيط الاستراتيجي والرقابة والتناجح؛

٢' قسم الاتصالات الخارجية والعلاقات مع وسائط الإعلام الذي يتبع حالياً شعبة الإعلام وإدارة المعارف، بما في ذلك ملاكته الوظيفي المكون من رئيس للقسم، شؤون الإعلام (ف-٥)، وموظف للاتصالات (ف-٤)، وموظف لشؤون الإعلام (٢ ف-٣)، ومساعد أقدم لشؤون الإعلام ومساعد أقدم لإدارة البرامج (٢ من الرتبة المحلية)، تمشياً مع التوجه الاستراتيجي المتمثل في الإبقاء على عنصر الاتصالات في إطار التوجيه التنفيذي والإدارة على أن يكون تابعا لمكتب الأمانة التنفيذية. ويُحتفظ في مكتب مدير شعبة المنشورات وشؤون المؤتمرات وإدارة المعارف المعاد تشكيله في إطار دعم البرامج بوظيفة واحدة من الرتبة مد-١ ووظيفتين من الرتبة المحلية، وهي الوظائف المتبقية في شعبة الإعلام وإدارة المعارف الحالية؛

(ب) يعاد تشكيل الوحدة التنظيمية القائمة لتصبح مكتب نائب الأمانة التنفيذية (البرامج) (١ مد-٢، ١ ف-٥، ١ ف-٤، ١ ف-٣، ٢ من الرتبة المحلية) الذي يشرف على جميع الشعب الفنية وعلى المعهد الأفريقي للتنمية الاقتصادية والتخطيط؛

(ج) يعاد تشكيل الوحدة التنظيمية القائمة لتصبح مكتب نائب الأمانة التنفيذية (دعم البرامج) (١ مد-٢، ١ ف-٥، ١ ف-٣، ٢ من الرتبة المحلية) الذي يشرف على دعم البرامج، بما في ذلك شعبة الشؤون الإدارية وشعبة المنشورات وشؤون المؤتمرات وإدارة المعارف؛

(د) يعاد تشكيل الوحدة التنظيمية القائمة، وهي شعبة التخطيط الاستراتيجي والشراكات والجودة التنفيذية، لتصبح شعبة التخطيط الاستراتيجي والرقابة والتناجح (١ مد-١، ٣ ف-٥، ٣ ف-٤، ٥ ف-٣، ١ ف-٢، ٨ من الرتبة المحلية)، وهو ما يستتبع إعادة تصنيف وظيفة رئيس القسم، شؤون الميزانية (ف-٥) لتصبح وظيفة لرئيس وحدة (ف-٤) ونقل جميع الوظائف التي يتولى شاغلها مهام تتعلق بالميزانية إلى خارج الشعبة، وهي: وظيفة رئيس الوحدة، شؤون الميزانية (ف-٤) المعاد تصنيفها حديثاً، ووظيفة موظف لشؤون الميزانية (ف-٣)، ووظيفة موظف معاون لشؤون الميزانية (موظف فني وطني)، وأربع وظائف لمساعدين لشؤون الميزانية (٤ من الرتبة المحلية)، بحيث تنقل هذه الوظائف من قسم التخطيط والميزنة المتكاملين التابع لشعبة التخطيط الاستراتيجي والشراكات والجودة التنفيذية في إطار التوجيه التنفيذي والإدارة إلى وحدة جديدة هي وحدة شؤون الميزانية التابعة لشعبة الشؤون الإدارية في إطار دعم البرامج. ويتمشى ذلك مع التوجه الاستراتيجي الجديد للجنة الاقتصادية لأفريقيا الذي يقتضي وجود قسم للمالية والميزانية ضمن شعبة الشؤون الإدارية في إطار دعم البرامج؛

(هـ) نقل نحو الداخل لوظيفة لمستشار أقليمي (ف-٥) وأخرى لموظف لإدارة البرامج (ف-٤) من البرنامج الفرعي الملغى ٥، تنمية القدرات. وسيقود المستشار الأقليمي (ف-٥) جهود توفير المساعدة التقنية والخدمات الاستشارية للدول الأعضاء والجماعات الاقتصادية الإقليمية ولمفوضية

الاتحاد الأفريقي وأجهزتها، وسيمثل المكتب التنفيذي في الهيئات الحكومية الدولية ويقوم بتنسيق الأعمال بين المكتب التنفيذي وسائر شعب اللجنة والدول الأعضاء فيما يتعلق بخطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وخطة عام ٢٠٦٣. وسيعمل موظف إدارة البرامج (ف-٤) في قسم الشراكات وتعبئة الموارد من أجل دعم جميع الأنشطة المتصلة بالشراكات وتعبئة الموارد الخارجة عن الميزانية؛

(و) نقل نحو الداخل لوظيفة مساعد إداري وأخرى لمساعد فريق (٢ من الرتبة المحلية) من دعم البرامج إلى مكتب الأمانة التنفيذية، وهما الوظائفان اللتان سيوفر شاغلاهما خدمات الدعم الإداري.

٤٨ - وستغطي الموارد غير المتعلقة بالوظائف البالغ قدرها ٣٠٠ ٠٠٦ ٢ دولار التكاليف التالي بيانها على النحو الموضح أدناه.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

٤٩ - يغطي مبلغ ٤٠٠ ١٦١ ٤٠٠ دولار ما يلي: (أ) مساعدة مؤقتة عامة (٦٠٠ ١٤٢ دولار) للاستعاضة مؤقتاً عن موظفين وموظفات في إجازات مرضية أو إجازات أمومة ممتدة لمواجهة الفترات التي تزداد فيها أعباء العمل؛ (ب) تنفيذ الخطط المؤسسية لمواجهة الأزمات واستمرارية تصريف الأعمال، بما في ذلك التعاقد مع طبيب وممرض ومستشار متخصص في حالات الإجهاد؛ (ج) تكاليف العمل الإضافي والعمل الليلي (١٨ ٨٠٠ دولار).

#### الخبراء الاستشاريون

٥٠ - يغطي مبلغ ٦٠٠ ٢٥٩ ٦٠٠ دولار تكاليف الخدمات الاستشارية التالية التي يلزم الحصول عليها بسبب عدم توافر الخبرات المتخصصة المناظرة لها داخل اللجنة: (أ) تقديم خدمات قصيرة الأجل لأغراض تنفيذ الاستراتيجيات المؤسسية؛ (ب) دعم العمل المتصل بعمليات استعراض الجودة، والتقييم، وتصميم برنامج لتنمية القدرات في مجال ضمان الجودة وتقييمها، ومواءمة إدارة البرامج مع تنفيذ التوسعة ٢ لنظام أوموجا، وتيسير عقد حلقات عمل للتخطيط المشترك؛ (ج) دعم العمل المتعلق بوضع سياسة وخطة منقحتين للتقييم للفترة ٢٠١٨-٢٠٢١.

#### سفر الموظفين

٥١ - يغطي مبلغ ٣٧٧ ٣٠٠ دولار تكاليف تمويل ما يلي: (أ) حضور جلسات الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي؛ (ب) حضور اجتماعات الجمعيات الاقتصادية الإقليمية والاتحاد الأفريقي ومصرف التنمية الأفريقي ومكتب دعم الأمانة المشتركة ولجنة رؤساء الدول والحكومات لتنفيذ الشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا والآلية الأفريقية لاستعراض الأقران؛ (ج) حضور الاجتماعات السنوية للموظفين القانونيين بمنظومة الأمم المتحدة، والاشتراك في طائفة من البعثات الرفيعة المستوى التي توفد حسب الطلب لأغراض بعينها؛ (د) التأهب لحالات الطوارئ، وتقييم المرافق الطبية، وتوفير الدورات التدريبية في المكاتب دون الإقليمية وأنشطة صيانة وتجهيز للهيكل الأساسية الحيوية لهذه البعثات؛ (هـ) حضور اجتماعات فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم واجتماعات أخرى تتعلق بالتقييمات.

### الخدمات التعاقدية

٥٢ - يغطي مبلغ ٧٣٢ ٠٠٠ دولار تكاليف تمويل ما يلي: (أ) ترخيص النشر الواسع النطاق لمقالات الرأي الافتتاحية واستخدام الشركات والمنافذ الإقليمية والدولية الكبرى للإعلام والعلاقات العامة من أجل نشر مواد الإعلام الجماهيري الخاصة باللجنة على الصعيد العالمي؛ (ب) شراء الخدمات والمعدات اللازمة لإعداد المواد الخاصة بحملات الاتصالات والمناسبات المؤسسية وحفلات الإصدار الرسمي للمنتجات وغير ذلك من المبادرات؛ (ج) إنتاج وتحرير وترجمة ونشر وثائق التقييم وضمان الجودة ووثائق إدارة البرامج؛ (د) خدمات التدريب على السيطرة على الحوادث وإدارتها لفائدة موظفي الأمن؛ (هـ) خدمات التدريب على محاكاة طرائق الاستجابة للحوادث وتعهد نظام للسجلات الطبية؛ (و) التقييم الخارجي للسياسة المؤسسية التي تتبعها اللجنة الاقتصادية لأفريقيا في مجال التقييم.

### مصرفات التشغيل العامة

٥٣ - يغطي مبلغ ٣٣٤ ٢٠٠ دولار تكاليف ما يلي: (أ) استئجار خدمات إنترنت لتوفير إمكانية الوصول والعمل عن بُعد لموظفي المقر ذوي المهام البالغة الأهمية؛ (ب) توفير وصلة ساتلية احتياطية لخدمات الشبكة الداخلية وشبكة الإنترنت.

### اللوازم والمواد

٥٤ - يغطي مبلغ ٤٢ ٥٠٠ دولار تكاليف الأدوية واللوازم الطبية (٣٥ ٨٠٠ دولار) وخصص الإعاشة والمياه المعبأة (٦ ٧٠٠ دولار).

### الأثاث والمعدات

٥٥ - سيستخدم مبلغ ٩٩ ٤٠٠ دولار لتوفير المعدات الطبية اللازمة لمركز الرعاية الصحية من أجل ضمان استمرارية الأعمال والتصدي بشكل مناسب للإصابات الجماعية وغير ذلك من الأزمات.

### برنامج العمل

٥٦ - تُقيم اللجنة الاقتصادية لأفريقيا برنامج عملها على ضرورة استمرارها في تنفيذ الأعمال التي اضطلعت بها في فترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ مع إجراء تحسينات جديدة تهدف إلى توفير الدعم الفعال لتنفيذ الولايات الجديدة والناشئة ومتابعتها.

### البرنامج الفرعي ١

#### سياسات الاقتصاد الكلي والحوكمة

٥٧ - ستقع مسؤولية تنفيذ هذا البرنامج الفرعي على عاتق شعبة الاقتصاد الكلي والحوكمة. وسوف يُمكّن هذا البرنامج الفرعي من توليد المعارف الكفيلة بتعزيز قدرة الدول الأعضاء في مجالات التخطيط الإنمائي، والتنمؤ وتحليل الاقتصاد الكلي، والحوكمة الاقتصادية والمالية العامة، مع تقديم الدعم إلى أقل البلدان نموا والآلية الأفريقية لاستعراض الأقران. وسوف يقيم أوجه التأزر مع المؤسسات الأفريقية وغيرها من الشركاء من أجل تسريع وتيرة التحول الاقتصادي الذي يراد به أن يكون شاملا للجميع ومراعيا للاعتبارات الجنسانية. وسيُنقذ ذلك العمل في إطار خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وخطة

عام ٢٠٦٣، مع التركيز بوجه خاص على النهوض بالأهداف ١ و ٨ و ١٠ و ١٦ و ١٧ من أهداف التنمية المستدامة والاستجابة لولايات الجمعية العامة الأخرى مثل برنامج عمل اسطنبول وخطة عمل أديس أبابا الصادرة عن المؤتمر الدولي الثالث لتمويل التنمية. وسيجري تجميع الأنشطة المتعلقة بتنمية القطاع الخاص وتمويله لتصبح جزءاً من البرنامج الفرعي الجديد ٣، تنمية القطاع الخاص وتمويله، في حين تضاف النواتج المتعلقة بالآلية الأفريقية لاستعراض الأقران، التي كانت في السابق تنفذ في إطار البرنامج الفرعي الملغى ٥، تنمية القدرات، إلى البرنامج الفرعي ١، سياسات الاقتصاد الكلي والحوكمة.

الجدول ١٥

## أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تسريع وتيرة التحول الاقتصادي والتنمية الشاملة في أفريقيا

مقاييس الأداء				مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
٢٠١٢-٢٠١٣	٢٠١٤-٢٠١٥	٢٠١٦-٢٠١٧	٢٠١٨-٢٠١٩		
١٠	١٢	١٦	الأداء المستهدف	زيادة عدد الدول الأعضاء التي تستخدم ما تعده اللجنة الاقتصادية لأفريقيا من أدوات التحليل والتخطيط تتعلق بالاقتصاد الكلي في تصميم وتنفيذ ورصد سياسات وخطط الاقتصاد الكلي المراعية للاعتبارات الجنسانية	(أ) تحسين قدرة الدول الأعضاء على التحليل المتعلق بالاقتصاد الكلي وعلى تصميم وتنفيذ ورصد الخطط والاستراتيجيات الإنمائية التي تعزز النمو الشامل للجميع والتنمية المستدامة والتحول الهيكلي
٦	١٢		الأداء المقدر		
١٠			الأداء الفعلي		
١٠	١٢	١٤	الأداء المستهدف	زيادة عدد الدول الأعضاء التي تستخدم السياسات والاستراتيجيات الموصى بها من قبل اللجنة فيما يتعلق بتعبئة الموارد العامة المحلية والدولية وإدارة القطاع العام	(ب) تعزيز قدرة الدول الأعضاء على تعبئة الموارد العامة، المحلية والدولية على السواء، وعلى اعتماد استراتيجيات محسنة لإدارة القطاع العام وتقديم الخدمات لأغراض التنمية المستدامة
١٠	١٢		الأداء المقدر		
١٠			الأداء الفعلي		
			الأداء المستهدف	زيادة عدد الدول الأعضاء وأجهزة الاتحاد الأفريقي ومؤسساته التي تستفيد بدعم اللجنة في استعراض وتقييم ورصد التقدم المحرز في تعزيز الحوكمة الاقتصادية الرشيدة في إطار الآلية الأفريقية لاستعراض الأقران وغيرها من المبادرات	(ج) تعزيز قدرة الدول الأعضاء على صوغ وتنفيذ ورصد وتقييم سياسات الحوكمة الاقتصادية وبرامجها

## العوامل الخارجية

٥٨ - وسيكون من المنتظر أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) أن يدعم كل من الدول الأعضاء وواضعي السياسات الوطنية جهود اللجنة الاقتصادية لأفريقيا وأن

يدمجوا توصياتها السياساتية التي تتعلق بإدارة الاقتصاد الكلي والتخطيط الإنمائي والمالية العامة والحوكمة الاقتصادية وإدارة القطاع العام في خططهم الإنمائية الوطنية؛ (ب) ألا يؤدي تقلب بيئة الاقتصاد الكلي والبيئة السياسية إلى انخفاض في الموارد المخصصة لتنفيذ البرنامج؛ (ج) أن تكون الحكومات الوطنية مستعدة لمواصلة الإصلاحات المؤسسية والسياساتية بثبات ولتهيئة بيئة تمكينية لأصحاب المصلحة الآخرين لكي يسهموا بفعالية في عمليات التنمية والحوكمة القارية والإقليمية والقطرية؛ (د) أن تتوافر في الوقت المناسب البيانات السليمة اللازمة لإجراء التحليلات السياساتية بغية تقديم المشورة بشأن السياسات.

## النواتج

٥٩ - خلال فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، تُحقّق النواتج التالية:

الجدول ١٦

## فئات النواتج والنواتج النهائية

النواتج	العداد
<b>تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية)</b>	
<i>مؤتمر وزراء المالية والتخطيط والتنمية الاقتصادية الأفريقيين ولجنة الخبراء التابعة للجنة الاقتصادية لأفريقيا وثائق الهيئات التداولية</i>	
١ - تقارير تُقدّم إلى مؤتمر وزراء المالية والتخطيط والتنمية الاقتصادية الأفريقيين عن آخر التطورات الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا/أسبوع التنمية الأفريقية	٢
<i>الخدمات الأخرى</i>	
<i>أفرقة الخبراء المخصصة الأخرى</i>	
٢ - التقرير المحلي عن أهداف التنمية المستدامة	٢
٣ - استعراض مشروع التقرير الاقتصادي عن أفريقيا	٢
٤ - تعزيز كفاءة نموذج الاقتصاد الكلي للجنة الاقتصادية لأفريقيا	١
٥ - موضوع ومنهجية الطبعة السادسة من تقرير الحكومة في أفريقيا	١
٦ - استعراض مسودة الطبعة السادسة من تقرير الحكومة في أفريقيا	١
٧ - القضايا الناشئة في مجال الحوكمة الاقتصادية	١
٨ - الأمولة في أفريقيا: التنظيم المالي لتحقيق النمو الشامل للجميع	١
٩ - القضايا الناشئة في مجال المالية العامة	١
١٠ - المسألة المواضيعية لدعم عملية الآلية الأفريقية لاستعراض الأقران	١
<b>الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية)</b>	
<i>المنشورات المتكررة</i>	
١١ - التقرير المحلي عن أهداف التنمية المستدامة	٢
١٢ - التقرير الاقتصادي عن أفريقيا	٢
<i>المنشورات غير المتكررة</i>	
١٣ - القضايا الناشئة في سياق تنفيذ أهداف التنمية المستدامة/خطة عام ٢٠٦٣ في أفريقيا	١
١٤ - الطبعة السادسة من تقرير الحكومة في أفريقيا	١

النواتج	العدد
١٥ - القضايا الناشئة في مجال التحول الهيكلي الاقتصادي الشامل للبلدان الأفريقية	١
١٦ - القضايا الناشئة في مجال الاقتصاد الكلي في أفريقيا	١
١٧ - القضايا الناشئة في مجال الحوكمة الاقتصادية	١
١٨ - الأمولة في أفريقيا: التنظيم المالي لتحقيق النمو الشامل للجميع	١
١٩ - القضايا الناشئة في مجال المالية العامة	١
الكتيبات والكراسات الإعلامية والصحائف الوقائية واللوحات البيانية الجدارية ومجموعات المواد الإعلامية	
٢٠ - تنفيذ نموذج اللجنة الاقتصادية لأفريقيا للاقتصاد الكلي لفائدة الدول الأفريقية الأعضاء	١
المناسبات الخاصة	
٢١ - صدور التقرير الاقتصادي عن أفريقيا على الصعيدين الإقليمي والدولي	١٠
٢٢ - صدور تقرير أهداف التنمية المستدامة	٢
٢٣ - صدور الطبعة السادسة من تقرير الحوكمة في أفريقيا	١
٢٤ - المؤتمر الاقتصادي الأفريقي	٢
المواد التقنية	
٢٥ - موجزات سياساتية بشأن القضايا والتحديات الاقتصادية الناشئة التي تم نمو أفريقيا وتنميتها	٧
٢٦ - تقرير عن مسألة مواضيعية لدعم عملية الآلية الأفريقية لاستعراض الأقران	١
<b>التعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات (الميزانية العادية)</b>	
المساهمات في النواتج المشتركة	
٢٧ - المساهمة في منشور الحالة والتوقعات الاقتصادية في العالم، الذي تنسقه إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية	٢
٢٨ - تقرير الأمين العام عن التقدم الذي أحرزته أقل البلدان الأفريقية نموا في تنفيذ برنامج عمل إسطنبول، بالاشتراك مع مكتب الممثل السامي المعني بأقل البلدان نموا والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية	١
٢٩ - المساهمة في نشر تقرير "تمويل التنمية"، الذي تنسقه إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية	٢
<b>التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية)</b>	
الزمالات والمنح	
٣٠ - الباحثون الزائرون وأصحاب الزمالات والمتدربون الداخليون لتعزيز القدرات فيما يتعلق بقضايا التنمية وتحليل السياسات	٤
المشاريع الميدانية	
٣١ - موازنة خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ مع أطر التخطيط في أفريقيا	١
٣٢ - تعزيز القدرات على التنفيذ والمتابعة القائمين على الأدلة لأهداف التنمية المستدامة وخطة عام ٢٠٦٣ في أفريقيا	١
٣٣ - دعم اتحاد المنظمات غير الحكومية من أجل وقف التدفقات المالية غير المشروعة من أفريقيا	١
٣٤ - تحديد الإحصاءات المتعلقة بالتدفقات المالية غير المشروعة في أفريقيا وتقديرها وتعميمها	١
٣٥ - منع التلاعب بقيم الفواتير التجارية في مجموعة مختارة من البلدان الأفريقية	١
٣٦ - توفير الدعم للموضوع الذي اعتمده الاتحاد الأفريقي لعام ٢٠١٨: كسب المعركة ضد الفساد	١
٣٧ - تقديم الدعم التقني لأمانة الآلية الأفريقية لاستعراض الأقران دعماً للتقييمات الذاتية القطرية وإدماج نتائجها في الخطط الإنمائية الوطنية والعمليات ذات الصلة بها	٦

٦٠ - ويرد في الجدولين ١٧ و ١٨ توزيع الموارد المنقحة المرصودة للبرنامج الفرعي ١ في عام ٢٠١٩. والاحتياجات التالية من الموارد تسوّغها النواتج المقررة، وستساهم في تحقيق الإنجازات والأهداف المتوقعة الواردة في إطار البرنامج الفرعي.

الجدول ١٧

### الاحتياجات من الموارد، ٢٠١٩: البرنامج الفرعي ١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	الموارد المالية	الوظائف
الميزانية العادية		
الموارد المتعلقة بالوظائف	٢٨٠٥,٥	٢٥
الموارد غير المتعلقة بالوظائف	٦٤٩,١	
<b>المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)</b>	<b>٣٤٥٤,٦</b>	<b>٢٥</b>

الجدول ١٨

### الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإنفاق، ٢٠١٩: البرنامج الفرعي ١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	الموارد المالية المنقحة
الوظائف	٢٨٠٥,٥
تكاليف الموظفين الأخرى	١٢,١
الخبراء الاستشاريون	١٠١,١
الخبراء	٣١٥,٢
سفر الموظفين	١٤٤,٧
الخدمات التعاقدية	٧٦,٠
<b>المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)</b>	<b>٣٤٥٤,٦</b>

الوظائف

٦١ - سيعطي مبلغ ٢٨٠٥٥٠٠ دولار تكاليف تمويل ٢٥ وظيفة (١ مد-١، ٣ ف-٥، ٥ ف-٤، ٤ ف-٣، ٢ ف-٢، ١٠ من الرتبة المحلية) يراد بها دعم تنفيذ الولاية المشمولة بالبرنامج الفرعي. وفيما يلي بيان بالتغيرات المقترحة في الملاك الوظيفي:

(أ) نقل وظيفتين نحو الخارج:

'١' وظيفة رئيس قسم، الشؤون الاقتصادية (ف-٥)، تُنقل إلى البرنامج الفرعي الجديد ٣، تنمية القطاع الخاص وتمويله، من أجل تنفيذ برامج في إطار خدمات الطاقة والهياكل الأساسية؛

٢' وظيفة لموظف شؤون اقتصادية (ف-٤) تُنقل إلى البرنامج الفرعي ٣، تنمية القطاع الخاص وتمويله، بغية دعم أنشطة تهدف إلى تحسين البيئة التمكينية لقطاعي الزراعة والأعمال التجارية. ويتمشى نقل هاتين الوظيفتين مع التوجه الاستراتيجي الجديد ومبدأ إعادة الهيكلة التنظيمية الذي يعاد بموجبهما تشكيل جميع البرامج الفرعية، فيما عدا البرنامج الفرعي ٤، البيانات والإحصاءات، بحيث لا يزيد عدد أقسامها عن ثلاثة أقسام. ولن يكون لنقل الوظيفتين المذكورتين أثر سلبي على إنجاز ولاية البرنامج الفرعي ١، سياسات الاقتصاد الكلي والحوكمة، ينجم عن عملية إعادة التصميم التي تحوّل محور التركيز المنصب على القطاع الخاص إلى البرنامج الفرعي ٣، وهو يضمن توافر القدر الكافي من الوظائف بما يتناسب مع الجزء المتبقي من برنامج العمل؛

(ب) نقل نحو الداخل لوظيفة واحدة لمساعد فريق (الرتبة المحلية) من دعم البرامج من أجل تقديم الخدمات الإدارية للبرنامج الفرعي.

٦٢ - وستغطي الموارد غير المتعلقة بالوظائف البالغ قدرها ١٠٠ ٦٤٩ دولار التكاليف التالية على النحو المبين أدناه.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

٦٣ - يغطي مبلغ ١٢ ١٠٠ دولار تكاليف الحصول على مساعدة مؤقتة عامة (٤٠٠ ١٠ دولار) للاستعاضة مؤقتاً عن الموظفين المتغيّبات في إجازات أمومة أو الموظفين والموظفات المتغيّبات في إجازات مرضية أو إجازات بدون أجر خلال الفترات التي يبلغ فيها عبء العمل ذروته؛ وتكاليف العمل الإضافي (١٧٠٠ دولار) للموظفين الذين يُطلب منهم العمل بعد ساعات العمل العادية خلال الفترات التي يبلغ فيها عبء العمل ذروته.

#### الخبراء الاستشاريون

٦٤ - يغطي مبلغ ١٠١ ١٠٠ دولار تكاليف التعاقد مع خبراء استشاريين خارجيين ومتخصصين لكي يسهموا في ورقات المعلومات الأساسية والمنشورات المتكررة وغير المتكررة، ويضطلعوا بأنشطة لجمع البيانات التي يُستعان بها في التقارير والمنشورات. وتتطلب تلك الأنشطة خبرات دقيقة ومعارف تقنية لا تتوافر كفاءات مماثلة أو معادلة لها في إطار البرنامج الفرعي. ولا يُعدّ أيضاً بناء القدرات المتصلة بما عن طريق استقدام موظفين يمتلكون مثل هذه المهارات المتخصصة أمراً فعالاً من حيث التكلفة.

#### الخبراء

٦٥ - يغطي مبلغ ٣١٥ ٢٠٠ دولار تكاليف تنظيم اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة التي تتناول استعراض ومناقشة أهداف التنمية المستدامة، وتقرير الحكومة في أفريقيا، والتقرير الاقتصادي عن أفريقيا. وتتناول اجتماعات أفرقة الخبراء أيضاً بالاستعراض والمناقشة القضايا الناشئة فيما يتصل بالحوكمة الاقتصادية، والمالية العامة، وعملية الآلية الأفريقية لاستعراض الأقران.

## سفر الموظفين

٦٦ - يغطي مبلغ ٧٠٠ ١٤٤ دولار تكاليف تمويل ١٤ رحلة يقوم بها الموظفون للأغراض التالية: (أ) المشاركة والمساهمة الفنية في الاجتماعات والمؤتمرات التي تعقدها المكاتب دون الإقليمية التابعة للجنة وكذلك وكالات الأمم المتحدة والمؤسسات الدولية بشأن قضايا ذات أهمية بالنسبة إلى التنمية في أفريقيا؛ (ب) تقديم خدمات استشارية بناء على طلب الدول الأعضاء وإصدار التقرير الاقتصادي عن أفريقيا ومنشورات رئيسية أخرى؛ (ج) السفر لأغراض جمع البيانات وتفصي الحقائق والتشاور مع المسؤولين المعنيين بشأن قضايا ذات صلة بالتنمية، وتقديم الدعم التقني لتعميم ما يتم التوصل إليه من نتائج.

## الخدمات التعاقدية

٦٧ - يغطي مبلغ ٧٦ ٠٠٠ دولار تكاليف تحرير وترجمة المنشورات المتكررة وغير المتكررة والتقارير المعدة في إطار البرنامج الفرعي.

## البرنامج الفرعي ٢ التكامل الإقليمي والتجارة

٦٨ - سيعهد بالمسؤولية الفنية عن تنفيذ هذا البرنامج الفرعي إلى شعبة التكامل الإقليمي والتجارة. وسيركز البرنامج الفرعي على إجراء البحوث التحليلية القائمة على الأدلة وتوفير الخدمات الاستشارية وبناء توافق في الآراء فيما بين الدول الأعضاء، بغية التأثير على السياسات المتعلقة بالتحول الهيكلي والتنمية المستدامة في أفريقيا. وسينفذ هذا العمل في إطار خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وخطة عام ٢٠٦٣، مع التركيز بوجه خاص على النهوض بالأهداف ٨ و ٩ و ١٠ و ١٧ من أهداف التنمية المستدامة والاستجابة للقضايا الناشئة التي تم القارة الأفريقية. وستكفل اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، في قيامها بذلك، تحقيق الاتساق مع البرنامج الفرعي ٢ المشمول بالجزء الرابع، الباب ١١، من أبواب الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، الذي يتناول التنسيق والدعم الإقليميين للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا.

الجدول ١٩

### أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تحقيق التعاون والتكامل الإقليميين على نحو فعال فيما بين الدول الأعضاء من أجل مواجهة تحديات التحول الهيكلي في أفريقيا

مقاييس الأداء		مؤشرات الإنجاز	
٢٠١٥-٢٠١٤		٢٠١٦-٢٠١٧	
		٢٠١٨-٢٠١٩	٢٠١٧-٢٠١٦
(أ) زيادة قدرة الدول الأعضاء	٢٠	زيادة عدد الدول الأعضاء	الأداء المستهدف ١٥
والجماعات الاقتصادية الإقليمية	٢٠	والجماعات الاقتصادية الإقليمية	الأداء المقدر ١٥

مقاييس الأداء		مؤشرات الإنجاز		الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
٢٠١٥-٢٠١٤		٢٠١٦-٢٠١٧		٢٠١٨-٢٠١٩
١٥			الأداء الفعلي	على وضع سياسات وبرامج لتعميق الأسواق الإقليمية وتسريع وتيرة التصنيع
			الأداء المستهدف ٤٥	التي تستعين بالسياسات التي تقترحها اللجنة الاقتصادية لأفريقيا في تصميم وتنفيذ ورصد برامج تتعلق بالتنوع والمؤسسات السوقية والسلاسل الإقليمية للقيمة، مع مراعاة الأبعاد الجنسانية ذات الصلة
٦	١٥		الأداء المقدر	'٢' زيادة عدد الدول الأعضاء التي تدرج التصنيع في سياساتها الإنمائية وأطرها التخطيطية الوطنية
٦			الأداء الفعلي	
			الأداء المستهدف ٥٤	(ب) زيادة قدرة الدول الأعضاء والجماعات الاقتصادية الإقليمية على وضع سياسات وبرامج في مجالي التجارة في ما بين البلدان الأفريقية والتجارة الدولية، وتنفيذها ورصدها
٢٩	٤٥		الأداء المقدر	'١' زيادة عدد الدول الأعضاء والجماعات الاقتصادية الإقليمية التي تنفذ وترصد سياسات لتعزيز التجارة في ما بين البلدان الأفريقية، واجتذاب الاستثمارات المباشرة الأجنبية والاستثمارات الأفريقية العابرة للحدود
٢٩			الأداء الفعلي	
			الأداء المستهدف ٢٠	'٢' زيادة عدد الدول الأعضاء المشاركة في مناطق التجارة الحرة الإقليمية، بما في ذلك مناطق التجارة الحرة التابعة للجماعات الاقتصادية الإقليمية والاتحادات الجمركية والنقدية، التي تمكنت من مواءمة سياساتها التجارية بما يحقق إنشاء منطقة التجارة الحرة في القارة الأفريقية
١٥	٢٠		الأداء المقدر	
١٥			الأداء الفعلي	
			الأداء المستهدف ٢٤	(ج) تعزيز قدرة الدول الأعضاء والمؤسسات الأفريقية والجماعات الاقتصادية الإقليمية والمنظمات الحكومية الدولية على صياغة وتنفيذ السياسات والبرامج الرامية إلى النهوض بالتحول الهيكلي في أفريقيا
١٧	٢٢		الأداء المقدر	في مجال تنمية القدرات من أجل صياغة وتنفيذ ورصد السياسات والبرامج الداعمة لأولويات التنمية وخططها في أفريقيا وتقديم التقارير عن تلك السياسات والبرامج
١٧			الأداء الفعلي	

## العوامل الخارجية

٦٩ - سيكون من المنتظر أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) أن تظل الدول الأعضاء والجهات الشريكة في التنمية ملتزمةً بجوهر وأولويات نتائج مؤتمرات القمة ومؤتمرات الرئيسية بشأن التحول الاقتصادي والتنمية المستدامة؛ (ب) أن تلتزم الجماعات الاقتصادية الإقليمية والدول الأعضاء بتعميم التوصيات المنبثقة عن أعمال اللجنة الاقتصادية لأفريقيا المتعلقة ببحوث السياسات في خطط العمل الوطنية والإقليمية وبالذاب على تنفيذها؛ (ج) أن تصدق الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي بأعداد كبيرة على الاتفاق المنشئ لمنطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية وأن تنفذه بفعالية.

## النواتج

٧٠ - خلال فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، تُحقّق النواتج التالية:

## الجدول ٢٠

### فئات النواتج والنواتج النهائية

العداد	النواتج
	تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية)
	مؤتمر وزراء المالية والتخطيط والتنمية الاقتصادية الأفريقيين ولجنة الخبراء التابعة للجنة الاقتصادية لأفريقيا
	تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات
١	١ - الدورة الحادية عشرة للجنة التعاون والتكامل على الصعيد الإقليمي
	وثائق الهيئات التداولية
١	٢ - التقرير الشامل المقدم إلى الدورة الحادية عشرة للجنة التعاون والتكامل على الصعيد الإقليمي
١	٣ - تقرير الدورة الحادية عشرة للجنة التعاون والتكامل على الصعيد الإقليمي بشأن كيفية قيام الدول الأعضاء بتحقيق تكافؤ الفرص للاستثمار فيما بين البلدان الأفريقية بغية تبادل أفضل الممارسات فيما بين الدول الأعضاء
١	٤ - معلومات مستكملة عن حالة التجارة الدولية والتجارة داخل أفريقيا
١	٥ - إعادة النظر في السياسات والتشريعات والمؤسسات المتعلقة بالتنمية الصناعية في أفريقيا
	الخدمات الأخرى
	أفرقة الخبراء المخصصة الأخرى
١	٦ - حالة خيارات السياسات الرامية إلى تحقيق تكافؤ الفرص للاستثمار فيما بين البلدان الأفريقية عن طريق إنشاء منطقة استثمار مشتركة في منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية
١	٧ - تقييم التكامل الإقليمي في أفريقيا
١	٨ - تنقيح السياسات والتشريعات والمؤسسات المتعلقة بالتنمية الصناعية في أفريقيا
	الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية)
	المنشورات غير المتكررة
١	٩ - نحو منطقة مشتركة للاستثمار في منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية: خيارات السياسات الرامية إلى تحقيق تكافؤ الفرص للاستثمار فيما بين البلدان الأفريقية
١	١٠ - الاستعراض التاسع للتقرير التقييمي للتكامل الإقليمي في أفريقيا
١	١١ - تنقيح السياسات والتشريعات والمؤسسات المتعلقة بالتنمية الصناعية في أفريقيا

النواتج	العدد
الكتيبات والكراسات الإعلامية والصحائف الوقائية واللوحات البيانية الجدارية ومجموعات المواد الإعلامية	
١٢ - وضع كتيبات إرشادية إلكترونية عن الاستثمارات	٢
١٣ - موجزات سياسية ومبادئ توجيهية ومجموعات أدوات عن التصنيع في أفريقيا	١
١٤ - دراسات وموجزات سياسية بشأن القضايا المواضيعية المتعلقة بالتجارة الدولية والأقليمية	٢
١٥ - مجموعات مواد إعلامية عن أنشطة المركز الأفريقي للسياسات التجارية (مجموعة)	٢
١٦ - المسألة المواضيعية المتعلقة بخطة الاتحاد الأفريقي للتكامل المناسبات الخاصة	١
١٧ - المنتدى الأفريقي للتجارة	١
<b>التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية)</b>	
الخدمات الاستشارية	
١٨ - تلبية الاحتياجات التي ذكرتها الدول الأعضاء ومجموعات التعاون الإقليمي/دون الإقليمي في سياق الشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا وإطار تجديد الشراكة بين الأمم المتحدة والاتحاد الأفريقي بشأن خطة أفريقيا للتكامل والتنمية للفترة ٢٠١٧-٢٠٢٧، في سياق خطة عام ٢٠٦٣ وخطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وأهدافها	٦
الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل	
١٩ - برنامج تدريبي، بالتعاون مع المعهد الأفريقي للتنمية الاقتصادية والتخطيط، حول اقتصاديات التجارة والتكامل الإقليمي وبناء القدرات لأغراض السياسات التجارية والتحول الهيكلي، والمعونة من أجل التجارة، والمستويان الأساسي/المتوسط والمتقدم في وضع نماذج التجارة	٢
٢٠ - الحوار الأفريقي الرفيع المستوى بشأن سياسات التجارة	١
الزمالات والمنح	
٢١ - الباحثون الزائرون وأصحاب الزمالات والمتدربون الداخليون لتعزيز القدرات فيما يتعلق بقضايا السياسات التجارية وتحليلاتها، وصياغة وتنفيذ السياسات والبرامج في مجالات التصنيع والاستثمار والتكامل الإقليمي والتجارة علاوة على الأسواق	٥
٢٢ - استعراض التقرير المتعلق بخطة الاتحاد الأفريقي للتكامل	١
٢٣ - تقديم منح لمختلف المؤسسات المتخصصة في التجارة وللجامعات والدول الأعضاء وأصحاب المصلحة الآخرين	٢
المبادرات الميدانية (القطرية والإقليمية والأقليمية)	
٢٤ - الدعم التحليلي لبرنامج عمل فيينا	٢
٢٥ - تنفيذ مبادرة "تصنيع أفريقيا"	١
٢٦ - رعاية مرصد التكامل الإقليمي في أفريقيا	٢
٢٧ - مشروع يتماشى مع خطة الاتحاد الأفريقي بشأن تعزيز التجارة داخل أفريقيا وقدرة الدول الأعضاء والجماعات الاقتصادية الإقليمية على زيادة حصة أفريقيا من التجارة الدولية من خلال المركز الأفريقي للسياسات التجارية	٢

٧١ - ويرد في الجدولين ٢١ و ٢٢ توزيع الموارد المنقحة المرصودة للبرنامج الفرعي ٢ في عام ٢٠١٩. والاحتياجات التالية من الموارد تسوّغها النواتج المقررة، وسوف تساهم في تحقيق الإنجازات والأهداف المتوقعة الواردة في إطار البرنامج الفرعي.

الجدول ٢١  
الاحتياجات من الموارد، ٢٠١٩: البرنامج الفرعي ٢

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الوظائف	الموارد المالية	الغفة
		الميزانية العادية
٢١	٢٥٤٩,٦	الموارد المتعلقة بالوظائف
-	٢٥٠,٤	الموارد غير المتعلقة بالوظائف
٢١	٢٨٠٠,٠	المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)

الجدول ٢٢  
الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإنفاق، ٢٠١٩: البرنامج الفرعي ٢

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	الموارد المالية المنقحة
الوظائف	٢٥٤٩,٦
تكاليف الموظفين الأخرى	١,٣
الخبراء الاستشاريون	٩٦,٦
الخبراء	٨١,٠
سفر الموظفين	٤٣,٨
الخدمات التعاقدية	٢٧,٧
المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)	٢٨٠٠,٠

الوظائف

٧٢ - سيعطي مبلغ ٢٥٤٩ ٦٠٠ دولار تكاليف تمويل ٢١ وظيفة (١ مد-١، ٢ ف-٥، ٣ ف-٤، ٦ ف-٣، ٣ ف-٢، ٦ من الرتبة المحلية) يراد بها دعم تنفيذ الولاية المشمولة بالبرنامج الفرعي. وسوف تشمل التغييرات المقترحة ما يلي:

(أ) نقل نحو الخارج لسبع وظائف:

١' وظيفة رئيس قسم، إدارة البرنامج (ف-٥)، مقرها أديس أبابا، تُنقل إلى البرنامج الفرعي ٧، العنصر ٣، ومقره ياوندي، لدعم المبادرات دون الإقليمية المتعلقة بسياسات وإصلاحات التنوع الاقتصادي في وسط أفريقيا، بما يكفل اتباع نهج أكثر فعالية إزاء الشواغل ذات الأولوية وتحديات التنمية التي تواجهها الدول الأعضاء في المنطقة دون الإقليمية؛

٢' أربع وظائف تُنقل إلى البرنامج الفرعي ٣، تنمية القطاع الخاص وتمويله، بما يتمشى مع التوجه الاستراتيجي الجديد للبرنامج الفرعي وهيكله المنقح. وتشمل هذه الوظائف

وظيفةً لموظف شؤون اقتصادية (ف-٤) واثنين لموظفي شؤون اقتصادية (ف-٣)، تُنقل إلى قسم الهياكل الأساسية والخدمات في مجال الطاقة، وقسم البيئة التمكينية لقطاعي الزراعة والأعمال التجارية، وقسم التمويل المبتكر وأسواق رأس المال. إضافة إلى ذلك، يُنقل مساعد لشؤون الموظفين (الرتبة المحلية) لتوفير الدعم الإداري لقسم البيئة التمكينية لقطاعي الزراعة والأعمال التجارية؛

٣' وظيفة لموظف شؤون اقتصادية (ف-٤) تُنقل إلى البرنامج الفرعي ٥، تغير المناخ والبيئة وإدارة الموارد الطبيعية، لضمان تحقيق نواتج ذات نوعية جيدة تُنجز في الوقت المقرر فيما يتعلق بأنشطة تحليل السياسات والأنشطة الدعوية والمنشورات المتكررة وغير المتكررة وأنشطة التعاون التقني التي يُعنى بها قسم تغير المناخ؛

٤' وظيفة مساعد لإدارة البرامج (الرتبة المحلية) تُنقل إلى التوجيه التنفيذي والإدارة من أجل توفير الدعم الإداري؛

(ب) نقل نحو الداخل لثلاث وظائف، بما في ذلك وظيفة موظف لإدارة البرامج (ف-٣) تُنقل إلى قسم المؤسسات السوقية وأخرى لموظف شؤون اقتصادية (ف-٣) تُنقل إلى قسم التكامل الإقليمي والشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا، وقد كانتا من قبل تابعتين للبرنامج الفرعي الملغى ٥، تنمية القدرات. وتُنقل أيضاً وظيفةً لموظف معاون للشؤون الاقتصادية (ف-٢) من البرنامج الفرعي ٧، العنصر ١، ومقره الرباط، إلى أديس أبابا. ويقدم الموظفون المنقولون المساعدة في عملية التخطيط للبرنامج الفرعي ورصده وتنفيذه عموماً ويكفون إنجاز نواتج عالية الجودة عن طريق إجراء تحليلات تقنية، وصوغ توصيات وورقات موقف، والاشترك في المشاورات والاجتماعات والمؤتمرات التي تتعاون وكالات عدة في عقدها بشأن قضايا التنمية في أفريقيا، وتولي قيادة مشاريع مختلفة تابعة للبرنامج الفرعي.

٧٣ - وستغطي الموارد غير المتعلقة بالوظائف البالغ قدرها ٤٠٠ ٢٥٠ دولار التكاليف التالية على النحو الموضح أدناه.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

٧٤ - يغطي مبلغ ١ ٣٠٠ دولار التكاليف المتعلقة بالعمل الإضافي والعمل الليلي للموظفين الذين يعملون بعد ساعات العمل العادية خلال الفترات التي يبلغ فيها عبء العمل ذروته.

#### الخبراء الاستشاريون

٧٥ - يغطي مبلغ ٩٦ ٦٠٠ دولار تكاليف التعاقد مع خبراء استشاريين خارجيين ومتخصصين بغية توفير المعارف المتخصصة فيما يتعلق بجمع البيانات من خلال عدة بعثات محددة الهدف عاملة في المناطق دون الإقليمية، والمساعدة في إعداد المنشورات غير المتكررة والمواد التقنية. وتتطلب تلك الأنشطة خبرات دقيقة ومعارف تقنية لا تتوفر كفاءات مماثلة أو معادلة لها في إطار البرنامج الفرعي. ولا يُعد أيضاً بناء القدرات المتصلة بما عن طريق استقدام موظفين يمتلكون مثل هذه المهارات المتخصصة أمراً فعالاً من حيث التكلفة.

## الخبراء

٧٦ - يغطي مبلغ ٨١ ٠٠٠ دولار تكاليف عقد اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة من أجل استعراض تقارير بشأن مواضيع منها على سبيل المثال: (أ) خيارات السياسات الرامية إلى تحقيق تكافؤ الفرص للاستثمار فيما بين البلدان الأفريقية عن طريق إنشاء منطقة استثمار مشتركة في منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية؛ (ب) تقييم التكامل الإقليمي في أفريقيا؛ (ج) إعادة النظر في السياسات والتشريعات والمؤسسات المتعلقة بالتنمية الصناعية في أفريقيا.

## سفر الموظفين

٧٧ - يغطي مبلغ ٤٣ ٨٠٠ دولار تكاليف تمويل خمس رحلات للموظفين تتم للأغراض التالية: (أ) القيام ببعثات لجمع البيانات اللازمة للتقرير التقييمي للتكامل الإقليمي في أفريقيا ومنشورات الهيئات التداولية؛ (ب) تقديم خدمات استشارية بناء على طلب الدول الأعضاء؛ (ج) المساعدة في إقامة المعارض والإصدار الرسمي للتقرير التقييمي للتكامل الإقليمي في أفريقيا وغيره من المنشورات الهامة؛ (د) تنظيم اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة والاشتراك فيها.

## الخدمات التعاقدية

٧٨ - يغطي مبلغ ٢٧ ٧٠٠ دولار تكاليف تحرير المنشورات وطباعتها وترجمتها، وتكاليف خدمات الترجمة الشفوية والخدمات السمعية - البصرية المقدمة خلال الاجتماعات.

## البرنامج الفرعي ٣

## تنمية القطاع الخاص وتمويله

٧٩ - سيُعهد بالمسؤولية الفنية عن تنفيذ هذا البرنامج الفرعي إلى شعبة تنمية القطاع الخاص وتمويله. وسيُسمى البرنامج الفرعي إلى زيادة حصة التمويل المتأتي من القطاع الخاص في الاقتصاد الأفريقي. وسيُنصب التركيز على تشجيع نشأة شركات من طراز شركات المشاريع المشتركة، منها ما هو محلي أو تملكه وترأسه نساء، يمكن أن تشارك بشكل تنافسي في سلاسل القيمة الوطنية والإقليمية والعالمية. ويعادل ذلك من حيث الأهمية الحاجة إلى تشجيع الاستثمارات الإقليمية وتعزيز القطاع المالي من خلال تحسين هيكل الحوكمة والأطر التنظيمية والمؤسسية للمؤسسات المالية. إضافة إلى ذلك، ستجرى البحوث السياساتية القائمة على الأدلة دعماً للجهود التي تبذلها الدول الأعضاء لتشجيع تنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم. وسيُنقَد هذا العمل في إطار خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وخطة عام ٢٠٦٣، مع التركيز بوجه خاص على النهوض بالأهداف ١ و ٤ و ٥ و ٧ و ٨ و ٩ و ١١ و ١٢ من أهداف التنمية المستدامة.

٨٠ - وفي ذلك السياق، ستُجمع في إطار البرنامج الفرعي الجديد ٣ المقترح إنشاؤه باسم "تنمية القطاع الخاص وتمويله" البرامج المتعلقة بالاستثمار في قطاعات بالغة الأهمية، هي الزراعة والأراضي والهياكل الأساسية، التي كانت تتبع في السابق البرنامج الفرعي ٢، التكامل الإقليمي والتجارة، علاوة على البرامج المتعلقة بتنمية القطاع الخاص التي كانت تتبع البرنامج الفرعي السابق ١، سياسات الاقتصاد الكلي.

## أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تحقيق النمو والتحول الاقتصاديين المطردين في أفريقيا في إطار خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وخطة عام ٢٠٦٣ من خلال الاستفادة بدور القطاع الخاص وموارده

مقاييس الأداء				مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
٢٠١٢-	٢٠١٤-	٢٠١٦-	٢٠١٨-		
٢٠١٣	٢٠١٥	٢٠١٧	٢٠١٩		
الأداء المقدر	الأداء المقدر	الأداء المقدر	الأداء المقدر	زيادة عدد الدول الأعضاء والجماعات الاقتصادية الإقليمية التي تعمل مع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا على إعداد السياسات المقترحة لتحسين التصنيفات العالمية لبيئة الأعمال التجارية على الصعيد الإقليمي، مع مراعاة الأثر الواقع على المشتغلين بالمشاريع الحرة من النساء والشباب والحاجة إلى اجتذاب الاستثمارات في مجالات بالغة الأهمية كالزراعة والأراضي والطاقة والصحة والهياكل الأساسية	(أ) تعزيز قدرة الدول الأعضاء على تصميم وتنفيذ سياسات واستراتيجيات ترمي إلى تحسين بيئة الأعمال التجارية مع التركيز بشكل خاص على السياسات المتعلقة بالزراعة والأراضي
الأداء الفعلي	الأداء الفعلي	الأداء الفعلي	الأداء الفعلي	١' زيادة عدد الدول الأعضاء والجماعات الاقتصادية الإقليمية التي تعمل مع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا على تحسين تطور أسواق رأس المال من خلال وضع سياسات أو تنفيذ أنظمة تهيئ المناخ لتعميق الأسواق المالية، بما في ذلك في مجالات التأجير والتمويل الرقمي والتأمين وصناديق المعاشات التقاعدية، من أجل حشد الاستثمار الطويل الأجل في قطاعي الطاقة المتجددة والهياكل الأساسية والقطاع الاجتماعي	(ب) تعزيز قدرة الدول الأعضاء على وضع وتنفيذ السياسات والاستراتيجيات التي تعزز التمويل المبتكر من أجل تطوير أسواق رأس المال دعماً لتنمية القطاع الخاص وجذب الاستثمارات
الأداء المقدر	الأداء المقدر	الأداء المقدر	الأداء المقدر	٢' زيادة عدد الدول الأعضاء التي تستخدم آليات تمويل مبتكرة لتعبئة موارد إضافية للاستثمار، ولا سيما لتمويل الطاقة والهياكل الأساسية، بما في ذلك استخدام أطر الشراكة بين القطاعين العام	
الأداء الفعلي	الأداء الفعلي	الأداء الفعلي	الأداء الفعلي		

مقاييس الأداء				مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
٢٠١٢- ٢٠١٣	٢٠١٤- ٢٠١٥	٢٠١٦- ٢٠١٧	٢٠١٨- ٢٠١٩		
والخاص، وكذلك تمويل الخدمات الاجتماعية مثل الصحة					
الأداء المقدر	الأداء المقدر	الأداء المقدر	الأداء المقدر	٧	'٣' زيادة عدد الدول الأعضاء التي اعتمدت سياسات وخطط تهدف إلى كفاءة استخدام الطاقة لتوسيع سبل الحصول على الطاقة، بما في ذلك في المجتمعات المحلية الريفية
الأداء الفعلي	الأداء الفعلي	الأداء الفعلي	الأداء الفعلي	٦	(ج) تعزيز قدرة الدول الأعضاء على صوغ وتنفيذ سياسات وبرامج ترمي إلى زيادة استثمارات القطاع الخاص في الهياكل الأساسية والطاقة والخدمات، مما يؤدي إلى تحسين التغطية بالهياكل الأساسية وإيجاد فرص العمل ودفع عجلة النمو الاقتصادي
الأداء المقدر	الأداء المقدر	الأداء المقدر	الأداء المقدر	٧	'٢' زيادة عدد البلدان التي لديها أطر موحدة للشراكة بين القطاعين العام والخاص متوافقة مع أهداف التنمية المستدامة في عدد متزايد من القطاعات، بما في ذلك التكنولوجيات وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات
الأداء الفعلي	الأداء الفعلي	الأداء الفعلي	الأداء الفعلي		

### العوامل الخارجية

٨١ - سيكون من المنتظر أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) أن يدعم كل من الدول الأعضاء وواضعي السياسات الوطنية جهود اللجنة وأن يكونوا على أتم استعداد لإدماج سياسات القطاع الخاص وتمويله في خططهم الإنمائية الوطنية؛ (ب) ألا تعرقل البيئة السياسية المتغيرة تعبئة الموارد من أجل تنفيذ البرنامج؛ (ج) أن تكون الحكومات الوطنية مستعدة لمواصلة الإصلاحات المؤسسية والسياساتية بثبات ولتهيئة بيئة تمكينية لأصحاب المصلحة الآخرين لكي يسهموا بفعالية في تنمية القطاع وتمويله على الصعيد القاري والإقليمي والوطني؛ (د) أن تتوافر في الوقت المناسب البيانات السليمة اللازمة لتحليل السياسات وإعداد التنبؤات الخاصة بها لأغراض تقديم المشورة السياسية.

### النواتج

٨٢ - خلال فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، مُحققُ النواتج التالية:

الجدول ٢٤  
فئات النواتج والنواتج النهائية

النواتج	العدد
تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية)	
مؤتمر وزراء المالية والتخطيط والتنمية الاقتصادية الأفريقيين ولجنة الخبراء التابعة للجنة الاقتصادية لأفريقيا	
وثائق الهيئات التداولية	
١ - تقارير تُقدّم إلى مؤتمر وزراء المالية والتخطيط والتنمية الاقتصادية الأفريقيين عن آخر التطورات المتعلقة بالقطاع الخاص في أفريقيا	١
الخدمات الأخرى	
أفرقة الخبراء المخصصة الأخرى	
٢ - القطاع الخاص والتمويل المبتكر في مجال الصحة	١
٣ - تطوير أنظمة الإسكان وصناديق المعاشات التقاعدية	١
٤ - القضايا الناشئة فيما يتعلق بتطوير صناديق المعاشات التقاعدية	١
٥ - إطلاق مشروع إعادة التمويل باستخدام الهوية الرقمية	١
٦ - المؤتمر الاقتصادي لتطوير أسواق رأس المال	١
٧ - إطلاق صندوق إعداد القيادات النسائية الأفريقية	١
٨ - إنشاء اتحاد لصناديق المعاشات التقاعدية	١
٩ - البيئة التنظيمية للاستثمار في قطاع الطاقة الأفريقي	١
١٠ - الربط بين شبكات السكك الحديدية الأفريقية	١
المنشورات غير المتكررة	
١١ - تمويل الهياكل الأساسية في أفريقيا: دور صناديق المعاشات التقاعدية	١
١٢ - تقييم لأنظمة صناديق المعاشات التقاعدية في أفريقيا وللرقابة عليها	١
١٣ - النظر في إرساء وتشكيل أداة جديدة لتمويل الإسكان في بلدان الاتحاد الاقتصادي والنقدي لغرب أفريقيا	١
١٤ - ورقة مفاهيمية عن صندوق إعداد القيادات النسائية الأفريقية	١
١٥ - استعراض ورقة مفاهيمية عن الوكالة الأفريقية لتقدير الجدارة الائتمانية	١
١٦ - استعراض لدعم الرقابة على القطاع المصرفي	١
١٧ - القضايا الناشئة فيما يتصل بمنتجات التخطيط المبتكرة في قطاع الهياكل الأساسية	٢
١٨ - تقرير عن الوكالات الأفريقية لتقدير الجدارة الائتمانية	١
١٩ - تقرير عن الدراسة المتعلقة بتوزيع فرص الاستثمار القائمة على الوصول إلى الأراضي في قطاعي الزراعة والأعمال التجارية الزراعية في أفريقيا	١
٢٠ - استعراض الأطر التنظيمية والسياساتية لاستثمار القطاع الخاص في الهياكل الأساسية في أفريقيا وتمويله لها	١
٢١ - تقييم دور القطاع الخاص في تطوير هياكل أساسية للطاقة من خلال مجتمعات الطاقة الإقليمية	١
٢٢ - إطار التتبع العالمي لتنفيذ الهدف ٧ من أهداف التنمية المستدامة	١
٢٣ - قياس المنافع الاقتصادية للطاقة الكهرومائية	١
٢٤ - تقييم الصلة بين الطاقة والصناعة التحويلية	١
٢٥ - استعراض استدامة نظم الطاقة الصغيرة في أفريقيا	١
٢٦ - استعراض أثر نظم الطاقة وتكلفتها على القدرة التنافسية التجارية في أفريقيا	١

العدد	النواتج
١	٢٧ - دراسة عن المزايا الاجتماعية - الاقتصادية لمبادرة "سماء أفريقية واحدة"
١	٢٨ - تحديات وفرص في مجال النقل البحري في أفريقيا
١	٢٩ - تقرير عن الربط بين شبكات السكك الحديدية الأفريقية
	<b>التعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات (الميزانية العادية)</b>
	تقدم الخدمات الفنية للاجتماعات المشتركة بين الوكالات
١	٣٠ - ندوة رابطة المصارف المركزية الأفريقية
١	٣١ - منتدى القيادة الأفريقية: تمويل التحول في أفريقيا لأغراض التنمية المستدامة
١	٣٢ - القمة المالية الأفريقية المعقودة على هامش المؤتمر السنوي التاسع والعشرين لخدمات المعاشات التقاعدية والخدمات المالية الذي تعقده الرابطة الوطنية للمشتغلين بأسواق الأوراق المالية
١	٣٣ - تطوير أسواق رأس المال والتدابير التنظيمية من أجل تشجيع استثمارات القطاع الخاص (التأمين)
١	٣٤ - تعزيز مصادر التمويل المبتكرة (صناديق المعاشات التقاعدية والتأمين) لحشد الاستثمارات من أجل تنمية الهياكل الأساسية في أفريقيا
١	٣٥ - تشجيع إصدار سندات خضراء في أفريقيا لتعزيز الاستدامة البيئية وتمويل التنمية في أفريقيا
١	٣٦ - مؤتمر سياسات الأراضي في أفريقيا
١	٣٧ - التقدم المحرز في وضع وتنفيذ سياسات الأراضي في أفريقيا
١	٣٨ - دعم مباشرة المرأة للأعمال الحرة من خلال إجراء الإصلاحات السياسية والقانونية والمؤسسية بغية تحقيق الهدف المتمثل في الوصول بنسبة الأراضي الموثقة حقوق ملكيتها للمرأة إلى ٣٠ في المائة
١	٣٩ - وضع نموذج مرجحي للطاقة
١	٤٠ - وضع مؤشر لقدرة أسواق رأس المال على المنافسة
١	٤١ - تعزيز السلامة على الطرق في أفريقيا
١	٤٢ - تعزيز السوق الأفريقية الموحدة للنقل الجوي وتتبع التقدم المحرز في تنفيذ قرار ياموسوكرو
١	٤٣ - العمل التحليلي المنقذ لدعم برنامج السكك الحديدية القارية الفائقة السرعة المشمول بخطة عام ٢٠٦٣
٢	٤٤ - اجتماع اللجنة التوجيهية لبرنامج تطوير الهياكل الأساسية في أفريقيا والأسبوع المخصص للبرنامج
٢	٤٥ - الاجتماع السنوي لبرنامج سياسات النقل في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى
٢	٤٦ - تعزيز بروتوكول لكسمبرغ للسكك الحديدية
١	٤٧ - المبادرة الأفريقية المتعلقة ببيانات الكتلة الأحيائية
	<b>التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية)</b>
	الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل
١	٤٨ - حلقة عمل عن الاستثمارات في الهياكل الأساسية ومعتكف المستثمرين من أفريقيا والولايات المتحدة الأمريكية
١	٤٩ - وضع نموذج مرجحي للطاقة
١	٥٠ - وضع مؤشر لقدرة أسواق رأس المال على المنافسة
١	٥١ - تدريب على النمذجة والتخطيط فيما يتعلق بالطاقة
٢	٥٢ - خدمات استشارية بشأن تمويل المشاريع
٣	٥٣ - الشراكات بين القطاعين العام والخاص
١	٥٤ - الربط بين شبكات الطاقة الأفريقية
	المشاريع الميدانية (القطرية والإقليمية والأفريقية)

العدد	النواتج
١	٥٥ - البرنامج المتعدد الوكالات لسياسات النقل في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى
١	٥٦ - تقرير عن تأمين الحقوق في الأراضي في النظم العرفية لحيازة الأراضي
١	٥٧ - مواومة سياسات الأراضي لتعزيز التكامل الإقليمي في أفريقيا
١	٥٨ - المبادئ التوجيهية بشأن إدماج حوكمة الأراضي في البرنامج الشامل للتنمية الزراعية في أفريقيا/الخطط الوطنية للاستثمار الزراعي
١	٥٩ - تقرير تقييمي عن القدرات اللازمة لصانعي سياسات الأراضي والممارسين في هذا المجال
١	٦٠ - تقرير عن قيمة الأراضي والضرائب المفروضة عليها في أفريقيا
٢	٦١ - موجز سياساتي عن الشؤون الجنسانية والزراعة والأراضي
٢	٦٢ - مجلة عن سياسات الأراضي في أفريقيا
٤	٦٣ - تدريب على سياسات الأراضي وحوكمتها في أفريقيا
١	٦٤ - مشروع لتعزيز قدرات الدول الأعضاء والمنظمات الإقليمية على تنفيذ الإعلان الصادر عن الاتحاد الأفريقي بشأن القضايا والتحديات المتعلقة بالأراضي عن طريق المركز الأفريقي لسياسات الأراضي
١	٦٥ - مشروع لدعم الجامعات ومؤسسات التعليم العالي في مجال حوكمة الأراضي من خلال شبكة مراكز الامتياز المعنية بحوكمة الأراضي في أفريقيا
١	٦٦ - الاستعراض الإقليمي لحالة الأمن الغذائي والتغذية في أفريقيا عام ٢٠١٨
١	٦٧ - إطار لتعزيز السلاسل الإقليمية للقيمة في أفريقيا
٤	٦٨ - خدمات استشارية تقنية في مجال حوكمة الأراضي والزراعة
	الكتيبات والكراسات الإعلامية والصحائف الوقائية واللوحات البيانية الجدارية ومجموعات المواد الإعلامية
١	٦٩ - مجموعة أدوات تتعلق بتوزيع فرص الاستثمار القائمة على الوصول إلى الأراضي في قطاعي الزراعة والأعمال التجارية الزراعية في أفريقيا
١	٧٠ - موجزات/نبذات عامة سياساتية عن فرص الاستثمار القائمة على الوصول إلى الأراضي في قطاعي الزراعة والأعمال التجارية الزراعية
	٧١ - كراسات ونشرات عن حوكمة الأراضي
١	٧٢ - إطار لتعزيز السلاسل الإقليمية للقيمة في أفريقيا

٨٣ - ويرد في الجدولين ٢٥ و ٢٦ توزيع الموارد المنقحة المرصودة للبرنامج الفرعي ٣ في عام ٢٠١٩. والاحتياجات التالية من الموارد تسوغها النواتج المقررة، وستساهم في تحقيق الإنجازات والأهداف المتوقعة الواردة في إطار البرنامج الفرعي.

الجدول ٢٥

### الاحتياجات من الموارد، ٢٠١٩: البرنامج الفرعي ٣

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	الموارد المالية	الوظائف
الميزانية العادية		
الموارد المتعلقة بالوظائف	٢ ٣٥٩,٩	١٨
الموارد غير المتعلقة بالوظائف	٤٢٩,٦	-
<b>المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)</b>	<b>٢ ٧٨٩,٥</b>	<b>١٨</b>

الجدول ٢٦

## الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإنفاق، ٢٠١٩: البرنامج الفرعي ٣

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	الموارد المالية
الوظائف	٢ ٣٥٩,٩
تكاليف الموظفين الأخرى	١٠,٧
الخبراء الاستشاريون	١١٠,٢
الخبراء	٢٠٧,٧
سفر الموظفين	٥٢,٩
الخدمات التعاقدية	٤٨,٠
<b>المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)</b>	<b>٢ ٧٨٩,٥</b>

## الوظائف

٨٤ - سيعطي مبلغ ٢ ٣٥٩ ٩٠٠ دولار تكاليف تمويل ١٨ وظيفة (١ مد-١، ٤ ف-٥، ٤ ف-٤، ٣ ف-٣، ٦ من الرتبة المحلية) يراد بها دعم تنفيذ الولاية المشمولة بالبرنامج الفرعي. وفيما يلي التغييرات المقترحة في الملاك الوظيفي:

(أ) إنشاء ثلاث وظائف لرؤساء أقسام، الشؤون الاقتصادية (ف-٥). ويُطلب إلى رؤساء الأقسام تولي قيادة وتوجيه قسم البيئة التمكينية لقطاعي الزراعة والأعمال التجارية وقسم التمويل المبتكر وأسواق رأس المال وقسم الهياكل الأساسية والخدمات في مجال الطاقة، فيما تضطلع به هذه الأقسام من دراسات اقتصادية واجتماعية دقيقة عن التنمية في أفريقيا؛

(ب) نقل نحو الداخل لعدد ١٥ وظيفة هي كالتالي:

١' وظيفة رئيس قسم، الشؤون الاقتصادية (ف-٥)، للمشاركة في قيادة قسم الهياكل الأساسية والخدمات في مجال الطاقة، ووظيفة موظف للشؤون الاقتصادية (ف-٤) من البرنامج الفرعي السابق ١، سياسات الاقتصاد الكلي؛

٢' وظيفة موظف للشؤون الاقتصادية (ف-٤) واثنان لموظفي شؤون اقتصادية (ف-٣) وأخرى لمساعد لشؤون الموظفين (الرتبة المحلية)، من البرنامج الفرعي ٢، التكامل الإقليمي والتجارة؛

٣' وظيفة لموظف رئيسي لإدارة البرامج (مد-١) وثلاث وظائف لمساعدين إداريين ووظيفة لمساعد فريق وأخرى لمساعد أقدم لشؤون الإعلام (الرتبة المحلية)، من البرنامج الفرعي الملغى ٥، تنمية القدرات؛

٤' وظيفة موظف للشؤون الاقتصادية (ف-٤) من البرنامج الفرعي ٧، العنصر ١، مقرها الرباط، ووظيفة موظف للشؤون الاقتصادية (ف-٤) من البرنامج الفرعي ٧، العنصر ٤، ومقرها كيغالي، تُنقل إلى أديس أبابا؛

٥' وظيفة موظف للشؤون الاجتماعية (ف-٣) من البرنامج الفرعي ٩، الفقر وعدم المساواة والسياسات الاجتماعية، لدعم الأنشطة المضطلع بها في قسم الهياكل الأساسية والخدمات في مجال الطاقة.

٨٥ - ويقدم شاغلو الوظائف المذكورة أعلاه الدعم للبرنامج الفرعي الجديد ٣، تنمية القطاع الخاص وتمويله. وقد أصبحت الحاجة ملحة إلى إنشاء هذا البرنامج الفرعي في ضوء النمو المطرد لدور القطاع الخاص في تمويل التنمية في أفريقيا. وستكون لوظيفة الموظف الرئيسي لإدارة البرامج (مد-١) أهمية حيوية، إذ يقوم شاغلها بإدارة وتنسيق شؤون البرنامج الفرعي بفعالية عن طريق توفير التوجيه والإرشاد في إعداد برنامج العمل وتنفيذه. وسيكون على الموظف الرئيسي لإدارة البرامج أن يصوغ برنامج العمل ويقرر الأولويات ويحدد طرائق التنفيذ ويخصص الموارد وفقاً لذلك، بحيث يضمن امتثال جميع النواتج المنجزة لمتطلبات الولايات ذات الصلة ويحافظ على معايير جودة رفيعة تركز على تحقيق النتائج.

٨٦ - وسيتعين على رؤساء الأقسام الثلاثة، الشؤون الاقتصادية (ف-٥)، القيام بما يلي: (أ) الإشراف على إعداد التقارير والدراسات؛ (ب) الاضطلاع بأنشطة دعوية للترويج لسياسات اللجنة الاقتصادية لأفريقيا وبرامجها لدى طائفة من أصحاب المصلحة؛ (ج) تقديم المساعدة التقنية والخدمات الاستشارية إلى الدول الأعضاء؛ (د) تمثيل الشعبة في الهيئات الحكومية الدولية.

٨٧ - وسيلزم تعيين موظفين للشؤون الاقتصادية (١ ف-٤، و ٢ ف-٣) لكي يقوموا بما يلي: (أ) مساعدة رؤساء الأقسام في ضمان إنجاز نواتج عالية الجودة من خلال إجراء تحليلات تقنية؛ (ب) إجراء بحوث دقيقة عن طريق تطبيق المنهجيات الكمية والنوعية، بما في ذلك تحليل السياسات والبرامج؛ (ج) صياغة توصيات وورقات موقف استناداً إلى البيانات التي يتم جمعها وتوليدها؛ (د) التحضير للمشاورات والاجتماعات والمؤتمرات المشتركة بين الوكالات والمتعلقة بقضايا التنمية الأفريقية، والمشاركة فيها؛ (هـ) تولي قيادة مشاريع مختلفة في إطار البرنامج الفرعي؛ (و) المساعدة في تنظيم المؤتمرات الحكومية الدولية واجتماعات أفرقة الخبراء والحلقات الدراسية وحلقات العمل وفي توفير الخدمات لها؛ (ز) إعداد الكلمات وغير ذلك من المساهمات اللازمة للعروض.

٨٨ - وسيوفر شاغلو وظائف الرتبة المحلية المساعدة البرنامجية وخدمات إدارة المعارف والدعم الإداري للبرنامج الفرعي. وتشمل تلك المهام ما يلي: (أ) مساعدة الموظف الرئيسي لإدارة البرامج (مد-١) في تنسيق أنشطة شعبة تنمية القطاع الخاص وتمويله الواردة في برنامج عملها وميزانيتها البرنامجية والتحصير لتلك الأنشطة ورصدها وتنفيذها على نحو فعال؛ (ب) جمع وتحليل البيانات وإعداد المواد الأساسية للتقارير والدراسات؛ (ج) تصميم قواعد البيانات وإدارتها؛ (د) تنسيق ورصد أنشطة وأساليب عمل متعددة ومتنوعة؛ (هـ) المساعدة على النهوض بجميع مهام إدارة المكاتب والشؤون الإدارية.

٨٩ - وتُنقل من الموارد غير المتعلقة بالوظائف المتاحة حالياً للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩ موارد غير متعلقة بالوظائف مقدارها ٥٠٠ ٤٢٩ دولار لكي تغطي التكاليف التالية على النحو الموضح أدناه.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

٩٠ - يغطي مبلغ ١٠ ٧٠٠ دولار التكاليف المتعلقة بالعمل الإضافي للموظفين الذين يعملون بعد ساعات العمل العادية خلال الفترات التي يبلغ فيها عبء العمل ذروته.

### الخبراء الاستشاريون

٩١ - يغطي مبلغ ٢٠٠ ١١٠ دولار تكاليف التعاقد مع خبراء استشاريين خارجيين ومتخصصين بغية توفير المعارف المتخصصة بشأن إجراء عمليات جمع البيانات في عدة بعثات محددة الهدف عاملة في المناطق دون الإقليمية، والمساعدة في إعداد المنشورات غير المتكررة والمواد التقنية. وتتطلب تلك الأنشطة خبرات دقيقة ومعارف تقنية لا تتوفر كفاءات مماثلة أو معادلة لها في إطار البرنامج الفرعي. ولا يعد أيضاً بناء القدرات المتصلة بها عن طريق استخدام موظفين يمتلكون مثل هذه المهارات المتخصصة أمراً فعالاً من حيث التكلفة.

### الخبراء

٩٢ - يغطي مبلغ ٧٠٠ ٢٠٧ دولار تكاليف تمويل اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة المعقودة لاستعراض التقارير المتعلقة بمواضيع منها على سبيل المثال: (أ) القطاع الخاص والتمويل المبتكر في مجال الصحة؛ (ب) تطوير أنظمة الإسكان وصناديق المعاشات التقاعدية؛ (ج) القضايا الناشئة فيما يتعلق بتطوير صناديق المعاشات التقاعدية؛ (د) إطلاق مشروع إعادة التمويل باستخدام الهوية الرقمية؛ (هـ) المؤتمرات الاقتصادية لتطوير أسواق رأس المال؛ (و) إطلاق صندوق إعداد القيادات النسائية الأفريقية؛ (ز) السبل إلى تشجيع إنشاء اتحاد لصناديق المعاشات التقاعدية.

### سفر الموظفين

٩٣ - يغطي مبلغ ٩٠٠ ٥٢ دولار تكاليف تمويل ست رحلات يقوم بها الموظفون للأغراض التالية: (أ) المشاركة في الاجتماعات التي ينظمها أصحاب المصلحة والشركاء؛ (ب) بعثات جمع البيانات وتنظيم اجتماعات مختلفة، بما في ذلك المشاركة في اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة.

### الخدمات التعاقدية

٩٤ - يغطي مبلغ ٤٨ ٠٠٠ دولار تكاليف تحرير المنشورات وطباعتها وترجمتها، وتكاليف خدمات الترجمة الشفوية والخدمات السمعية - البصرية المقدمة خلال الاجتماعات.

## البرنامج الفرعي ٤

### البيانات والإحصاءات

٩٥ - يُعهد بالمسؤولية الفنية عن تنفيذ هذا البرنامج الفرعي إلى المركز الأفريقي للإحصاءات. وسيواصل البرنامج الفرعي عمله في تحسين إنتاج ونشر واستخدام البيانات والإحصاءات عالية الجودة والقابلة للمقارنة في أفريقيا دعماً لأنشطة وضع السياسات والتخطيط والتنفيذ والرصد والإبلاغ القائمة على الأدلة. وسيُنقذ العمل في إطار خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وخطة عام ٢٠٦٣، مع التركيز بوجه خاص على النهوض بالأهداف ١ إلى ١٧ من أهداف التنمية المستدامة.

٩٦ - وقد صمم البرنامج الفرعي لمواجهة تحديات تتعلق بالبيانات انبثقت عن مبادرات أفريقية وعالمية نُفذت في الآونة الأخيرة، وهو يشكّل اعترافاً بالحاجة إلى إحداث ثورة أفريقية للبيانات تقودها البلدان الأفريقية ويراد بها تحديداً الاستجابة للظروف والتحديات الخاصة التي تواجهها القارة.

## أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تحسين إنتاج البيانات والإحصاءات جيدة النوعية ونشرها واستخدامها في إطار خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وخطة عام ٢٠٦٣ بغية دعم التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا

مقاييس الأداء				مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
٢٠١٢-٢٠١٣	٢٠١٤-٢٠١٥	٢٠١٦-٢٠١٧	٢٠١٨-٢٠١٩		
			الأداء المستهدف ٢٥	١' زيادة عدد الدول الأعضاء التي قامت بوضع استراتيجية إحصائية كجزء من خطتها الوطنية للتنمية المستدامة	(أ) تعزيز قدرة الدول الأعضاء على إنتاج البيانات والإحصاءات المصنفة ونشرها واستخدامها، مع مراعاة البعد الجنساني، من أجل تيسير أنشطة وضع السياسات والتخطيط والتنفيذ والرصد والإبلاغ القائمة على الأدلة
			الأداء المستهدف ١٠	٢' زيادة عدد الدول الأعضاء التي تنتج إحصاءات وتبلغ بشأنها في ثلاثة مجالات على الأقل من المجالات الإحصائية التي تُستخدم في رصد تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وخطة عام ٢٠٦٣، مع تصنيف الإحصاءات على النحو السليم	
			الأداء المستهدف ٢٠	٣' زيادة عدد الدول الأعضاء التي تنتج إحصاءات عن الأحوال المدنية على أساس نظام للتسجيل المدني	
		١٠	الأداء المستهدف ١٥	٤' زيادة عدد الدول الأعضاء التي تنفذ بحلول عام ٢٠٢٥ تعدادات بدعم من اللجنة الاقتصادية لأفريقيا	
		٢٠	الأداء المستهدف ٣٠	٥' زيادة عدد الدول الأعضاء التي تعتمد نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ وتطبقه لتجميع الإحصاءات الاقتصادية والحسابات القومية، بما في ذلك المحاسبة الاقتصادية البيئية	
			الأداء المستهدف ١٠	٦' زيادة عدد الدول الأعضاء التي تتمكن من اعتماد التكنولوجيا في مجال إنتاج البيانات والإحصاءات ونشرها	

مقاييس الأداء				مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
٢٠١٢-٢٠١٣	٢٠١٤-٢٠١٥	٢٠١٦-٢٠١٧	٢٠١٨-٢٠١٩		
			١٢	٧	زيادة عدد الدول الأعضاء التي تنفذ خطط عمل للإحصاءات الجنسانية
					الأداء المقدر
					الأداء الفعلي
			٥	٨	زيادة عدد الدول الأعضاء التي تنتج بيانات وإحصاءات عن الهجرة باستخدام منهجيات ونظم جديدة
					الأداء المقدر
					الأداء الفعلي
			٢٠	١	زيادة عدد الدول الأعضاء التي لديها نقطة بيانات واحدة على الأقل، ترد في قواعد بيانات اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، لنسبة ٥٠ في المائة من مجموعة المؤشرات الإقليمية لخطوة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وخطوة عام ٢٠٦٣
	١٠				(ب) تحسين توافر الإحصاءات المتسقة في قواعد بيانات اللجنة الاقتصادية لأفريقيا وتعزيز الدعم المقدم إلى الدول الأعضاء في جهودها الرامية إلى إنتاج ونشر بيانات وإحصاءات قابلة للمقارنة
					الأداء المقدر
					الأداء الفعلي
		٣٠	٥٠	٢	زيادة عدد الدول الأعضاء التي لديها قدرة معززة على إنتاج بيانات جيدة ومتسقة تتماشى مع الأطر العالمية
	٢٠	٢٠			الأداء المقدر
	٢٠				الأداء الفعلي
				٣	زيادة عدد الدول الأعضاء التي لديها أطر لضمان جودة البيانات
					الأداء المقدر
					الأداء الفعلي
			١٠	١	زيادة قدرة الدول الأعضاء على إنتاج البيانات والمعلومات والخدمات الجغرافية المكانية المحدثة واستخدامها لاتخاذ قرارات مبنية على الأدلة في أفريقيا
					الأداء المقدر
					الأداء الفعلي
			٥	٢	زيادة عدد الدول الأعضاء التي تعد مجموعات أساسية من البيانات الجغرافية المكانية، بما في ذلك المعاجم الجغرافية الوطنية وبيانات الحدود الإدارية الوطنية، وتتيحها للمستخدمين
					الأداء المقدر
					الأداء الفعلي

## العوامل الخارجية

٩٧ - سيكون من المنتظر أن يحقق هذا البرنامج الفرعي كامل أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) أن تواصل الدول الأعضاء زيادة الموارد المخصصة لإجراء العمليات الإحصائية العادية، مثل التعدادات والدراسات الاستقصائية وعمليات جمع البيانات الإدارية؛ (ب) أن تتضافر جهود الجماعات الاقتصادية الإقليمية والشركاء الإقليميين والدوليين لدعم الاتساق وبناء القدرات في مجال الإحصاءات؛ (ج) أن يواصل أعضاء اللجنة الأفريقية للتنسيق الإحصائي القيام بالأدوار المسندة لكل منهم لتحسين تنسيق الإحصاءات في المنطقة في سياق الإطار الاستراتيجي الإقليمي المرجعي، واستراتيجية مواءمة الإحصاءات في أفريقيا، والميثاق الأفريقي للإحصاءات؛ (د) أن تنضم إلى الجهود الإقليمية أيضا وكالات الأمم المتحدة العاملة في القارة على تحسين البيانات.

## النواتج

٩٨ - خلال فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، تُحقَّق النواتج التالية:

الجدول ٢٨

## فئات النواتج والنواتج النهائية

النواتج	العدد
تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية)	
مؤتمر وزراء المالية والتخطيط والتنمية الاقتصادية الأفريقيين ولجنة الخبراء التابعة للجنة الاقتصادية لأفريقيا	
تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات	
١ - الاجتماع السادس للجنة الإحصائية لأفريقيا	٤
٢ - المؤتمر الخامس للوزراء الأفريقيين المسؤولين عن التسجيل المدني وثائق الهيئات التداولية	٤
٣ - تنمية القدرات الإحصائية في أفريقيا	١
٤ - تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ في أفريقيا	١
٥ - التقرير الإقليمي عن مؤشرات أهداف التنمية المستدامة	١
٦ - التقرير المحلي عن برنامج أفريقيا للتسجيل بتحسين التسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية	١
٧ - التقرير المحلي عن تعدادات السكان والمسكن الخدمات الأخرى	١
أفرقة الخبراء المخصصة الأخرى	
٨ - تنمية القدرات الإحصائية في أفريقيا	١
٩ - رصد مؤشرات التنمية المستدامة	١
١٠ - نشر البيانات وتبادلها في أفريقيا	١
١١ - التحقق من البيانات لأغراض إعداد الحولية الإحصائية الأفريقية	١
١٢ - جعل الإحصاءات الرسمية مفتوحة تلقائيا لجمع البيانات	١
١٣ - وضع وإدارة الخطط الاستراتيجية للتسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية	١

العدد	النواتج
١	١٤ - إنتاج الإحصاءات الجنسانية
١	١٥ - تعدادات السكان والمسكن
١	١٦ - تعزيز ومواءمة الإحصاءات الاقتصادية في أفريقيا
١	١٧ - تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ في أفريقيا
١	١٨ - الإطار القانوني والتنظيمي لاستخدام المعلومات الجغرافية المكانية في أفريقيا
١	١٩ - تكامل المعلومات الإحصائية والجغرافية المكانية في أفريقيا
	<b>الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية)</b>
	المنشورات المتكررة
١	٢٠ - تقرير أفريقيا عن ثورة البيانات
٢	٢١ - الحولية الإحصائية الأفريقية
	المنشورات غير المتكررة
١	٢٢ - استخدام الأجهزة المحمولة لجمع البيانات في أفريقيا
١	٢٣ - نشر البيانات وتبادلها
١	٢٤ - المبادئ التوجيهية لوضع وتنفيذ الخطط الاستراتيجية للتسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية واستخدام البيانات الإحصائية للأحوال المدنية
١	٢٥ - أفضل الممارسات في مجال إنتاج واستخدام الإحصاءات الجنسانية
١	٢٦ - الإطار القانوني والتنظيمي لاستخدام المعلومات الجغرافية المكانية في أفريقيا
١	٢٧ - حالة التكامل بين المعلومات الإحصائية والمعلومات الجغرافية المكانية في أفريقيا
	الكتيبات والكراسات الإعلامية والصحائف الوقائعية واللوحات البيانية الجدارية ومجموعات المواد الإعلامية
٢	٢٨ - النشرة الإحصائية الأفريقية
٢	٢٩ - الدليل الإحصائي الأفريقي
٢	٣٠ - لوحة رصد الإحصاءات التنفيذية
٢	٣١ - أفريقيا والاقتصادات العالمية الرئيسية: حقائق وأرقام
٢	٣٢ - مواد ترويجية ليوم الإحصاء الأفريقي
٢	٣٣ - أطلس الإحصاءات المكانية
	المناسبات الخاصة
١	٣٤ - المنتدى الثامن بشأن تنمية الإحصاءات في أفريقيا
	المواد التقنية
٢	٣٥ - قاعدة البيانات المؤسسية للجنة الاقتصادية لأفريقيا
٢	٣٦ - وضع قاعدة للبيانات الجغرافية المكانية وتقديم خدمات شبكية وإنشاء بوابات للمعلومات الجغرافية
٢	٣٧ - قاعدة المعارف الإحصائية الأفريقية
	<b>التعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات (الميزانية العادية)</b>
	تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات المشتركة بين الوكالات
٢	٣٨ - الاجتماع السنوي للجنة المديرين العامين للمكاتب الإحصائية الوطنية لأعضاء الاتحاد الأفريقي
٢	٣٩ - الاجتماع السنوي للجنة الأفريقية للتنسيق الإحصائي

العدد	النواتج
٢	٤٠ - الاجتماع السنوي للجنة الإحصائية
٢	٤١ - الاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن التسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية
٢	٤٢ - الاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن جولة عام ٢٠٢٠ لتعدادات السكان والمسكن في أفريقيا
٢	٤٣ - الاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن مؤشرات أهداف التنمية المستدامة
٢	٤٤ - منتديات اللجان الإقليمية الرفيعة المستوى بشأن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي
٢	٤٥ - اجتماعات مبادرة الأمم المتحدة بشأن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي وفريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية
٢	٤٦ - اجتماع اللجنة الإقليمية لأفريقيا التابعة لمبادرة الأمم المتحدة بشأن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي وثائق الاجتماعات المشتركة بين الوكالات
٢	٤٧ - الاجتماع السنوي للجنة المديرين العامين للمكاتب الإحصائية الوطنية لأعضاء الاتحاد الأفريقي
٢	٤٨ - الاجتماع السنوي للجنة الأفريقية للتنسيق الإحصائي
٢	٤٩ - الاجتماع السنوي للجنة الإحصائية
٢	٥٠ - الاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن التسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية
٢	٥١ - الاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن جولة عام ٢٠٢٠ لتعدادات السكان والمسكن في أفريقيا
٢	٥٢ - الاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن مؤشرات أهداف التنمية المستدامة
٢	٥٣ - منتديات اللجان الإقليمية الرفيعة المستوى بشأن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي
٢	٥٤ - اجتماعات مبادرة الأمم المتحدة بشأن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي وفريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية
٢	٥٥ - اجتماع اللجنة الإقليمية لأفريقيا التابعة لمبادرة الأمم المتحدة بشأن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي
	<b>التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية)</b>
	الخدمات الاستشارية
١	٥٦ - تنفيذ مبادرة توثيق البيانات، ومعايير البيانات الإحصائية والبيانات الوصفية
٢	٥٧ - استخدام الأجهزة المحمولة لجمع البيانات في أفريقيا
٢	٥٨ - جعل الإحصاءات الرسمية مفتوحة تلقائياً لجمع البيانات
٢	٥٩ - مساعدة الدول الأعضاء والجماعات الاقتصادية الإقليمية في الاستراتيجيات الإحصائية والتدريب في مجال الإحصاءات ورصد وتقييم خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وخطة عام ٢٠٦٣
٢	٦٠ - مساعدة الدول الأعضاء على تطوير نظمها المتعلقة بتعدادات السكان والمسكن والإحصاءات الجنسانية
٢	٦١ - تقديم المساعدة التقنية إلى الدول الأعضاء بشأن تعزيز ومواءمة الإحصاءات الاقتصادية
٢	٦٢ - مساعدة الدول الأعضاء على تطوير الهياكل الأساسية الوطنية للبيانات المكانية، وتنفيذ الإطار المرجعي الجيوديسي الأفريقي ومشروع المستوى الإداري الثاني للحدود، وإدماج المعلومات الإحصائية والجغرافية المكانية وغير ذلك من البرامج ذات الصلة باستخدام وإدارة المعلومات الجغرافية المكانية
	الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل
١	٦٣ - تنفيذ مبادرات تبادل البيانات
١	٦٤ - تحديث الإنتاج الإحصائي
١	٦٥ - تعدادات السكان والمسكن
١	٦٦ - حلقات العمل التدريبية الإقليمية بشأن الإحصاءات الجنسانية

العدد	النواتج
١	٦٧ - حلقات العمل التدريبية بشأن التسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية
١	٦٨ - قياس ورصد مؤشرات أهداف التنمية المستدامة ذات الصلة بالإحصاءات الديمغرافية والاجتماعية
١	٦٩ - الإحصاءات الاقتصادية والحسابات القومية
١	٧٠ - مجموعات البيانات الجغرافية المكانية لرصد أهداف التنمية المستدامة
١	٧١ - استراتيجية التكامل بين المعلومات الإحصائية والمعلومات الجغرافية المكانية
	الزمالات والمنح
٥	٧٢ - الباحثون الزائرون وأصحاب الزمالات والمتدربون الداخليون لدعم أعمال اللجنة الاقتصادية لأفريقيا فيما يتعلق بتحليل البيانات، والرسم المعلوماتي، وأحدث المستجدات في مجال البيانات الضخمة والبيانات الجديدة، والاستراتيجيات الإحصائية والتدريب في مجال الإحصاءات
	المشاريع الميدانية
١	٧٣ - تحسين تبادل البيانات في أفريقيا
١	٧٤ - تحسين مواعمة الإحصاءات بواسطة إطار موحد للبيانات الوصفية
١	٧٥ - المرحلة الثانية من عملية تعزيز قدرات البلدان الأفريقية في مجال الإحصاءات الزراعية والريفية
١	٧٦ - تقديم الدعم للبلدان الأفريقية في تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وخطة عام ٢٠٦٣
١	٧٧ - برنامج أفريقيا لعام ٢٠٢٠ بشأن إجراء تعداد السكان والمسكن (٢٠١٥ - ٢٠٢٤) وخطة عمل الفترة ٢٠١٦-٢٠٢٠
١	٧٨ - البرنامج الأفريقي للإحصاءات الجنسانية
١	٧٩ - برنامج أفريقيا للتسجيل وتحسين نظم التسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية
١	٨٠ - تعزيز قدرات الدول الأعضاء لتنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨
١	٨١ - تعزيز قدرات الدول الأعضاء لتنفيذ الإطار المرجعي الجيوديسي الأفريقي
١	٨٢ - تعزيز قدرات الدول الأعضاء لتحقيق التكامل بين المعلومات الإحصائية والمعلومات الجغرافية المكانية

٩٩ - ويرد في الجدولين ٢٩ و ٣٠ توزيع الموارد المرصودة للبرنامج الفرعي ٤. والاحتياجات التالية من الموارد تسوّغها النواتج المقررة، وسوف تساهم في تحقيق الإنجازات والأهداف المتوقعة الواردة في إطار البرنامج الفرعي.

الجدول ٢٩

الاحتياجات من الموارد، ٢٠١٩: البرنامج الفرعي ٤

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	الموارد المالية	الوظائف
الميزانية العادية		
الموارد المتعلقة بالوظائف	٣ ٨٢٩,٧	٣٦
الموارد غير المتعلقة بالوظائف	٧٢٣,٨	-
المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)	٤ ٥٥٣,٥	٣٦

الجدول ٣٠

## الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإنفاق، ٢٠١٩: البرنامج الفرعي ٤

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	الموارد المالية المتقحة
الوظائف	٣ ٨٢٩,٧
تكاليف الموظفين الأخرى	٩,٢
الخبراء الاستشاريون	٥٣,٩
الخبراء	٤٨٠,١
سفر الموظفين	١١٣,٨
الخدمات التعاقدية	٦٦,٨
المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)	٤ ٥٥٣,٥

## الوظائف

١٠٠ - سيغطي مبلغ ٣ ٨٢٩ ٧٠٠ دولار تكاليف تمويل ٣٦ وظيفة (١ مد-١، ٤ ف-٥، ٥ ف-٤، ٧ ف-٣، ٤ ف-٢، ١٥ من الرتبة المحلية) يراد بها دعم تنفيذ الولاية المشمولة بالبرنامج الفرعي. ويشمل التغيير في الملاك الوظيفي إلغاء وظيفة لرئيس قسم، الإحصاءات (ف-٥)، وأخرى لموظف للمعلومات الجغرافية (ف-٤). ويعاد تصميم البرنامج الفرعي ٤، البيانات والإحصاءات، لكي يضم القدر الكافي، عدداً وفئة، من الوظائف بما يتناسب مع مستوى الإنجاز المطلوب في برنامج العمل ويكفل من ثم التنفيذ الكامل دون أي أثر سلبي.

١٠١ - وستغطي الموارد غير المتعلقة بالوظائف البالغ قدرها ٧٢٣ ٨٠٠ دولار التكاليف التالية على النحو الموضح أدناه.

## تكاليف الموظفين الأخرى

١٠٢ - يغطي مبلغ ٩ ٢٠٠ دولار التكاليف المتعلقة بالعمل الإضافي والعمل الليلي للموظفين الذين يعملون بعد ساعات العمل العادية خلال الفترات التي يبلغ فيها عبء العمل ذروته.

## الخبراء الاستشاريون

١٠٣ - يغطي مبلغ ٥٣ ٩٠٠ دولار تكاليف التعاقد مع خبراء استشاريين خارجيين يمتلكون خبرات فنية متخصصة في مجالات تصميم قواعد البيانات وخدمات جمع البيانات وعمليات نقل البيانات، لكي يقدموا المساعدة إلى الشعبة في إعداد المنشورات. وتتطلب تلك الأنشطة خبرات دقيقة ومعارف تقنية لا تتوافر كفاءات مماثلة أو معادلة لها في إطار البرنامج الفرعي. ولا يعد أيضاً بناء القدرات المتصلة بها عن طريق استقدام موظفين يمتلكون مثل هذه المهارات المتخصصة أمراً فعالاً من حيث التكلفة.

## الخبراء

١٠٤ - يغطي مبلغ ٤٨٠ ١٠٠ دولار تكاليف اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة التي تُعقد لاستعراض تقارير عن المواضيع التالية: (أ) التحقق من البيانات لأغراض إعداد الحولية الإحصائية الأفريقية؛ (ب) تعداد السكان والمساكن؛ (ج) تعزيز ومواءمة الإحصاءات الاقتصادية في أفريقيا؛ (د) تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ في أفريقيا؛ (هـ) الإطار القانوني والتنظيمي لاستخدام المعلومات الجغرافية المكانية في أفريقيا؛ (و) تكامل المعلومات الإحصائية والجغرافية المكانية في أفريقيا.

## سفر الموظفين

١٠٥ - يغطي مبلغ ١١٣ ٨٠٠ دولار تكاليف تمويل سبع رحلات إلى مواقع مختلفة تتم للأغراض التالية: (أ) المشاركة في الاجتماعات التي ينظمها أصحاب المصلحة والشركاء؛ (ب) إيفاد بعثات جمع البيانات؛ (ج) تنظيم الاجتماعات العادية واجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة والمشاركة فيها.

## الخدمات التعاقدية

١٠٦ - يغطي مبلغ ٦٦ ٨٠٠ دولار تكاليف تمويل ما يلي: (أ) المواد التقنية اللازمة وإنتاج مواد ترويجية ومواد للعرض دعماً للدول الأعضاء فيما يجري من أنشطة دعوية في مجال الإحصاءات؛ (ب) الطباعة الخارجية للمنشورات، بما فيها الأدلة والمبادئ التوجيهية والملصقات وغير ذلك من مواد العلاقات العامة، وإرسالها إلى المهتمين بالأمر؛ (ج) مواد العرض التي تُعدّ عن الموارد والمنهجيات الإحصائية لفائدة مسؤولي المكاتب الإحصائية الوطنية والتسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية، والشركاء وواضعي السياسات المعنيين بهذه المجالات.

## البرنامج الفرعي ٥

## تغير المناخ والبيئة وإدارة الموارد الطبيعية

١٠٧ - ستقع المسؤولية الفنية عن تنفيذ هذا البرنامج الفرعي ٥ الجديد والمنقح على عاتق شعبة تغير المناخ والبيئة وإدارة الموارد الطبيعية. وسيهدف البرنامج الفرعي إلى تسهيل تصميم وتنفيذ استراتيجيات للحد من الآثار السلبية لتغير المناخ؛ وإلى الانتقال إلى التنمية الخضراء الشاملة القائمة على تخفيض معدلات انبعاث الكربون والتكيف مع تغير المناخ؛ وتسخير التكنولوجيات الجديدة لتحقيق التنمية المستدامة؛ وتعزيز مساهمة الموارد الطبيعية كوسيلة لخلق ثروة وتنويع الاقتصادات الأفريقية. وسيُنقذ عمل البرنامج الفرعي في إطار خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وخطة العام ٢٠٦٣، مع تركيز خاص على النهوض بالأهداف ٢ و ٦ و ٧ و ٩ و ١٢ و ١٣ و ١٤ و ١٥ من أهداف التنمية المستدامة.

## أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: التحقيق مع الأشخاص المشمولين بمحالات اختصاص الآلية ومحاکمتهم دون تأخير وعلى نحو عادل وضمن الوفاء بمتطلبات مجلس الأمن

مقاييس الأداء				مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
-٢٠١٢	-٢٠١٤	-٢٠١٦	-٢٠١٨		
٢٠١٣	٢٠١٥	٢٠١٧	٢٠١٩		
	١٥	٢٠	٢٥	١	(أ) تعزيز قدرة الدول الأعضاء على تعزيز وتسخير موارد الثروات الطبيعية، والتكنولوجيات والهياكل الأساسية الجديدة في عكس اتجاه استنفاد الموارد من أجل تنمية أفريقيا
١٠	١٥	٢٠	٢٥	الأداء المقدر	زيادة عدد المبادرات الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية الرامية إلى تسخير موارد أفريقيا الطبيعية من خلال الكفاءة في استخدام الموارد، والتكنولوجيات والابتكارات الجديدة لأغراض تنمية أفريقيا
١٠	١٥			الأداء الفعلي	
		١٠	١٤	٢	زيادة عدد الدول الأعضاء التي تعتمد سياسات أو أطر تنظيمية مراعية للاعتبارات الجنسانية في إدارة الثروات من الموارد الطبيعية استناداً إلى بحوث اللجنة الاقتصادية لأفريقيا وعملها في مجال الدعوة
		١٠	١٤	الأداء المقدر	
				الأداء الفعلي	
		صفر	١	٣	زيادة عدد الدول الأعضاء التي تعتمد سياسات تراعي الإدارة السليمة والفعالة للموارد المتجددة واعتماد خطط ملموسة لإرساء الاقتصادات الزرقاء والخضراء
				الأداء المقدر	
				الأداء الفعلي	
		صفر	٤	٤	زيادة عدد التوصيات السياسية المتعلقة بالتكنولوجيات والهياكل القادرة على التكيف مع تغير المناخ الصادرة عن مؤتمرات الأمم المتحدة الرئيسية، والمنفذة نتيجة للدعم التقني والاستشاري الذي تقدمه اللجنة الاقتصادية لأفريقيا فيما يتصل بالانتقال نحو إدارة النظم الإيكولوجية والموارد الطبيعية من خلال البرامج المحددة الأهداف
				الأداء المقدر	
		٢٠	٢٣	٢	(ب) تعزيز قدرات الدول الأعضاء على صياغة وتنفيذ إصلاحات
	١٥	٢٠		الأداء المقدر	

مقاييس الأداء				مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
-٢٠١٢	-٢٠١٤	-٢٠١٦	-٢٠١٨		
٢٠١٣	٢٠١٥	٢٠١٧	٢٠١٩		
١٥				الأداء الفعلي	سياساتية لتشجيع خضرة الاقتصاد في سياق التنمية المستدامة
٥	١٠	١٣		الأداء المستهدف	(ج) تعزيز قدرة الدول الأعضاء وسائر الجهات المعنية على صياغة وتنفيذ سياسات واستراتيجيات وأطر تنظيمية لإدارة الموارد المعدنية على نحو يتسق مع الرؤية الأفريقية للتعدين
٥	١٠	١٣		الأداء المقدر الأداء الفعلي	زيادة عدد الدول الأعضاء التي تلقت مساعدة من اللجنة الاقتصادية لأفريقيا وأطلقت استراتيجيات ومبادرات سياساتية لأغراض إدارة الموارد المعدنية وغيرها من الموارد الطبيعية، تراعي الاعتبارات الجنسانية وتتسق مع الرؤية الأفريقية للتعدين
١٠	١٢	١٨		الأداء المستهدف	(د) تحسين قدرة الدول الأعضاء والجهات الأخرى صاحبة المصلحة على تطبيق نهج التكيف مع تغير المناخ وإدراجها في سياساتها واستراتيجياتها وبرامجها القطاعية والوطنية الرئيسية للحد من ضعفها وتعزيز قدرتها على تحمل الصدمات
١٠	١٢	١٨		الأداء المقدر الأداء الفعلي	'١' زيادة عدد الدول الأعضاء التي قامت، بفضل دعم اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، بوضع أو استعراض أو تنفيذ أطر سياسات شاملة لتنفيذ المساهمات المحددة المقررة المحددة وطنياً وغيرها من الإجراءات المناخية ذات الصلة تمشياً مع اتفاق باريس
	١٠	١٥		الأداء المستهدف	'٢' زيادة عدد النواتج من البحوث أو المبادرات في مجال تغير المناخ التي تدعم تنفيذ اتفاقات بيئية متعددة الأطراف بشأن إدارة الموارد الطبيعية وتغير المناخ وبناء قدرات المستفيدين وتعزيز بيئة مواتية لتعميم شواغل تغير المناخ في التخطيط وفي الممارسات، وذلك بفضل الدعم المقدم من اللجنة الاقتصادية لأفريقيا
	١٠	١٥		الأداء المقدر الأداء الفعلي	

### العوامل الخارجية

١٠٨ - يُنتظر من البرنامج الفرعي أن يحقق أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) أن تظل السياسات الإنمائية الحكومية تشمل التكنولوجيات الجديدة والابتكار والإصلاحات السياسية المراعية للاعتبارات الجنسانية على سبيل الأولوية؛ (ب) أن تعطي الحكومات الأولوية لمخصصات الميزانية

المرسودة للأنشطة المحددة لتعزيز التكنولوجيات الجديدة والابتكار وتعزيز الاقتصاد الأخضر من أجل التنمية المستدامة؛ (ج) أن تعتمد الدول الأعضاء والمؤسسات دون الإقليمية والجماعات الاقتصادية الإقليمية والجهات الشريكة المفاهيم ونتائج البحوث وتوصيات اللجنة الاقتصادية لأفريقيا وأن تبدي استعدادها للتعاون مع اللجنة والعمل معها على تنفيذ أنشطة البرنامج الفرعي ومواصلة تخصيص الموارد البشرية والمالية على حد سواء.

## النواتج

١٠٩ - خلال فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، ستُحقق النواتج التالية:

الجدول ٣٢

## فئات النواتج والنواتج النهائية

النواتج	العدد
تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية)	
مؤتمر وزراء المالية والتخطيط والتنمية الاقتصادية الأفريقيين ولجنة الخبراء التابعة للجنة الاقتصادية لأفريقيا	
تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات	
١ - منتدى أفريقيا الإقليمي للتنمية المستدامة تحضيراً للمنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة	٢
٢ - لجنة التنمية المستدامة	١
وثائق الهيئات التداولية	
٣ - تقرير منتدى أفريقيا الإقليمي للتنمية المستدامة تحضيراً للمنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة	٢
٤ - التقرير المقدم إلى الاجتماع الإقليمي الأفريقي بشأن التكنولوجيات الجديدة والابتكارات من أجل تحقيق التحول في أفريقيا وإلى مؤتمر الوزراء المسؤولين عن التكنولوجيات الجديدة والابتكار	١
٥ - تقرير منتدى أفريقيا الإقليمي للتنمية المستدامة عن الاقتصاد الأخضر الشامل في سياق التحول الهيكلي والتنمية المستدامة في أفريقيا	٢
٦ - تقرير عن تغير المناخ والبيئة وإدارة الموارد الطبيعية لتحقيق التنمية المستدامة	١
الخدمات الأخرى	
أفرقة الخبراء المخصصة الأخرى	
٧ - اتجاهات التكنولوجيات الجديدة والابتكار في أفريقيا	٢
٨ - التقرير السنوي بشأن العلم والتكنولوجيا والابتكار في أفريقيا	٢
٩ - الاقتصاد الأخضر الشامل في سياق التحول الهيكلي في أفريقيا	٣
١٠ - استعراض قضايا وخيارات الرؤية القطرية للتعددين على الصعيد الوطني	٤
١١ - استعراض قوانين الجماعات الاقتصادية الإقليمية ووثائقها ومبادراتها المتعلقة بالتعددين	٢
الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية)	
المنشورات غير المتكررة	
١٢ - اتجاهات التكنولوجيات الجديدة والابتكار في أفريقيا	٢
١٣ - التقرير السنوي بشأن العلم والتكنولوجيا والابتكار في أفريقيا	٢
١٤ - الاقتصاد الأخضر الشامل في سياق التحول الهيكلي	٣

العدد	النواتج
٢	١٥ - تغير المناخ والتنمية في أفريقيا
٢	١٦ - ورقة بحثية عن تغير المناخ والتنمية في أفريقيا
	المناسبات الخاصة
٢	١٧ - حوار كبار الخبراء بشأن العلم والتكنولوجيا والابتكار
١	١٨ - مناسبة رفيعة المستوى بشأن السياسات المتعلقة بالاقتصاد الأخضر الشامل والتحول الهيكلي في أفريقيا
١	١٩ - مؤتمر عن تغير المناخ والتنمية في أفريقيا
٢	٢٠ - المحادثات المتعلقة بالمناخ في أفريقيا
	المواد التقنية
٢	٢١ - موجزات سياسية بشأن القضايا والاتجاهات الناشئة في التكنولوجيات الجديدة والابتكار في أفريقيا
٤	٢٢ - موجزات سياسية وورقات بحثية عن الاقتصاد الأخضر الشامل في سياق التحول الهيكلي
١	٢٣ - المبادئ التوجيهية المنهجية للتقييمات التي تسترشد بها الاستثمارات المناخية في النظم الإيكولوجية (مجموعة)
٤	٢٤ - موجزات سياسية وورقات بحثية عن الاقتصاد الأخضر الشامل في سياق التحول الهيكلي
	<b>التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات (الميزانية العادية)</b>
	تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات
٢	٢٥ - المساهمة في اجتماعات الاتحاد الأفريقي/الشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا بشأن التكنولوجيات الجديدة والابتكار
	وثائق الاجتماعات المشتركة بين الوكالات
٢	٢٦ - وثائق اجتماعات الاتحاد الأفريقي/الشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا بشأن التكنولوجيات الجديدة والابتكار
	<b>التعاون التقني (الموارد الخارجية عن الميزانية)</b>
	الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل
٢	٢٧ - تدريب الخبراء ومقرري السياسات بشأن الاقتصاد الأخضر الشامل والتحول الهيكلي
٢	٢٨ - تدريب صانعي القرارات والمشرعين والبرلمانيين والمحظطين ووسائل الإعلام ومنظمات المجتمع المدني ومجموعات أخرى من الممارسين في مجال تغير المناخ والتنمية
٢	٢٩ - برنامج المحامين الأفارقة الشبان
	الزمالات والمنح
٢	٣٠ - الباحثون الزائرون وأصحاب الزمالات والمتدربون الداخليون لتعزيز القدرات فيما يتعلق بالاقتصاد الأخضر الشامل في أفريقيا
٣	٣١ - الزمالات المخصصة لأعمال اللجنة الاقتصادية لأفريقيا في مجال تغير المناخ والتنمية في أفريقيا
٥	٣٢ - تقديم منح البحوث المناخية لمختلف المؤسسات والجامعات الدول الأعضاء والجهات المعنية الأخرى المتخصصة في مجال تغير المناخ
	المشاريع الميدانية
١	٣٣ - تعزيز العلم والابتكار والتكنولوجيا في أفريقيا
١	٣٤ - تنفيذ منهاج بحوث المناخ من أجل التنمية في أفريقيا
٢	٣٥ - برنامج تحليل جودة المعلومات المناخية للسياسات الإنمائية ودعم القرارات وممارسات الإدارة
٢	٣٦ - الهياكل الأساسية والقدرات اللازمة لمشاريع خدمات المعلومات المناخية
١	٣٧ - تعزيز تنفيذ الحوكمة والسياسات في مجال المناخ
١	٣٨ - منبر أفريقيا للموارد وخدمات المعلومات في مجال المناخ
٥	٣٩ - مبادرات ومنتجات الاتصالات والتوعية والدعوة في مجال المناخ

١١٠ - ويرد في الجدولين ٣٣ و ٣٤ توزيع الموارد المنقحة المرصودة للبرنامج الفرعي ٥ في عام ٢٠١٩. والاحتياجات من الموارد التالية لها ما يبررها من حيث النواتج المقررة، التي ستسهم في الإنجازات والأهداف المتوقعة، الواردة في إطار البرنامج الفرعي.

الجدول ٣٣

الاحتياجات من الموارد، ٢٠١٩: البرنامج الفرعي ٥

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الوظائف	الموارد المالية	الصفحة
		الميزانية العادية
٢١	٢ ٢٥٠٠,١	الوظائف
-	٧٠٨,٤	غير الوظائف
٢١	٣ ٢٠٨,٥	المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)

الجدول ٣٤

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإنفاق، ٢٠١٩: البرنامج الفرعي ٥

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الموارد المالية	وجه الإنفاق
٢ ٥٠٠,١	الوظائف
١,٩	تكاليف الموظفين الأخرى
١٣٠,٥	الخبراء الاستشاريون
٤٦٤,١	الخبراء
٦٣,٢	سفر الموظفين
٤٨,٧	الخدمات التعاقدية
٣ ٢٠٨,٥	المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)

الوظائف

١١١ - سيغطي المبلغ ١٠٠ ٢ ٥٠٠ دولار تكاليف تمويل ٢١ وظيفة (١ مد-١، ٣ ف-٥، ٥ ف-٤، ٣ ف-٣، ١ ف-٢، ٨ ر م) لدعم تنفيذ الولاية المؤكدة في إطار البرنامج الفرعي. وتشمل التغييرات المقترحة في ملاك الموظفين ما يلي:

(أ) إنشاء وظيفة رئيس قسم الشؤون الاقتصادية (ف-٥) داخل قسم إدارة الموارد الطبيعية، ووظيفة موظف إدارة المعلومات (ف-٣) في قسم تغير المناخ؛

(ب) النقل الداخلي لوظيفة موظف الشؤون الاقتصادية (١ ف-٤) من البرنامج الفرعي ٢، التكامل الإقليمي والتجارة، لدعم تحقيق النواتج ضمن إطار قسم تغير المناخ. ويشمل النقل الداخلي

من البرنامج الفرعي ٣ السابق، الابتكارات والتكنولوجيات وإدارة الموارد الطبيعية في أفريقيا (المقترح إعادة إدراجه ضمن البرنامج الفرعي ٥، تغير المناخ والبيئة وإدارة الموارد الطبيعية)، وظائف كل من موظف إدارة برنامج رئيسي (مد-١)، ورئيسي قسم (ف-٥)، وأربعة موظفين للشؤون الاقتصادية (ف-٤)، وموظفين للشؤون الاقتصادية (ف-٣)، وموظف معاون للشؤون الاقتصادية (ف-٢)، وثمانية وظائف من الرتبة المحلية تتألف من كبير مساعدين لشؤون البحوث، ومساعد أقدم لشؤون البرامج، ومساعد إداري، ومساعد لشؤون نظم المعلومات، وثلاثة مساعدين لشؤون الموظفين، ومساعد فريق.

١١٢ - وستكفل جميع الوظائف المذكورة أعلاه التنفيذ الملائم للبرنامج الفرعي، المصمم عن عمد ليكون برنامجاً موجهاً نحو إيجاد الحلول هدفه تعزيز مساهمة الموارد الطبيعية كوسيلة لخلق ثروة وتنويع الاقتصادات الأفريقية.

١١٣ - وستتوفر وظيفة الموظف الرئيسي المسؤول لإدارة البرنامج (مد-١) القيادة التقنية والإدارية من أجل تحقيق الفعالية في تشغيل الشعبة وتنفيذ برنامج العمل. وسيقوم الموظف الرئيسي المسؤول لإدارة البرنامج بما يلي: (أ) القيادة والإشراف على إعداد المدخلات في الميزانية البرنامجية المقترحة؛ (ب) ضمان امتثال جميع المخرجات التي ينتجها البرنامج الفرعي للولايات ذات الصلة؛ (ج) الحفاظ على معايير الجودة العالية؛ (د) تشجيع العمل الجماعي والتواصل داخل الشعبة وعلى نطاق البرامج الفرعية الأخرى.

١١٤ - وستتولى رؤساء الأقسام الثلاثة (ف-٥) قيادة قسم إدارة الموارد الطبيعية، وقسم تغير المناخ، وقسم الاقتصاد الأخضر والابتكارات والتكنولوجيات، على التوالي، وتوفير القيادة والخبرة في المسائل التسييرية والتقنية لضمان التنفيذ الفعال وفي الوقت المناسب لبرنامج العمل وتحقيق الإنجازات المتوقعة لفترة السنتين. وبالإضافة إلى ذلك، سيتعامل رؤساء الأقسام بفعالية مع نظرائهم في الدول الأعضاء والمنظمات دون الإقليمية والإقليمية، وكذلك مع الأطراف الشريكة.

١١٥ - وسيكفل موظفو الشؤون الاقتصادية الأربعة (ف-٤) تحقيق نتائج جيدة في الوقت المناسب وضمن مجال تحليل السياسات والدعوة والتعاون التقني المتعلق بالمجالات الثلاثة لبرنامج العمل، وهي: (أ) الابتكارات والتكنولوجيا في مجال الاقتصاد الأخضر؛ (ب) وإدارة الموارد الطبيعية؛ (ج) وتغير المناخ. وسيكفل موظفو الشؤون الاقتصادية أيضاً إنجاز المنشورات المتكررة وغير المتكررة.

١١٦ - وستتولى موظفا الشؤون الاقتصادية (ف-٣) والموظف المعاون للشؤون الاقتصادية (ف-٢) تقديم خدمات المشورة التقنية فيما يتعلق بالاتجاهات التقييمية في مجال الاقتصاد الأخضر، والسياسات الجديدة للتكنولوجيا والابتكار في المنطقة، وإجراء البحوث الإنمائية بشأن تغير المناخ والموارد الطبيعية.

١١٧ - وستتولى شاغلو الوظائف الثماني من الرتبة المحلية إجراء البحوث وتوفير الخدمات السكرتارية والدعم اللوجستي والإداري والبرنامجي للموظفين الفنيين ولأنشطة البرنامج الفرعي.

١١٨ - والموارد غير المتعلقة بالوظائف، والبالغة ٤٠٠ ٧٠٨ دولار للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩، سوف تغطي التكاليف التالية:

#### تكاليف الموظفين الأخرى

١١٩ - سيغطي المبلغ ١ ٩٠٠ دولار تكاليف بدل العمل الليلي للموظفين الذين يعملون بعد الساعات العادية خلال الفترات التي يبلغ فيها عبء العمل ذروته.

## الخبراء الاستشاريون

١٢٠ - سيغطي المبلغ ١٣٠ ٥٠٠ دولار تكاليف الاستعانة بخبرات متخصصة خارجية لتوفير المعارف المتخصصة التي تشمل جمع البيانات بالقيام بالعديد من البعثات المحددة الأهداف في المناطق دون الإقليمية، والمساعدة في إعداد المنشورات والمواد التقنية غير المتكررة. وتتطلب تلك الأنشطة خبرات دقيقة ومعارف تقنية لا تتوفر كفاءات مماثلة أو معادلة لها في إطار البرنامج لفرعي. وبناء قدرات بهذا الشأن من خلال تعيين موظفين يتمتعون بمثل هذه المهارات المتخصصة لا يُعدّ أيضا فعالا من حيث التكلفة.

## الخبراء

١٢١ - سيغطي المبلغ ٤٦٤ ١٠٠ دولار تكاليف اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة لاستعراض التقارير حول المواضيع التالية: (أ) التكنولوجيات الجديدة واتجاهات الابتكار في أفريقيا والاقتصاد الأخضر الشامل في سياق التحول الهيكلي في أفريقيا؛ (ب) التقرير السنوي عن العلوم والتكنولوجيا والابتكار في أفريقيا؛ (ج) قضايا وخيارات الرؤية القطرية للتعددين على الصعيد الوطني؛ (د) استعراض قوانين الجماعات الاقتصادية الإقليمية ووثائقها ومبادراتها المتعلقة بالتعددين.

## سفر الموظفين

١٢٢ - سيغطي المبلغ ٦٣ ٢٠٠ دولار تكاليف تمويل أربع رحلات إلى مواقع شتى من أجل القيام بدورات جمع بيانات وتدريب. وستغطي الموارد تكاليف السفر عندما تُعتبر الإنترنت و/أو تكنولوجيا الصوت/تكنولوجيا التداول بالفيديو غير كافية لبلوغ الجودة في إجراء التحليل والبحوث وجمع البيانات.

## الخدمات التعاقدية

١٢٣ - سيغطي المبلغ ٤٨ ٧٠٠ دولار تكاليف التحرير والطباعة والترجمة للمنشورات، وتكاليف خدمات الترجمة الشفوية وخدمات الوسائل السمعية البصرية للاجتماعات.

## البرنامج الفرعي ٦

## المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة

١٢٤ - تقع المسؤولية الفنية عن تنفيذ هذا البرنامج الفرعي على عاتق شعبة نوع الجنس والفقير والسياسات الاجتماعية. وسيُنقذ عمل البرنامج الفرعي ضمن إطار خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وخطة العام ٢٠٦٣، مع تركيز خاص على النهوض بالهدف ٦ من أهداف التنمية المستدامة وخطة عمل أديس أبابا الصادرة عن المؤتمر الدولي الثالث لتمويل التنمية. وسيدعم البرنامج الفرعي الدول الأعضاء وأجهزة مفوضية الاتحاد الأفريقي في عملها على وضع وتنفيذ ورصد السياسات والبرامج والاستراتيجيات الرامية إلى تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة والفتاة. وسيتم التركيز بشكل خاص على معالجة القضايا الجنسانية في سياق سياسات الاقتصاد الكلي، بما في ذلك السياسات القطاعية، وعلى البرامج التي تبرز آثار أوجه عدم المساواة بين الجنسين القائمة على النمو الاقتصادي وعلى فعالية السياسات والتشريعات في الحد من عدم المساواة بين الجنسين.

الجدول ٣٥

## أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة من أجل بلوغ التنمية المستدامة في أفريقيا

مقاييس الأداء				مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
-٢٠١٢	-٢٠١٤	-٢٠١٦	-٢٠١٨		
٢٠١٣	٢٠١٥	٢٠١٧	٢٠١٩		
	١٥	٢٠	٢٥	زيادة عدد الدول الأعضاء والجماعات الاقتصادية الإقليمية التي تعتمد السياسات والنهج والأدوات التي تروج لها اللجنة الاقتصادية لأفريقيا من أجل الحد من عدم المساواة بين الجنسين وتعزيز تمكين المرأة والفتاة	(أ) تعزيز قدرة الدول الأعضاء والجماعات الاقتصادية الإقليمية على وضع السياسات التي تعزز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة والفتاة وتنفيذها ورصدها
١٠	١٥	٢٠	الأداء المقدر		
١٠	١٥		الأداء الفعلي		
		١٠	١٥	زيادة عدد الدول الأعضاء التي تعتمد السياسات والنهج والأدوات التي تروج لها اللجنة الاقتصادية لأفريقيا من أجل الحد من عدم المساواة بين الجنسين وتعزيز تمكين المرأة والفتاة	(ب) تعزيز قدرة الدول الأعضاء على تعميم الاعتبارات الجنسانية في سياسات الاقتصاد الكلي والسياسات والبرامج القطاعية
	٢٠	٢٠	الأداء المقدر		
١٥	١٥		الأداء الفعلي		

## العوامل الخارجية

١٢٥ - يُنتظر من البرنامج الفرعي أن يحقق أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) أن يدعم مقررو السياسات الوطنية والدول الأعضاء جهود البرنامج الفرعي وأن يتعاونوا تعاوناً تاماً لتعميم الاعتبارات الجنسانية وتنفيذ سياسات واستراتيجيات المساواة بين الجنسين بتخصيص الموارد البشرية والمالية لها؛ (ب) أن توفر الدول الأعضاء، عن طريق مؤسساتها الوطنية، بيانات دقيقة وموثقة جيداً لدعم جهود البرنامج الفرعي؛ (ج) أن توجد قدرة كافية لتنفيذ ورصد جهود البرنامج الفرعي على الصعيدين الوطني ودون الإقليمي؛ (د) أن يفني شركاء التنمية بالتزامات التي يقطعونها ويواصلوا الدعم الذي يقدمونه.

## النواتج

١٢٦ - خلال فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، ستُحقق النتائج التالية:

## فئات النواتج والنواتج النهائية

النواتج	العدد
تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية)	
مؤتمر وزراء المالية والتخطيط والتنمية الاقتصادية الأفريقيين ولجنة الخبراء التابعة للجنة الاقتصادية لأفريقيا	
تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات	
١ - الدورة التي تعقد كل سنتين للجنة المعنية بالشؤون الجنسانية والتنمية الاجتماعية وثائق الهيئات التداولية	١
٢ - أعمال البرنامج الفرعي خلال فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ والأنشطة المقررة لفترة السنتين ٢٠٢٠-٢٠٢١ لتعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (٢٠١٩)	١
الخدمات الأخرى	
أفرقة الخبراء المخصصة الأخرى	
٣ - تقرير عن المرأة الأفريقية	١
٤ - التقرير الإقليمي عن المؤشر الأفريقي للشؤون الجنسانية والتنمية	١
٥ - مباشرة المرأة للأعمال الحرة	١
الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية)	
المنشورات المتكررة	
٦ - تقرير عن المرأة الأفريقية - استنادا إلى مبادرة المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة على صعيد القارة	١
المنشورات غير المتكررة	
٧ - مباشرة المرأة للأعمال الحرة	١
المواد التقنية	
٨ - تعهد وتوسيع نطاق مناهج المعارف لتبادل المعلومات والتوعية بمسائل المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة وحقوقها الاقتصادية والاجتماعية والسياسية وحقوق الإنسان الخاصة بها من أجل تعميق الحوار والخيارات السياسية (مجموعة)	١
التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية)	
الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل	
٩ - حلقات عمل إقليمية بشأن تنمية القدرات حول موضوع إدماج المنظور الجنساني في السياسات والبرامج الاجتماعية الاقتصادية بهدف تحقيق تنمية شاملة ومنصفة ومستدامة في أفريقيا	١
١٠ - حلقات عمل على الصعيد الوطني لاستعراض النتائج وتحديد الاستراتيجيات الوطنية لتنفيذ نتائج البحوث	٥
الزمالات والمنح	
١١ - متدربون داخليون للمساعدة في تعزيز قاعدة المعارف بشأن القضايا الجنسانية والإنمائية في أفريقيا استنادا إلى مبادرة المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة على صعيد القارة	٤
١٢ - الزمالات المخصصة للأعمال المتعلقة بوضع نماذج الاقتصاد الكلي المراعية للمنظور الجنساني ومسائل السياسات ذات الصلة بالمسائل الجنسانية والتنمية على النحو المحدد في مبادرة المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة على نطاق القارة	٤
المشاريع الميدانية	
١٣ - رصد تنفيذ الصكوك الإقليمية والعالمية	١
١٤ - بحوث السياسات المتعلقة بالمسائل الجنسانية وتغير المناخ في أفريقيا	١
١٥ - بحوث السياسات المتعلقة بقطاع الصناعات الاستخراجية في أفريقيا	١
١٦ - مشروع بشأن تعميم مراعاة المنظور الجنساني في عمل اللجنة الاقتصادية لأفريقيا لضمان أن النواتج القطاعية والمنتجات المعرفية للدول الأعضاء تعزز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في أفريقيا	١

١٢٧ - ويرد في الجدولين ٣٧ و ٣٨ توزيع الموارد المنقحة المرصودة للبرنامج الفرعي ٦ في عام ٢٠١٩. والاحتياجات من الموارد التالية لها ما يبررها من حيث النواتج المقررة، التي ستسهم في الإنجازات والأهداف المتوقعة، الواردة في إطار البرنامج الفرعي.

الجدول ٣٧

### الاحتياجات من الموارد، ٢٠١٩: البرنامج الفرعي ٦

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	الموارد المالية	الوظائف
الميزانية العادية		
الوظائف	٦٧٢,٢	٦
غير الوظائف	٣٩٤,٣	-
<b>المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)</b>	<b>١ ٠٦٦,٥</b>	<b>٦</b>

الجدول ٣٨

### الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإنفاق، ٢٠١٩: البرنامج الفرعي ٦

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	الموارد المالية المنقحة
الوظائف	٦٧٢,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	٢,٢
الخبراء الاستشاريون	٨٢,٩
الخبراء	١٩١,٠
سفر الموظفين	٣٩,٢
الخدمات التعاقدية	٧٩,٠
<b>المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)</b>	<b>١ ٠٦٦,٥</b>

الوظائف

١٢٨ - سيغطي المبلغ ٦٧٢ ٢٠٠ دولار تكاليف تمويل ٦ وظائف (٢ ف-٤، ١ ف-٣، ١ ف-٢، ٢ ر م) لدعم تنفيذ الولاية الموكلة في إطار البرنامج الفرعي. وتشمل التغييرات المقترحة في ملاك الموظفين النقل الداخلي لوظيفة موظف الشؤون الاقتصادية (ف-٤) تابعة للعنصر ٥ بالبرنامج الفرعي ٧ من لوساكا إلى أديس أبابا من أجل دعم الدول الأعضاء في تحديد وتنفيذ السياسات الاقتصادية والاجتماعية التي تعالج المسائل الجنسانية، فضلا عن الشواغل في مجال تمكين المرأة، ومنها تعزيز جمع واستخدام البيانات المصنفة حسب نوع الجنس.

١٢٩ - وستغطي الموارد غير المتعلقة بالوظائف، وقدرها ٣٩٤ ٣٠٠ دولار للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩، التكاليف التالية.

### تكاليف الموظفين الأخرى

١٣٠ - سيغطي المبلغ ٢ ٢٠٠ دولار تكاليف بدل العمل الإضافي للموظفين الذين يعملون بعد الساعات العادية خلال الفترات التي يبلغ فيها عبء العمل ذروته، ولاسيما الاجتماعات الثلاثة لأفرقة الخبراء المخصصة، واجتماعات لجنة المرأة والتنمية، وغيرها من الاجتماعات وحلقات العمل.

### الخبراء الاستشاريون

١٣١ - سيغطي المبلغ ٨٢ ٩٠٠ دولار تكاليف توظيف خبراء متخصصين خارجيين للاستعانة بخبراتهم في مجالات العمل الناشئة وجمع البيانات على المستوى الوطني من أجل بلوغ نواتج البرنامج الفرعي. وتتطلب تلك الأنشطة خبرات دقيقة ومعارف تقنية لا تتوفر كفاءات مماثلة أو معادلة لها في إطار البرنامج الفرعي. وبناء قدرات بهذا الشأن من خلال تعيين موظفين يتمتعون بمثل هذه المهارات المتخصصة لا يُعدّ أيضا فعالا من حيث التكلفة.

### الخبراء

١٣٢ - سيغطي المبلغ ١٩١ ٠٠٠ دولار تكاليف عقد اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة بشأن: (أ) المراجعة الخارجية للتقرير عن المرأة الأفريقية؛ (ب) التقرير عن المؤشر الأفريقي للشؤون الجنسانية والتنمية؛ (ج) المراجعة والتصديق الخارجيين للمبادئ التوجيهية المتعلقة بدراسة مسألة قيادة المرأة للأعمال الحرة.

### سفر الموظفين

١٣٣ - سيغطي المبلغ ٣٩ ٢٠٠ دولار تكاليف تمويل خمس رحلات إلى مواقع شتى للمشاركة في مختلف الاجتماعات وحلقات العمل التي ينظمها أصحاب المصلحة والشركاء، وللقيام بعثات لجمع البيانات وتنظيم الاجتماعات والمؤتمرات واجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة والمشاركة فيها.

### الخدمات التعاقدية

١٣٤ - سيغطي المبلغ ٧٩ ٠٠٠ دولار تكاليف التحرير والترجمة للمنشورات والموارد التقنية غير المتكررة.

## البرنامج الفرعي ٧

### الأنشطة دون الإقليمية لأغراض التنمية

١٣٥ - توجد المكاتب دون الإقليمية الخمسة التابعة للجنة الاقتصادية لأفريقيا، وهي المسؤولة عن تنفيذ عناصر البرنامج الفرعي ٧، في المواقع التالية: (أ) الرباط، بالنسبة لشمال أفريقيا؛ (ب) نيامي، لغرب أفريقيا؛ (ج) ياوندي، لوسط أفريقيا؛ (د) كيغالي، لشرق أفريقيا؛ (هـ) لوساكا، للجنوب الأفريقي.

١٣٦ - وستخصص المكاتب دون الإقليمية في مجالات مواضيعية مختارة لكفالة اتباعها نهجا أكثر فعالية إزاء القضايا ذات الأولوية التي تشكل مدعاة للقلق، وإزاء التحديات الإنمائية التي تواجهها الدول الأعضاء في مناطقها دون الإقليمية.

## العنصر ١

## الأنشطة دون الإقليمية في شمال أفريقيا

١٣٧ - تقع مسؤولية تنفيذ العنصر ١ من البرنامج الفرعي ٧ على عاتق المكتب دون الإقليمي لشمال أفريقيا الذي تشمل خدماته الدول الأعضاء السبع التالية: تونس والجزائر والسودان وليبيا ومصر والمغرب وموريتانيا. ويقدم المكتب أيضا خدماته لاتحاد المغرب العربي بصفته المجموعة الاقتصادية الإقليمية لشمال أفريقيا.

١٣٨ - وسيركز المكتب دون الإقليمي على البطالة، التي لا تزال تمثل أحد التحديات الرئيسية في منطقة شمال أفريقيا دون الإقليمية. وقد بلغت نسبة البطالة في أوساط الشباب ٢٩,٣ في المائة في عام ٢٠١٦، في مقابل نسبة عالمية متوسطة قدرها ١٣ في المائة. وكانت هناك فجوة واسعة بين الرجال والنساء، حيث تستأثر الشابات بنسبة ٤١ في المائة من جميع العاطلين عن العمل في المنطقة دون الإقليمية. وسيُنفَّذ عمل البرنامج الفرعي ضمن إطار خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وخطة العام ٢٠٦٣، مع تركيز خاص على النهوض بالأهداف ١ و ٨ و ١٠ و ١٦ و ١٧ من أهداف التنمية المستدامة، وتشديد على تحسين الاقتصاد الكلي والسياسات المالية لضمان النمو المستدام والشامل.

الجدول ٣٩

## أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: إحداث تحول هيكلي وتحقيق التنمية المتوازنة من خلال تهيئة بيئة مواتية لإيجاد فرص العمل للنساء والشباب في شمال أفريقيا

مقاييس الأداء				مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
٢٠١٢-٢٠١٣	٢٠١٤-٢٠١٥	٢٠١٦-٢٠١٧	٢٠١٨-٢٠١٩		
					(أ) تعزيز قدرة الدول الأعضاء في منطقة شمال أفريقيا دون الإقليمية على وضع وتنفيذ سياسات واستراتيجيات وطنية لإيجاد العمالة المستدامة
					زيادة عدد الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية التي تعتمد توصيات سياسة اللجنة الاقتصادية لأفريقيا بشأن السياسة العامة في وضع وتنفيذ سياسات واستراتيجيات وطنية لإيجاد فرص العمل التي تتماشى مع متطلبات سوق العمل وفرص العمل من خلال الشراكات بين القطاعين العام والخاص
٨	٨	٨	٨		(ب) تعزيز قدرة الدول الأعضاء في منطقة شمال أفريقيا دون الإقليمية التي صممتها أو نفذتها
٨	٦	٤	٤		

مقاييس الأداء				مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
٢٠١٢-	٢٠١٤-	٢٠١٦-	٢٠١٨-		
٢٠١٣	٢٠١٥	٢٠١٧	٢٠١٩		
٦					الإقليمية والمجموعات الاقتصادية الإقليمية على تنفيذ الأولويات الإنمائية دون الإقليمية تمشيا مع أهداف التنمية المستدامة وخطة عام ٢٠٦٣، مع إيلاء الاعتبار الواجب للشباب والمنظورات الجنسانية
					الدول الأعضاء في شمال أفريقيا الأداء الفعلي والجماعات الاقتصادية الإقليمية والمنظمات الحكومية الدولية، بمساعدة من اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، من أجل تعزيز التكامل الإقليمي وتنفيذ ثورة البيانات والاستفادة من التعاون فيما بين بلدان الجنوب، مع إيلاء الاعتبار الواجب للشباب والمنظور الجنساني
٤				٥	'٢' زيادة عدد الدول الأعضاء في الأداء المستهدف
٤					شمال أفريقيا والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والمنظمات الحكومية الدولية التي تبادر بعملية اعتماد أو تنفيذ منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية، وذلك باستخدام دعم اللجنة الاقتصادية لأفريقيا وأدواتها ومنهجياتها وخدماتها الاستشارية المتعلقة بالعمل المعياري والتوجه السياسي
٧					الأداء الفعلي

### العوامل الخارجية

١٣٩ - يُنتظر من هذا العنصر أن يحقق أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) أن يسود الاستقرار السياسي والانتعاش الاقتصادي في الدول الأعضاء؛ و (ب) أن تكون الدول الأعضاء والجماعات الاقتصادية الإقليمية ملتزمة التزاما تاما بتنفيذ جدول أعمال التكامل الإقليمي من خلال تحسين أداء أجهزة صنع القرار المتصلة بالجماعات الاقتصادية الإقليمية المعنية؛ و (ج) أن يخصص الشركاء في التنمية مزيدا من الموارد الخارجة عن الميزانية لتلبية طلب الدول الأعضاء والجماعات الاقتصادية الإقليمية المتزايد على بناء القدرات والدعم التقني.

### النواتج

١٤٠ - خلال فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، ستُحقق النواتج التالية:

الجدول ٤٠  
فئات النواتج والنواتج النهائية

النواتج	العدد
تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية)	
لجنة الخبراء الحكومية الدولية التابعة للمكتب دون الإقليمي لشمال أفريقيا	
تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات	
١ - دورة لجنة الخبراء الحكومية الدولية التابعة للمكتب دون الإقليمي لشمال أفريقيا	٨
وثائق الهيئات التداولية	
٢ - موجز إقليمي عن التطورات الاقتصادية والاجتماعية في شمال أفريقيا	٢
٣ - تقرير مرحلي عن جداول الأعمال الإقليمية والدولية والمبادرات الخاصة الأخرى في المنطقة دون الإقليمية	٢
٤ - التقرير السنوي عن أعمال اللجنة الاقتصادية لأفريقيا في شمال أفريقيا	٢
٥ - تقرير عن اجتماعات لجنة الخبراء الحكومية الدولية	٢
خدمات أخرى	
افرة الخبراء المخصصة الأخرى	
٦ - ثورة البيانات في شمال أفريقيا: جعل البيانات داعمة للتحويل الهيكلي	١
٧ - نوعية المؤسسات والتحول الهيكلي	١
٨ - ترسيخ التكامل الإقليمي في شمال أفريقيا عبر تنفيذ تدابير محددة الأهداف لتيسير التجارة	١
٩ - إدارة المخاطر المتعلقة بالمناخ: الحالة وأفضل الممارسات في شمال أفريقيا	١
١٠ - الحوار الإقليمي حول مسألة العمالة والمهارات والتنمية المتوازنة	١
الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية)	
المنشورات المتكررة	
١١ - موجزات قطرية	٥
المنشورات غير المتكررة	
١٢ - ثورة البيانات في شمال أفريقيا: جعل البيانات داعمة للتحويل الهيكلي	١
١٣ - نوعية المؤسسات والتحول الهيكلي	١
١٤ - ترسيخ التكامل الإقليمي في شمال أفريقيا عبر تنفيذ تدابير محددة الأهداف لتيسير التجارة	١
١٥ - إدارة المخاطر المتعلقة بالمناخ: الحالة وأفضل الممارسات في شمال أفريقيا	١
١٦ - تنفيذ أهداف التنمية المستدامة في شمال أفريقيا	١
١٧ - منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية: الفرص والتحديات التي تواجه التكامل التجاري في شمال أفريقيا	١
١٨ - العمالة والمهارات والتنمية المتوازنة في شمال أفريقيا: الاتجاهات والاحتياجات المستقبلية	١
المناسبات الخاصة	
١٩ - منتدى التنمية في شمال أفريقيا: منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية في شمال أفريقيا	١
المواد التقنية	
٢٠ - منبر إدارة المعارف للمكتب دون الإقليمي (الموقع الشبكي) ونموذج قاعدة البيانات	١

النواتج	العدد
<b>التعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات (الميزانية العادية)</b>	
تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات	
٢١ - الاجتماعات الاستشارية التي تُعقد مع اتحاد المغرب العربي دعماً لأنشطة آلية التنسيق الإقليمي لأفريقيا	٢
وثائق الاجتماعات المشتركة بين الوكالات	
٢٢ - وثائق الاجتماعات الاستشارية التي تُعقد مع اتحاد المغرب العربي دعماً لأنشطة آلية التنسيق الإقليمي لأفريقيا	٢
<b>التعاون التقني (الموارد الخارجية عن الميزانية)</b>	
الخدمات الاستشارية	
٢٣ - بعثات استشارية بناءً على طلب الدول الأعضاء واتحاد المغرب العربي وغيره من المنظمات الحكومية الدولية دون الإقليمية بشأن القضايا المؤسسية والمواضيعية المتصلة بالتحول الاقتصادي والاجتماعي لدول شمال أفريقيا الأعضاء	١٠
الزمالات والمنح	
٢٤ - الباحثون وأصحاب الزمالات والمتدربون الدخليون الزائرون لتعزيز القدرات فيما يتعلق بقضايا التنمية وتحليل السياسات	٣
المشاريع الميدانية	
٢٥ - تقديم الدعم لتنفيذ خطة عمل المنطقة المغاربية لتعزيز التجارة بين البلدان الأفريقية	١

١٤١ - ويرد في الجدولين ٤١ و ٤٢ توزيع الموارد المنقحة المرصودة للعنصر ١، البرنامج الفرعي ٧ في عام ٢٠١٩. والاحتياجات من الموارد التالية لها ما يبررها من حيث النواتج المقررة، التي ستسهم في الإنجازات والأهداف المتوقعة، الواردة في إطار هذا العنصر.

#### الجدول ٤١

#### الاحتياجات من الموارد، ٢٠١٩: العنصر ١ من البرنامج الفرعي ٧

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	الموارد المالية	الوظائف
الميزانية العادية		
الوظائف	١ ٩٤٦,٢	١٩
غير الوظائف	١ ١٧٢,٦	-
<b>المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)</b>	<b>٣ ١١٨,٨</b>	<b>١٩</b>

#### الجدول ٤٢

#### الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإنفاق، ٢٠١٩: العنصر ١ من البرنامج الفرعي ٧

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	الموارد المالية المنقحة
الوظائف	١ ٩٤٦,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	١١٢,٧
الخبراء الاستشاريون	٥١,١

وجه الإنفاق	الموارد المالية المنتجة
الخبراء	١٦٩,٧
سفر الموظفين	١١٢,٩
الخدمات التعاقدية	٣٠٦,٠
مصرفوات التشغيل العامة	٢٦٨,٥
اللوازم والمواد	٥٨,٠
الأثاث والمعدات	٨٤,٥
المنح والمساهمات	٩,٢
<b>المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)</b>	<b>٣ ١١٨,٨</b>

### الوظائف

١٤٢ - سيغطي مبلغ ١ ٩٤٦ ٢٠٠ دولار تكاليف تمويل ١٩ وظيفة (١ مد-١، ١ ف-٥، ٣ ف-٤، ٤ ف-٣، ٢ م و ف، ٨ م) لدعم تنفيذ الولاية الموكله في إطار البرنامج. وتشمل التغييرات المقترحة في ملاك الموظفين النقل الخارجي لوظيفة موظف الشؤون الاقتصادية (ف-٤)، الموجودة في الرباط، إلى البرنامج الفرعي ٣، تنمية القطاع الخاص وتمويله، الموجود في أديس أبابا، من أجل دعم الأنشطة المتعلقة بالتمويل الابتكاري وأسواق رأس المال، ووظيفة موظف اقتصادي معاون (ف-٢)، موجودة في الرباط، إلى لبرنامج الفرعي ٢، التكامل الإقليمي والتجارة، الموجود في أديس أبابا، من أجل دعم الأنشطة المتعلقة بالتكامل الإقليمي والشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا.

١٤٣ - وستغطي الموارد غير المتعلقة بالوظائف، وقدرها ١ ١٧٢ ٦٠٠ دولار، التكاليف التالية:

### تكاليف الموظفين الأخرى

١٤٤ - سيغطي المبلغ ١١٢ ٧٠٠ دولار تكاليف ما يلي: (أ) المساعدة المؤقتة للاجتماعات، بما في ذلك الترجمة والترجمة باللغات الإنكليزية والفرنسية والعربية لاجتماعين من اجتماعات لجنة الخبراء الحكومية الدولية (٧٣ ٥٠٠ دولار)؛ (ب) المساعدة المؤقتة العامة لإتاحة المزيد من المساعدة أثناء فترات ذروة العمل ومن أجل الاستعاضة عن الموظفين الذين يخرجون في إجازات سنوية وإجازات مرضية وإجازات أمومة (٣١ ٦٠٠ دولار)؛ (ج) العمل الإضافي لتغطية الاحتياجات خلال الفترات التي يبلغ فيها عبء العمل ذروته (٧ ٦٠٠ دولار).

### الخبراء الاستشاريون

١٤٥ - سيغطي المبلغ ٥١ ١٠٠ دولار تكاليف الاستعانة بالخبرات المتخصصة الخارجية للعمل على إعداد تقارير عن مواضيع من بينها نوعية المؤسسات والتحول الهيكلي وتقرير ترسيخ التكامل الإقليمي في شمال أفريقيا عبر تنفيذ تدابير محددة الأهداف لتيسير التجارة. وتتطلب تلك التقارير خبرات دقيقة ومعارف تقنية لا تتوفر كفاءات مماثلة أو معادلة لها في المكتب دون الإقليمي. وبناء قدرات بهذا الشأن من خلال تعيين موظفين يتمتعون بمثل هذه المهارات المتخصصة لا يُعدّ أيضا فعالا من حيث التكلفة.

*الخبراء*

١٤٦ - سيغطي المبلغ ١٦٩ ٧٠٠ دولار تكاليف اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة بشأن: (أ) نوعية المؤسسات والتحول الهيكلي؛ (ب) وترسيخ التكامل الإقليمي في شمال أفريقيا عبر تنفيذ تدابير محددة الأهداف لتيسير التجارة؛ (ج) والحوار الإقليمي بشأن العمالة والمهارات والتنمية المتوازنة.

*سفر الموظفين*

١٤٧ - سيغطي المبلغ ١١٢ ٩٠٠ دولار تكاليف تمويل رحلات المشاركة في مختلف الاجتماعات والمشاورات، وتوفير الخدمات الاستشارية، وجمع البيانات وإعداد التقارير. وستغطي الموارد تكاليف السفر عندما تُعتبر الإنترنت و/أو تكنولوجيا الصوت/تكنولوجيا التداول بالفيديو غير كافية لبلوغ الجودة في إجراء التحليل والبحوث وجمع البيانات.

*الخدمات التعاقدية*

١٤٨ - يغطي مبلغ ٣٠٦ ٠٠٠ دولار تكاليف ما يلي: (أ) الطباعة الخارجية والترجمة التعاقدية وتحرير المنشورات؛ (ب) والخبرة قصيرة الأجل لدعم أنشطة اتحاد المغرب العربي ودوله الأعضاء في تعزيز التعاون مع منظمات المجتمع المدني الإقليمية ومع المجموعات الإقليمية الخاص؛ (ج) والخدمات الأمنية لمباني المكاتب.

*مصروفات التشغيل العامة*

١٤٩ - سيغطي المبلغ ٢٦٨ ٥٠٠ دولار تكاليف استئجار مرافق المؤتمرات وصيانة المباني؛ والمرافق العامة؛ واستئجار الأثاث والمعدات؛ وتكاليف الاتصالات، بما في ذلك سعة نطاق الإنترنت؛ وخدمات التنظيف؛ وغيرها من الخدمات المتنوعة، مثل الرسوم المصرفية، وتكاليف الشحن والنفقات ذات الصلة.

*اللوازم والمواد*

١٥٠ - سيغطي المبلغ ٥٨ ٠٠٠ دولار تكاليف اللوازم والمواد المكتبية المستهلكة، بما فيها الورق والقرطاسية ولوازم تجهيز البيانات والنصوص.

*الأثاث والمعدات*

١٥١ - سيغطي المبلغ ٨٤ ٥٠٠ دولار تكاليف شراء واستبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب وغيرها من المعدات والأثاث.

*المنح والمساهمات*

١٥٢ - سيغطي المبلغ ٩ ٢٠٠ دولار المساهمات السنوية المقدمة إلى فريق الأمم المتحدة القطري من أجل تغطية تكاليف خدمات الأمن المشتركة التي تقدمها إدارة شؤون السلامة والأمن إلى جميع مكاتب الأمم المتحدة ووكالاتها الموجودة في الرباط.

## العنصر ٢

## الأنشطة دون الإقليمية في غرب أفريقيا

١٥٣ - تقع المسؤولية عن تنفيذ العنصر ٢ من البرنامج الفرعي ٧ على عاتق المكتب الإقليمي لغرب أفريقيا الذي تشمل خدماته البلدان الخمسة عشر التالية: بنن، وبوركينا فاسو، وتوغو، والسنغال، وسيراليون، وغامبيا، وغانا، وغينيا، وغينيا - بيساو، وكابو فيردي، وكوت ديفوار، وليبيريا، ومالي، والنيجر، ونيجيريا. وسينفذ المكتب برنامج عمله بالتعاون الوثيق مع المرصد الاقتصادي والإحصائي لأفريقيا جنوب الصحراء الكبرى، والمنظمات الحكومية الدولية، ومراكز التفكير، ومراكز الامتياز الإنمائية في غرب أفريقيا.

١٥٤ - وسُنِّدَ عمل البرنامج الفرعي ضمن إطار خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وخطة عام ٢٠٦٣، مع التركيز بشكل خاص على النهوض بالهدفين ٨ و ١٧ من أهداف التنمية المستدامة. وسيعالج هذا العنصر قضايا أخرى ناشئة من مثل تغير المناخ، والديناميات الديمغرافية (التي تشمل الهجرة الدولية)، والمخاطر السياسية والأمنية، وذلك من خلال إقامة الشراكات الاستراتيجية وعلاقات التعاون الإقليمية بشكل مبتكر مع الدول الأعضاء ومؤسسات المعرفة والبحوث وغيرها من الجهات صاحبة المصلحة المعنية بالتنمية. وستقوم استراتيجية الأمم المتحدة المتكاملة لمنطقة الساحل بدور أساسي في تنفيذ البرنامج الفرعي.

الجدول ٤٣

## أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: إحداث تحول هيكلي من أجل تحقيق التنمية الشاملة للجميع والمستدامة في غرب أفريقيا

مقاييس الأداء				مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
٢٠١٢ -	٢٠١٤ -	٢٠١٦ -	٢٠١٨ -		
٢٠١٣	٢٠١٥	٢٠١٧	٢٠١٩		(أ) تعزيز قدرة الدول الأعضاء في منطقة غرب أفريقيا دون الإقليمية على إدماج تحديات الديناميات الديمغرافية في عمليات السياسات والتخطيط
				زيادة عدد الدول الأعضاء والجماعات الاقتصادية الإقليمية التي تتلقى المساعدة من اللجنة الاقتصادية لأفريقيا وتقوم بإدراج تحديات الديناميات الديمغرافية في الخطط والسياسات الإنمائية الخاصة بها	
				الأداء المقدر	
				الأداء الفعلي	
					(ب) تعزيز قدرة الدول الأعضاء في منطقة غرب أفريقيا دون الإقليمية التي تصممها الدول
				١	

مقاييس الأداء				مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
٢٠١٢-	٢٠١٤-	٢٠١٦-	٢٠١٨-		
٢٠١٣	٢٠١٥	٢٠١٧	٢٠١٩		الإقليمية والجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا والاتحاد الاقتصادي والنقدي لغرب أفريقيا على تنفيذ الأولويات الإنمائية دون الإقليمية، مع إيلاء الاعتبار الواجب للمنظورات الجنسانية
					الأعضاء والجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا والاتحاد الاقتصادي والنقدي لغرب أفريقيا والمنظمات الحكومية الدولية دون الإقليمية أو تنفيذها هذه الدول والكيانات، بمساعدة من اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، من أجل تعزيز التعاون والتكامل على الصعيد دون الإقليمي، مع إيلاء الاعتبار الواجب للمنظورات الجنسانية
					'٢' زيادة عدد الحوارات والمنتديات المتعلقة بالسياسات العامة دعماً للتحويل الهيكلي في غرب أفريقيا، مع إيلاء الاعتبار الواجب للمنظورات الجنسانية
					الأداء المستهدف ٨ الأداء المقدر ٥ الأداء الفعلي

### العوامل الخارجية

١٥٥ - يُنتظر من هذا العنصر أن يحقق هدفه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) ألا يتعرض البرنامج الفرعي لأي صدمات خارجية كبيرة أو اضطرابات كبرى تتطلب تغييرات كبيرة على الأولويات في البيئة الاجتماعية - الاقتصادية والمؤسسية والأمنية في هذه المنطقة دون الإقليمية؛ (ب) أن يواصل كل من الدول الأعضاء ومقرري السياسات الوطنية دعمهم للجهود المبذولة في إطار البرنامج الفرعي ومدى التزامهم بخطة التكامل الإقليمي؛ (ج) الاستمرار في تعزيز الشراكة والتعاون مع الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا والاتحاد الاقتصادي والنقدي لغرب أفريقيا واتحاد نهر مانو وسائر الأطراف المعنية الأخرى؛ (د) أن يستمر البرنامج الفرعي في الاستفادة من دعم الميزانية اللازم الآتي من الدول الأعضاء والشركاء في التنمية.

### النواتج

١٥٦ - خلال فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، سُتُجَز النواتج التالية:

## الجدول ٤٤

## فئات النواتج والنواتج النهائية

النواتج	العدد
تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية)	
لجنة الخبراء الحكومية الدولية التابعة للمكتب دون الإقليمي لغرب أفريقيا	
تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات	
١ - الدورة السنوية للجنة الخبراء الحكومية الدولية التابعة للمكتب دون الإقليمي لغرب أفريقيا	٢
وثائق الهيئات التداولية	
٢ - تقرير مرحلي عن تنفيذ الخطط الإنمائية الإقليمية والدولية المتفق عليها	٢
٣ - التقرير السنوي عن أعمال اللجنة الاقتصادية لأفريقيا في غرب أفريقيا	٢
خدمات أخرى	
فريق الخبراء المخصص	
٤ - استعراض دراسة عن التحول من بلدان غرب أفريقيا	١
٥ - استعراض دراسة عن "تحديات رصد أهداف التنمية المستدامة"، وفقا لما أوصت به الجماعات الاقتصادية الإقليمية والدول الأعضاء	١
٦ - ترسيخ التكامل الإقليمي في غرب أفريقيا	١
٧ - ثورة البيانات دعما لجهود الدول الأعضاء في مجال التنمية: قياس الديناميات الديمغرافية لأغراض التنمية في غرب أفريقيا	١
٨ - القضايا الناشئة التي تؤثر في التنمية الاجتماعية والاقتصادية في غرب أفريقيا	١
تقاسم المساعدة إلى الهيئات الحكومية الدولية و/أو ممثلي/مقرري الأمم المتحدة	
٩ - الاجتماع السنوي لآلية التنسيق دون الإقليمي لغرب أفريقيا فيما يتعلق بالدعم المقدم على نطاق منظومة الأمم المتحدة إلى الاتحاد الأفريقي وبرنامج الشراكة الجديدة التابع له، الذي يرمي إلى تجنب الازدواجية في الجهود وإيجاد تآزر فيما بين أصحاب المصلحة في التنمية	٢
١٠ - الدعم الفني لعمل أفرقة الأمم المتحدة القطرية وأنشطة الأمم المتحدة الأخرى المشتركة بين الوكالات في منطقة غرب أفريقيا	٢
الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية)	
المناسبات الخاصة	
١١ - اجتماع مراكز التفكير بشأن القضايا المتصلة بتنمية غرب أفريقيا: فرص وتحديات الديناميات الديمغرافية في غرب أفريقيا	١
المنشورات المتكررة	
١٢ - موجزات قطرية	١٠
المنشورات غير المتكررة	
١٣ - دراسة عن بلدان غرب أفريقيا الناشئة من خلال التحول الهيكلي	١
١٤ - دراسة عن تحديات رصد أهداف التنمية المستدامة	١
١٥ - دراسة عن ترسيخ التكامل الإقليمي في غرب أفريقيا	١
١٦ - دراسة عن ثورة البيانات دعما لجهود الدول الأعضاء في مجال التنمية: قياس الديناميات الديمغرافية لأغراض التنمية في غرب أفريقيا	١
١٧ - دراسة عن القضايا الناشئة التي تؤثر في التنمية الاجتماعية والاقتصادية في غرب أفريقيا	١
المواد التقنية	

النواتج	العدد
١٨ - موجزات سياسية بشأن التحول الاقتصادي والاجتماعي المستدام في غرب أفريقيا	٢
١٩ - تقديم التقارير عن الأنشطة التي تساهم في إثراء قاعدة بيانات اللجنة الاقتصادية لأفريقيا ببيانات مستمدة من بلدان غرب أفريقيا، بما في ذلك تحديث الموجزات القطرية دعماً للدول الأعضاء في اللجنة والجماعات الاقتصادية الإقليمية في غرب أفريقيا	١
٢٠ - تعهّد مجالات العمل المواضيعية لجماعة الممارسين، بما في ذلك مرصد التكامل الإقليمي في غرب أفريقيا	١
<b>التعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات (الميزانية العادية)</b>	
تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات	
٢١ - آلية التنسيق دون الإقليمي لغرب أفريقيا	٢
٢٢ - المجموعات المواضيعية لآلية التنسيق الإقليمي لأفريقيا	٢
وثائق الاجتماعات المشتركة بين الوكالات:	
٢٣ - آلية التنسيق دون الإقليمي لغرب أفريقيا	٢
٢٤ - المجموعات المواضيعية لآلية التنسيق الإقليمي لأفريقيا	٢
<b>التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية)</b>	
الخدمات الاستشارية	
٢٥ - تقديم الخدمات الاستشارية، بناءً على الطلب، إلى الدول الأعضاء، والجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا، والاتحاد الاقتصادي والنقدي لغرب أفريقيا، والمنظمات دون الإقليمية والحكومية الدولية الأخرى بشأن المسائل المؤسسية والقطاعية ذات الصلة بتوطيد الإنجازات التي تحققت في المجالات الإحصائية والتكامل الإقليمي والتنمية المستدامة في غرب أفريقيا	١٠
المشاريع الميدانية	
٢٦ - مشروع ميداني بشأن تعزيز القدرة المؤسسية لدى الجماعات الاقتصادية الإقليمية/المنظمات الحكومية الدولية والبلدان للاستفادة من الديناميات الديمغرافية لتحقيق التنمية في غرب أفريقيا	١

١٥٧ - ويرد في الجدولين ٤٥ و ٤٦ توزيع الموارد المنقحة المرصودة للعنصر ٢ من البرنامج الفرعي ٧ في عام ٢٠١٩. والاحتياجات من الموارد التالية لها ما يبررها من حيث النواتج المقررة، التي ستسهم في الإنجازات والأهداف المتوقعة، الواردة في إطار هذا العنصر.

الجدول ٤٥

### الاحتياجات من الموارد، ٢٠١٩: العنصر ٢ من البرنامج الفرعي ٧

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الوظائف	الموارد المالية	الفترة
		الميزانية العادية
١٨	١ ٨٩٤,٦	الوظائف
-	١ ٢٥٥,٨	غير الوظائف
١٨	٣ ١٥٠,٤	المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)

## الجدول ٤٦

## الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإنفاق، ٢٠١٩: العنصر ٢ من البرنامج الفرعي ٧

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	الموارد المالية المتقنة
الوظائف	١ ٨٩٤,٦
تكاليف الموظفين الأخرى	٩٤,٢
الخبراء الاستشاريون	١٤٦,٦
الخبراء	٢١٤,٧
سفر الموظفين	١٦٥,٩
الخدمات التعاقدية	٣٤٣,٠
مصرفات التشغيل العامة	١٦١,٢
اللوازم والمواد	٨٠,٩
الأثاث والمعدات	٤٩,٣
<b>المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)</b>	<b>٣ ١٥٠,٤</b>

## الوظائف

١٥٨ - سيغطي المبلغ ١ ٨٩٤ ٦٠٠ دولار تكاليف تمويل ١٨ وظيفة (١ مد-١، ١ ف-٥، ٣ ف-٤، ٣ ف-٣، ١ ف-٢، ٢ م و ف، ٧ م) للعنصر ٢ من البرنامج الفرعي ٧، وذلك من أجل دعم تنفيذ الولاية المؤكدة في إطار البرنامج الفرعي. وتشمل التغييرات المقترحة في ملاك الموظفين النقل الخارجي لوظيفة موظف الشؤون الاقتصادية (ف-٣)، الموجودة في نيامي، إلى العنصر ٣ من البرنامج الفرعي ٧، الموجود في ياوندي، من أجل دعم المبادرة دون الإقليمية المعنية بالديناميات الديمغرافية لأغراض التنمية.

١٥٩ - وستغطي الموارد غير المتعلقة بالوظائف، وقدرها ٨٠٠ ٢٥٥ ١ دولار، التكاليف التالية:

## تكاليف الموظفين الأخرى

١٦٠ - سيغطي المبلغ ٩٤ ٢٠٠ دولار تكاليف ما يلي: (أ) المساعدة المؤقتة للاجتماعات، بما في ذلك الترجمة الفورية باللغتين الإنكليزية والفرنسية (٤٥ ٩٠٠ دولار)؛ (ب) المساعدة المؤقتة العامة لتقديم مساعدة إضافية خلال الفترات التي يبلغ فيها عبء العمل ذروته ومن أجل الاستعاضة عن الموظفين الذين يخرجون في إجازات سنوية وإجازات مرضية وإجازات أمومة (٤١ ٣٠٠ دولار)؛ (ج) العمل الإضافي لتغطية الاحتياجات خلال الفترات التي يبلغ فيها عبء العمل ذروته (٧ ٠٠٠ دولار).

## الخبراء الاستشاريون

١٦١ - سيغطي المبلغ ١٤٦ ٦٠٠ دولار تكاليف الاستعانة بخبراء استشاريين للإسهام في إعداد المنشورات والتقارير من مثل التقرير عن ثورة البيانات دعماً لجهود التنمية في غرب أفريقيا، والتقرير عن القضايا الناشئة

التي لها تأثير على التنمية الاجتماعية والاقتصادية في غرب أفريقيا. وتتطلب هذه الأنشطة خبرات دقيقة ومعارف تقنية لا تتوفر كفاءات مماثلة أو معادلة لها في المكتب دون الإقليمي. وبناء قدرات بهذا الشأن من خلال تعيين موظفين يتمتعون بمثل هذه المهارات المتخصصة لا يُعدّ أيضاً فعالاً من حيث التكلفة.

#### الخبراء

١٦٢ - سيغطي المبلغ ٢١٤ ٧٠٠ دولار تكاليف اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة لاستعراض ما يلي: (أ) التقرير عن ثورة البيانات دعماً لجهود التنمية التي تبذلها الدول الأعضاء؛ (ب) التقرير عن القضايا الناشئة التي لها تأثير على التنمية الاجتماعية والاقتصادية في غرب أفريقيا؛ (ج) الحوارات السياسية بشأن الموجزات القطرية.

#### سفر الموظفين

١٦٣ - سيغطي المبلغ ١٦٥ ٩٠٠ دولار تكاليف السفر إلى عدّة مواقع من أجل تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات، والخدمات الاستشارية، وخدمات جمع البيانات، وتنظيم الاجتماعات والتدريب. وستغطي الموارد تكاليف السفر عندما تُعتبر الإنترنت و/أو تكنولوجيا الصوت/تكنولوجيا التداول بالفيديو غير كافية لبلوغ الجودة في إجراء التحليل والبحوث وجمع البيانات. وسيستمر الاضطلاع بهذه البعثات، قدر الإمكان، بصورة تعاقبية، بما يتيح الاستخدام الأكفأ للموارد.

#### الخدمات التعاقدية

١٦٤ - سيغطي المبلغ ٣٤٣ ٠٠٠ دولار تكاليف ما يلي: (أ) الترجمة التعاقدية وتحرير الوثائق والتقارير باللغتين الإنكليزية والفرنسية، وتوفير إدارة السجلات الإلكترونية والخدمات الأخرى وإجراء تقييم خارجي للنواتج والأنشطة البرنامجية (١٦٢ ٢٠٠ دولار)؛ (ب) الطباعة الخارجية للمنشورات الرئيسية (١٨٠ ٨٠٠ دولار).

#### مصرفوات التشغيل العامة

١٦٥ - سيغطي المبلغ ١٦١ ٢٠٠ دولار تكاليف تسيير المكتب، الذي يعمل في إطار نظام تقاسم التكاليف المشتركة (٢٤ ٩٠٠ دولار)؛ والمرافق العامة (٤٧ ٣٠٠ دولار)؛ واستئجار وصيانة الأثاث والمعدات (١٠ ٠٠٠ دولار)؛ وتكاليف الاتصالات، بما في ذلك استئجار جهاز ساتلي مرسل مجيب (٦٤ ٨٠٠ دولار)؛ وتكاليف الشحن والتخليص والرسوم المصرفية (١٤ ٢٠٠ دولار).

#### اللوازم والمواد

١٦٦ - سيغطي المبلغ ٨٠ ٩٠٠ دولار تكاليف اللوازم والمواد المكتبية المستهلكة، بما فيها الورق والقرطاسية ولوازم تجهيز البيانات والنصوص.

#### الأثاث والمعدات

١٦٧ - سيغطي المبلغ ٤٩ ٣٠٠ دولار تكاليف اقتناء واستبدال المعدات المكتبية والأثاث للمكتب دون الإقليمي.

## العنصر ٣

## الأنشطة دون الإقليمية في وسط أفريقيا

١٦٨ - تقع المسؤولية عن تنفيذ العنصر ٣ من البرنامج الفرعي ٧ على عاتق المكتب دون الإقليمي لوسط أفريقيا الذي تشمل خدماته الدول الأعضاء السبع التالية: تشاد، وجمهورية أفريقيا الوسطى، وسان تومي وبرينسيبي، وغابون، وغينيا الاستوائية، والكاميرون، والكونغو. ويخدم المكتب أيضا الجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا والجماعة الاقتصادية والنقدية لوسط أفريقيا. وينفذ المكتب برنامج عمله بالتعاون الوثيق مع المرصد الاقتصادي والإحصائي لأفريقيا جنوب الصحراء الكبرى ومع شُعب مختلفة تابعة للجنة الاقتصادية لأفريقيا.

١٦٩ - وسيؤد هذا العنصر الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية بالمشورة في مجال السياسات دعماً لخططها الإنمائية. وسيُنقذ العمل في إطار خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وخطة العام ٢٠٦٣، مع تركيز خاص على النهوض بالأهداف ١ و ٢ و ٨ و ٩ و ١٢ و ١٧ من أهداف التنمية المستدامة. وسيكون الجانب المهم في هذا العمل هو الدعم المقدم من أجل تنفيذ "توافق دوالا"، وإقامة منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية وخطة النقل الرئيسية التوافقية لوسط أفريقيا، وكذلك إلى اللجنة التوجيهية لتنسيق وترشيد عمل الجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا والجماعة الاقتصادية والنقدية لوسط أفريقيا.

الجدول ٤٧

## أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

**هدف المنظمة:** بلوغ التنوع الاقتصادي وإحداث تحول هيكلي من أجل تحقيق التنمية الشاملة والمستدامة داخل منطقة وسط أفريقيا الفرعية المتكاملة

مقاييس الأداء				مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
٢٠١٢ -	٢٠١٤ -	٢٠١٦ -	٢٠١٨ -		
٢٠١٣	٢٠١٥	٢٠١٧	٢٠١٩		(أ) تعزيز قدرة الدول الأعضاء في منطقة وسط أفريقيا دون الإقليمية على تصميم وتنفيذ سياسات وإصلاحات التنوع الاقتصادي التي تسهم في الإدماج الاجتماعي وتحقيق التنمية الشاملة والمستدامة والعريضة القاعدة
				زيادة عدد الدول الأعضاء التي تقوم، بفضل الخدمات التقنية والاستشارية التي توفرها اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، بتصميم وتنفيذ استراتيجيات التنوع الاقتصادي والتصنيع	
٤	٤	٤	٤	زيادة عدد المبادرات دون الإقليمية التي تصممها الدول	(ب) تعزيز قدرة الجماعة الاقتصادية والنقدية لوسط أفريقيا
٤	٤	٤	٤	الأداء المقدر	

مقاييس الأداء				مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
٢٠١٢-	٢٠١٤-	٢٠١٦-	٢٠١٨-		
٢٠١٣	٢٠١٥	٢٠١٧	٢٠١٩		
					والجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا على تنفيذ الأولويات الإنمائية دون الإقليمية وتعزيز التعاون والتكامل دون الإقليمي، مع إيلاء المراعاة الواجبة للمنظور الجنساني
					الأعضاء والجماعة الاقتصادية والنقدية لوسط أفريقيا والجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا وسائر المنظمات الحكومية الدولية دون الإقليمية أو تنفيذها هذه الدول والكيانات، بمساعدة من اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، من أجل تعزيز التعاون والتكامل على الصعيد دون الإقليمي، مع إيلاء الاعتبار الواجب للمنظورات الجنسانية
	٢		٤		'٢' زيادة عدد متدييات الحوار
	٢				الرفيعة المستوى بشأن السياسات العامة دعماً للتنوع الاقتصادي وللتحول الهيكلي في وسط أفريقيا، من خلال التعاون والتكامل على المستوى دون الإقليمي، ومع إيلاء المراعاة الواجبة للمنظورات الجنسانية

### العوامل الخارجية

١٧٠ - يُنتظر من هذا العنصر أن يحقق هدفه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) تعاون الوكالات الإحصائية الوطنية مع المكتب وتوفير إحصاءات عالية الجودة في الوقت المناسب؛ و (ب) تقلص وكالات الأمم المتحدة، ومصرف التنمية الأفريقي، وأصحاب المصلحة الآخرين الدعم إلى آلية التنسيق دون الإقليمي لوسط أفريقيا، واستعدادها لتعزيز تعاونها مع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا دعماً للمبادرات دون الإقليمية؛ و (ج) وفاء الجماعات الاقتصادية الإقليمية والدول الأعضاء وغيرها من الجهات المستفيدة، بالتزاماتها في الأنشطة المشتركة مع المكتب دون الإقليمي لوسط أفريقيا، في الوقت المناسب وعلى نحو فعال؛ و (د) وجود استقرار سياسي، لا سيما في البلدان الخارجة من نزاعات.

### النواتج

١٧١ - خلال فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، ستُحقق النواتج التالية:

## الجدول ٤٨

## فئات النواتج والنواتج النهائية

النواتج	العدد
<b>تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية)</b>	
لجنة الخبراء الحكومية الدولية التابعة للمكتب دون الإقليمي لوسط أفريقيا	
تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات	
١ - الدورة السنوية للجنة الخبراء الحكومية الدولية التابعة للمكتب دون الإقليمي لوسط أفريقيا	٨
وثائق الهيئات التداولية	
٢ - التقرير السنوي عن أعمال اللجنة الاقتصادية لأفريقيا في وسط أفريقيا	٢
٣ - تقرير مرحلي عن جداول الأعمال الإقليمية والدولية والمبادرات الخاصة الأخرى في المنطقة دون الإقليمية	٢
٤ - تقرير عن تنفيذ المبادرات دون الإقليمية في وسط أفريقيا	٢
خدمات أخرى	
أفرقة الخبراء المخصصة الأخرى	
٥ - تطوير الهياكل الأساسية في وسط أفريقيا: تجاوز الحلقات المفقودة (٢٠١٨)	١
٦ - منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية ووسط أفريقيا: زيادة المواءمة في إطار الجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا والجماعة الاقتصادية والنقدية لوسط أفريقيا	١
٧ - تعزيز التصنيع القائم على الموارد: فسحة مالية للتصنيع في وسط أفريقيا (٢٠١٨)	١
٨ - إتاحة تحقيق أهداف التنمية المستدامة من خلال التخطيط الإنمائي: أدلة من وسط أفريقيا	١
<b>الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية)</b>	
المنشورات المتكررة	
٩ - موجزات قطرية (التحول الهيكلي والعمالة والإنتاج والمجتمع)	٨
المنشورات غير المتكررة	
١٠ - تطوير الهياكل الأساسية في وسط أفريقيا: تجاوز الحلقات المفقودة	١
١١ - منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية ووسط أفريقيا: زيادة المواءمة في إطار الجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا والجماعة الاقتصادية والنقدية لوسط أفريقيا	١
١٢ - تعزيز التصنيع القائم على الموارد: فسحة مالية للتصنيع في وسط أفريقيا	١
١٣ - إتاحة تحقيق أهداف التنمية المستدامة من خلال التخطيط الإنمائي: أدلة من وسط أفريقيا	١
الكتيبات والكراسات الإعلامية والصحائف الوقائية واللوحات البيانية الجدارية، ومجموعات المواد الإعلامية	
١٤ - موجزات سياسية بشأن القضايا الناشئة في وسط أفريقيا	٦
المناسبات الخاصة	
١٥ - حالة التحول الهيكلي في وسط أفريقيا: التحديات والفرص	١
المواد التقنية	
١٦ - موجزات إلكترونية بشأن الأنشطة الرئيسية للمكتب دون الإقليمي لوسط أفريقيا (تحديث المعلومات الإقليمية)	٤
١٧ - إنشاء أفرقة التعلم من الأقران وصيانتها ومجالات العمل المواضيعية لجماعات الممارسة	٦
<b>التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات (الميزانية العادية)</b>	
تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات المشتركة بين الوكالات	

العدد	النواتج
٢	١٨ - آلية التنسيق دون الإقليمي لوسط أفريقيا
٢	١٩ - الدعم الفني لعمل أفرقة الأمم المتحدة القطرية وعمل المجموعات المواضيعية التابعة لآلية التنسيق الإقليمي لأفريقيا وثائق الاجتماعات المشتركة بين الوكالات
٢	٢٠ - آلية التنسيق دون الإقليمي لوسط أفريقيا
	<b>التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية)</b>
	الخدمات الاستشارية
	٢١ - الخدمات الاستشارية المقدمة إلى الجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا والجماعة الاقتصادية والنقدية لوسط أفريقيا، وسائر المنظمات دون الإقليمية والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية بشأن المسائل المؤسسية والقطاعية من أجل تعزيز التكامل الإقليمي ودعم النمو الشامل والتحول الاقتصادي والاجتماعي في وسط أفريقيا

١٧٢ - ويرد في الجدولين ٤٩ و ٥٠ توزيع الموارد المنقحة المرصودة للعنصر ٣ من البرنامج الفرعي ٧ في عام ٢٠١٩. والاحتياجات من الموارد التالية لها ما يبررها من حيث النواتج المقررة، التي ستسهم في الإنجازات والأهداف المتوقعة، الواردة في إطار هذا العنصر.

الجدول ٤٩

### الاحتياجات من الموارد، ٢٠١٩: العنصر ٣ من البرنامج الفرعي ٧

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الوظائف	الموارد المالية	الصفة
		الميزانية العادية
٢٣	٢ ٤٤٦,٢	الوظائف
-	١ ٦٦٠,٣	غير الوظائف
٢٣	٤ ١٠٦,٥	المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)

الجدول ٥٠

### الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإنفاق، ٢٠١٩: العنصر ٣ من البرنامج الفرعي ٧

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	الموارد المالية المنقحة
الوظائف	٢ ٤٤٦,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	٨٦,٧
الخبراء الاستشاريون	٣٦,٧
الخبراء	٣٥٥,٢
سفر الموظفين	١٧٢,٥
الخدمات التعاقدية	٢٣٦,٦

وجه الإنفاق	الموارد المالية المنتجة
مصروفات التشغيل العامة	٢٤١,٢
اللوازم والمواد	٣٥٧,٤
الأثاث والمعدات	١٧٤,٠
المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)	٤١٠٦,٥

#### الوظائف

١٧٣ - سيغطي المبلغ ٢٠٠ ٤٤٦ ٢ دولار تكاليف تمويل ٢٣ وظيفة (١ مد-١، ٢ ف-٥، ٣ ف-٤، ٥ ف-٣، ١ ف-٢، ٢ م و ف، ٧ ر م) لدعم تنفيذ الولاية المؤكدة في إطار البرنامج الفرعي. وتشمل التغييرات المقترحة في ملاك الموظفين النقل الداخلي لوظيفة رئيس قسم، إدارة البرامج (ف-٥) من البرنامج الفرعي ٢، التكامل الإقليمي والتجارة، من أديس أبابا إلى ياوندي وذلك من أجل قيادة وقيادة المبادرة دون الإقليمية بشأن سياسات وإصلاحات التنوع الاقتصادي. وسيتم أيضا نقل وظيفة موظف الشؤون الاقتصادية (ف-٣) من العنصر ٢ بالبرنامج الفرعي ٧، الموجود في نيامي، إلى العنصر ٣ بالبرنامج الفرعي ٧، الموجود في ياوندي، من أجل دعم المبادرة دون الإقليمية المعنية بالديناميات الديمغرافية لأغراض التنمية.

١٧٤ - والموارد غير المتعلقة بالوظائف، التي هي نفسها مقارنة بالاعتماد المخصص في البداية للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩ وقدره ٣٠٠ ٦٦٠ ١ دولار، سوف تغطي التكاليف التالية:

#### تكاليف الموظفين الأخرى

١٧٥ - سيغطي المبلغ ٨٦ ٧٠٠ دولار تكاليف ما يلي: (أ) تقديم المساعدة المؤقتة للاجتماعات، بما في ذلك الترجمة الشفوية باللغات الإنكليزية والفرنسية والإسبانية (٤٩ ٣٠٠ دولار)؛ (ب) المساعدة المؤقتة العامة لتوفير خدمات الدعم السكرتارية والمساعدة الإضافية أثناء فترات ذروة العمل ومن أجل الاستعاضة عن الموظفين الذين يخرجون في إجازات سنوية وإجازات مرضية وإجازات أمومة (٢٦ ٥٠٠ دولار)؛ (ج) العمل الإضافي لتغطية الاحتياجات خلال الفترات التي يبلغ فيها عبء العمل ذروته (١٠ ٩٠٠ دولار).

#### الخبراء الاستشاريون

١٧٦ - سيغطي المبلغ ٣٦ ٧٠٠ دولار تكاليف الاستعانة بالخبراء المتخصصين الخارجيين للعمل على إعداد التقارير والمنشورات عن المسائل المواضيعية كالسياحة والاقتصاد الأزرق. بالإضافة إلى ذلك، سيرجى الخبراء الاستشاريون تقييما خارجيا للمخرجات والأنشطة. وتتطلب تلك الأنشطة خبرات دقيقة ومعارف تقنية لا تتوفر كفاءات مماثلة أو معادلة لها في المكتب دون الإقليمي. وبناء قدرات بهذا الشأن من خلال تعيين موظفين يتمتعون بمثل هذه المهارات المتخصصة لا يُعدّ أيضا فعالا من حيث التكلفة.

#### الخبراء

١٧٧ - سيغطي المبلغ ٢٠٠ ٣٥٥ دولار تكاليف اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة لاستعراض تقارير عن مواضيع من قبيل: (أ) إتاحة تحقيق أهداف التنمية المستدامة من خلال التخطيط الإنمائي: أدلة

من وسط أفريقيا؛ (ب) منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية ووسط أفريقيا: زيادة المواءمة في إطار الجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا والجماعة الاقتصادية والنقدية لوسط أفريقيا.

#### سفر الموظفين

١٧٨ - سيغطي المبلغ ١٧٢ ٥٠٠ دولار تكاليف تمويل رحلات إلى مواقع شتى من أجل تقديم الخدمات الفنية والمشاركة في الاجتماعات وجمع البيانات والبعثات الاستشارية. وعلاوة على ذلك، سيسافر الموظفون من أجل نشر المنتجات وتسهيل الحوارات المتعلقة بالسياسة العامة. وستغطي الموارد تكاليف السفر عندما تُعتبر الإنترنت و/أو تكنولوجيا الصوت/تكنولوجيا التداول بالفيديو غير كافية لبلوغ الجودة في إجراء التحليل والبحوث وجمع البيانات.

#### الخدمات التعاقدية

١٧٩ - سيغطي المبلغ ٢٣٦ ٦٠٠ دولار تكاليف ما يلي: (أ) خدمات الترجمة الفورية التعاقدية، وتحرير النصوص، والترجمة التحريرية، والأمن، والتنظيف، وخدمات الصيانة الكهروميكانيكية، وتدريب الموظفين (١٦٨ ٨٠٠ دولار)؛ (ب) الطباعة الخارجية للمنشورات الرئيسية، مثل الموجزات القطرية، والمنشورات غير المتكررة والكتيبات (٦٧ ٨٠٠ دولار).

#### مصرفات التشغيل العامة

١٨٠ - سيغطي المبلغ ٢٤١ ٢٠٠ دولار تكاليف استئجار وصيانة المكتب (٩٨ ٣٠٠ دولار)، والمرافق العامة (٢٣ ٨٠٠ دولار)، واستئجار وصيانة الأثاث والمعدات (٢٧ ٨٠٠ دولار)، وتكاليف الاتصالات، بما في ذلك رسوم تراخيص المحطات ذات الفتحات الطرفية الصغيرة جدا وخدمة الإنترنت (٦٣ ٠٠٠ دولار)؛ والرسوم المتنوعة الأخرى (٢٨ ٣٠٠ دولار).

#### اللوازم والمواد

١٨١ - سيغطي المبلغ ٣٥٧ ٤٠٠ دولار تكاليف اللوازم والمواد المكتبية المستهلكة، بما فيها الورق والقرطاسية ولوازم تجهيز البيانات والنصوص.

#### الأثاث والمعدات

١٨٢ - سيغطي المبلغ ١٧٤ ٠٠٠ دولار تكلفة اقتناء واستبدال معدات المكاتب، والأثاث، وغير ذلك من المعدات في المكتب دون الإقليمي.

### العنصر ٤

#### الأنشطة دون الإقليمية في شرق أفريقيا

١٨٣ - تقع مسؤولية تنفيذ العنصر ٤ من البرنامج الفرعي ٧ على عاتق المكتب دون الإقليمي لشرق أفريقيا الذي تشمل خدماته البلدان الأربعة عشر التالية: إثيوبيا، وإريتريا، وأوغندا، وبوروندي، وجزر القمر، وجنوب السودان، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، وجيبوتي، ورواندا، وسيشيل، والصومال، وكينيا، ومدغشقر. وينفذ المكتب برنامج عمله بالتعاون الوثيق مع جماعة شرق

أفريقيا، والهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية، والجماعة الاقتصادية لبلدان منطقة البحيرات الكبرى، ولجنة المحيط الهندي، والمؤتمر الدولي المعني بمنطقة البحيرات الكبرى.

١٨٤ - وسيكون مجال تخصص هذا العنصر هو ترسيخ التكامل الإقليمي في شرق أفريقيا ضمن سياق تنفيذ اتفاق منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية. وسيُنقذ هذا العمل في إطار خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وخطة العام ٢٠٦٣، مع تركيز خاص على النهوض بالأهداف ٨ و ٩ و ١٤ و ١٧ من أهداف التنمية المستدامة.

الجدول ٥١

### أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: إحداث تحول هيكلي من أجل تحقيق التنمية الشاملة للجميع والمستدامة في منطقة شرق أفريقيا دون الإقليمية

مقاييس الأداء				مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
٢٠١٢-	٢٠١٤-	٢٠١٦-	٢٠١٨-		
٢٠١٣	٢٠١٥	٢٠١٧	٢٠١٩		(أ) تعزيز قدرة الدول الأعضاء والجماعات الاقتصادية الإقليمية والمنظمات الحكومية الدولية في منطقة شرق أفريقيا دون الإقليمية على وضع استراتيجيات وطنية بشأن منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية وتنفيذ سياسات تفضي إلى إتمام أهداف منطقة التجارة الحرة المتمثلة في إنشاء سوق وحيدة للسلع والخدمات وحركة الأشخاص من أجل ترسيخ التكامل الاقتصادي للقارة الأفريقية، وفقا للرؤية الأفريقية بشأن التكامل والازدهار والسلام في أفريقيا، المنصوص عليها في خطة العام ٢٠٦٣
٤				٤	تعزيز قدرة الدول الأعضاء والجماعات الاقتصادية الإقليمية والمنظمات الحكومية الدولية التي اعتمدت، بفضل المساعدة التقنية والخدمات الاستشارية المقدمة من اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، استراتيجيات بشأن منطقة التجارة الحرة ونفذت سياسات تفضي إلى إنجاز هذه المنطقة
	٥	٦	٦		(ب) تعزيز قدرة الدول الأعضاء في منطقة شرق أفريقيا دون الإقليمية والجماعات الاقتصادية الإقليمية والهيئات الحكومية الدولية على وضع وتنفيذ أطر إنمائية تشمل الاقتصاد الأزرق
٤	٥	٦			'١' زيادة عدد المبادرات دون الإقليمية التي صممتها أو نفذتها الدول الأعضاء، والجماعات الاقتصادية الإقليمية والمنظمات الحكومية الدولية
٤	٤				الأداء المقدر
					الأداء الفعلي
					'٢' زيادة عدد منتديات الحوار ومنتديات السياسة العامة لدعم
		٨			الأداء المقدر

## مقاييس الأداء

٢٠١٢-	٢٠١٤-	٢٠١٦-	٢٠١٨-
٢٠١٣	٢٠١٥	٢٠١٧	٢٠١٩

الإجازات المتوقعة من الأمانة العامة مؤشرات الإنجاز

الأولويات الإنمائية دون الإقليمية الأداء الفعلي  
في شرق أفريقيا

## العوامل الخارجية

١٨٥ - يُنتظر من هذا العنصر أن يحقق هدفه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) أن تنفذ الدول الأعضاء بفعالية تدابير السياسة العامة الموحدة والآليات المؤسسية المتفق عليها في إطار منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية وخطة العام ٢٠٦٣ وأهداف التنمية المستدامة؛ (ب) أن يتواصل العمل على تعزيز إقامة الشراكات والتعاون مع النظم الإحصائية الوطنية بشأن الموجزات دون الإقليمية وموجزات التحول الهيكلي والعمالة والإنتاج والمجتمع؛ (ج) أن يتعزز الاتساق والتآزر على نطاق منظومة الأمم المتحدة في إطار آلية التنسيق دون الإقليمي لشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي بهدف تقديم دعم أفضل إلى الجماعات الاقتصادية الإقليمية والمنظمات الحكومية الدولية.

## النواتج

١٨٦ - خلال فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، ستُحقق النواتج التالية:

الجدول ٥٢

## فئات النواتج والنواتج النهائية

العدد	النواتج
	تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية)
	لجنة الخبراء الحكومية الدولية التابعة للمكتب دون الإقليمي لشرق أفريقيا
	تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات
٢	١ - تقديم الخدمات إلى لجنة الخبراء الحكومية الدولية التابعة للمكتب دون الإقليمي لشرق أفريقيا وثائق الهيئات التداولية
٢	٢ - تقرير مرحلي عن تنفيذ الخطط الإقليمية والدولية
٢	٣ - التقرير السنوي عن أعمال اللجنة الاقتصادية لأفريقيا في شرق أفريقيا، بما في ذلك حالة تنفيذ آلية التنسيق دون الإقليمي لشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي
	خدمات أخرى
	أفرقة الخبراء المخصصة الأخرى
١	٤ - التمويل المستدام للتنمية السياحية في شرق أفريقيا
١	٥ - الطاقة والتصنيع في شرق أفريقيا
١	٦ - معالجة القيود المتعلقة بميزان المدفوعات في شرق أفريقيا
١	٧ - تيسير التجارة والتصنيع في شرق أفريقيا
١	٨ - العمالة والنمو الشامل: مساهمته في تحقيق أهداف التنمية المستدامة

النواتج	العدد
٩ - التماسك الاجتماعي في سياق الإقليمية المفتوحة الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية) المنشورات المتكررة	١
١٠ - موجزات التحول الهيكلي والعمالة والإنتاج والمجتمع	٢
١١ - الموجزات دون الإقليمية المنشورات غير المتكررة	٢
١٢ - التمويل المستدام للتنمية السياحية في شرق أفريقيا	١
١٣ - الطاقة والتصنيع في شرق أفريقيا	١
١٤ - معالجة القيود المتعلقة بميزان المدفوعات في شرق أفريقيا	١
١٥ - تيسير التجارة والتصنيع في شرق أفريقيا	١
١٦ - العمالة والنمو الشامل: مساهمته في تحقيق أهداف التنمية المستدامة	١
١٧ - التماسك الاجتماعي في سياق الإقليمية المفتوحة المناسبات الخاصة	١
١٨ - موجزات التحول الهيكلي والعمالة والإنتاج والمجتمع والموجزات دون الإقليمية المواد التقنية	١
١٩ - موجزات سياسية أو ورقات بحث عن المسائل ذات الأولوية للتنمية الاجتماعية والاقتصادية في شرق أفريقيا	٤
٢٠ - تقارير إلكترونية موجزة عن أبرز أنشطة المكتب دون الإقليمي لشرق أفريقيا (المستحدثات الإقليمية) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات (الميزانية العادية) تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات	٨
٢١ - آلية التنسيق دون الإقليمي لشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي وثائق الاجتماعات المشتركة بين الوكالات	٢
٢٢ - آلية التنسيق دون الإقليمي لشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي	٢
٢٣ - المجموعات المواضيعية لآلية التنسيق الإقليمي لأفريقيا التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية) الخدمات الاستشارية	٢
٢٤ - تقديم الخدمات الاستشارية إلى الدول الأعضاء والجماعات الاقتصادية الإقليمية والمنظمات الحكومية الدولية ومنظمات المجتمع المدني بشأن المسائل المؤسسية والقطاعية بغية دعم النمو الشامل للجميع والتحول الاقتصادي والاجتماعي في شرق أفريقيا المشاريع الميدانية	٦
٢٥ - قياس أثر السياحة غير المباشر على الدخل القومي في شرق أفريقيا	١

١٨٧ - ويرد في الجدولين ٥٣ و ٥٤ توزيع الموارد المنقحة المرصودة للعنصر ٤ من البرنامج الفرعي ٧ في عام ٢٠١٩. والاحتياجات من الموارد التالية لها ما يبررها من حيث النواتج المقررة، التي ستسهم في الإنجازات والأهداف المتوقعة، الواردة في إطار هذا العنصر.

الجدول ٥٣

الاحتياجات من الموارد، ٢٠١٩: العنصر ٤ من البرنامج الفرعي ٧

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الوظائف	الموارد المالية	الصفحة
		الميزانية العادية
٢٠	٢٠٣٥,٨	الوظائف
-	١٢٨٥,٠	غير الوظائف
٢٠	٣٣٢٠,٨	المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)

الجدول ٥٤

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإنفاق، ٢٠١٩: العنصر ٤ من البرنامج الفرعي ٧

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الموارد المالية	وجه الإنفاق
٢٠٣٥,٨	الوظائف
١٢٢,٣	تكاليف الموظفين الأخرى
٤١,٣	الخبراء الاستشاريون
٣٥٧,١	الخبراء
١٣٨,٨	سفر الموظفين
٢٤٤,٦	الخدمات التعاقدية
١٦٣,١	مصرفات التشغيل العامة
٨٩,٤	اللوازم والمواد
١٢٨,٤	الأثاث والمعدات
٣٣٢٠,٨	المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)

الوظائف

١٨٨ - سيغطي المبلغ ٨٠٠ ٢٠٣٥ دولار تكاليف تمويل ٢٠ وظيفة (١ مد-١، ١ ف-٥، ٣ ف-٤، ٣ ف-٣، ٢ ف-٢، ٢ موظف فني وطني، ٨ من الرتبة المحلية) للعنصر ٤ من البرنامج الفرعي ٧، وذلك من أجل دعم تنفيذ الولاية المؤكدة في إطار البرنامج. وتشمل التغييرات المقترحة في ملاك الموظفين النقل الخارجي لوظيفة موظف الشؤون الاقتصادية (ف-٤)، الموجودة في كينغالي، إلى البرنامج الفرعي ٣، تنمية القطاع الخاص وتمويله، في أديس أبابا من أجل دعم الأنشطة المتصلة بالتمويل المبتكر وأسواق رأس المال.

١٨٩ - والموارد غير المتعلقة بالوظائف، وهي نفسها مقارنة بالاعتماد المخصص في البداية للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩ وقدره ١٢٨٥ ٠٠٠ دولار، سوف تغطي التالية:

### تكاليف الموظفين الأخرى

١٩٠ - سيغطي المبلغ ١٢٢ ٣٠٠ دولار تكاليف ما يلي: (أ) تقديم المساعدة المؤقتة للاجتماعات، بما في ذلك الترجمة الفورية باللغتين الإنكليزية والفرنسية (٥٦ ٣٠٠ دولار)؛ (ب) المساعدة المؤقتة العامة لتوفير المساعدة الإضافية أثناء فترات ذروة العمل ومن أجل الاستعاضة عن الموظفين الذين يخرجون في إجازات سنوية وإجازات مرضية وإجازات أمومة (٦٠ ٢٠٠ دولار)؛ (ج) العمل الإضافي لتغطية الاحتياجات خلال الفترات التي يبلغ فيها عبء العمل ذروته (٥ ٨٠٠ دولار).

### الخبراء الاستشاريون

١٩١ - سيغطي المبلغ ٤١ ٣٠٠ دولار تكاليف الاستعانة بالخبراء المتخصصون الخارجيون للمساعدة في إعداد التقارير والمنشورات غير المتكررة عن مسائل مختارة، وفي توفير خدمات جمع البيانات لمختلف الأنشطة. وتتطلب هذه الدراسات والمنشورات خبرات دقيقة ومعارف تقنية لا تتوفر كفاءات مماثلة أو معادلة لها في المكتب دون الإقليمي. وبناء قدرات بهذا الشأن من خلال تعيين موظفين يتمتعون بمثل هذه المهارات المتخصصة لا يُعدّ أيضا فعالا من حيث التكلفة.

### الخبراء

١٩٢ - سيغطي المبلغ ٣٥٧ ١٠٠ دولار تكاليف اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة لاستعراض تقارير عن مواضيع من قبيل: (أ) تيسير التجارة والتصنيع في شرق أفريقيا؛ (ب) العمالة والنمو الشامل: مساهمته في تحقيق أهداف التنمية المستدامة؛ (ج) التماسك الاجتماعي في سياق الإقليمية المفتوحة؛ (د) خدمة آلية التنسيق دون الإقليمية لشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي.

### سفر الموظفين

١٩٣ - سيغطي المبلغ ١٣٨ ٨٠٠ دولار تكاليف تمويل رحلات إلى مواقع شتى من أجل حضور المؤتمرات السنوية والاجتماعات، وتقديم العروض في المؤتمرات الدولية، والقيام بجمع البيانات. وستغطي الموارد تكاليف السفر عندما تُعتبر الإنترنت و/أو تكنولوجيا الصوت/تكنولوجيا التداول بالفيديو غير كافية لبلوغ الجودة في إجراء التحليل والبحوث وجمع البيانات.

### الخدمات التعاقدية

١٩٤ - سيغطي المبلغ ٢٤٤ ٦٠٠ دولار تكاليف ما يلي: (أ) الخدمات التعاقدية، بما في ذلك خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وصيانة المعدات المكتبية، وصيانة المعدات الكهربائية والميكانيكية، والصيانة الدورية لأماكن العمل، وترجمة الوثائق وتحريرها (١٩٤ ٨٠٠ دولار)؛ (ب) الطباعة الخارجية للتقارير (٤٩ ٨٠٠ دولار).

### مصروفات التشغيل العامة

١٩٥ - سيغطي المبلغ ١٦٣ ١٠٠ دولار تكاليف صيانة المكتب (٤٣ ٩٠٠ دولار)؛ والمرافق العامة (٤٠ ٤٠٠ دولار)؛ واستئجار الأثاث والمعدات (٢٨ ٧٠٠ دولار)؛ وتكاليف الاتصالات، بما في ذلك

استئجار جهاز مرسل مجاوب بواسطة الساتل (٩٠٠ ٣٤ دولار)؛ وتكاليف الشحن والتخليص والرسوم المصرفية (١٥ ٢٠٠ دولار).

#### اللوازم والمواد

١٩٦ - سيغطي المبلغ ٨٩ ٤٠٠ دولار تكاليف اللوازم والمواد المكتبية المستهلكة، بما فيها الورق والقرطاسية ولوازم تجهيز البيانات والنصوص.

#### الأثاث والمعدات

١٩٧ - سيغطي المبلغ ١٢٨ ٤٠٠ دولار تكلفة اقتناء أثاث المكاتب ومعداتها.

### العنصر ٥

#### الأنشطة دون الإقليمية في الجنوب الأفريقي

١٩٨ - تقع مسؤولية تنفيذ العنصر ٥ من البرنامج الفرعي ٧ على عاتق المكتب دون الإقليمي للجنوب الأفريقي الذي تشمل خدماته البلدان الأحد عشر التالية: أنغولا، وإسواتيني، وبوتسوانا، وجنوب أفريقيا، وزامبيا، وزمبابوي، وليسوتو، وملاوي، وموريشيوس، وموزامبيق، وناميبيا. وسينفذ المكتب برنامج عمله بالتعاون الوثيق مع المركز الأفريقي للإحصاءات لتقديم الدعم التقني إلى المكاتب الإحصائية الوطنية في مجال تنفيذ المنهجيات والأدوات الحديثة بغية تحسين عملياتها الإحصائية وتيسير جمع البيانات.

١٩٩ - وسيُنقذ عمل هذه العنصر ضمن إطار خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وخطة العام ٢٠٦٣، مع تركيز خاص على النهوض بالأهداف ٨ و ٩ و ١٧ من أهداف التنمية المستدامة من أجل تعزيز قدرات الدول الأعضاء والجماعات الاقتصادية الإقليمية على تشجيع التصنيع والحد من الفقر وعدم المساواة.

الجدول ٥٥

#### أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

**هدف المنظمة:** إحداث تحول هيكلية عبر التصنيع الشامل للجميع والهادف إلى تحقيق النمو الاقتصادي والحد من الفقر ومن عدم المساواة في منطقة الجنوب الأفريقي دون الإقليمية

#### مقاييس الأداء

٢٠١٢-	٢٠١٤-	٢٠١٦-	٢٠١٨-
٢٠١٣	٢٠١٥	٢٠١٧	٢٠١٩

مؤشرات الإنجاز

(أ) تعزيز قدرة الدول الأعضاء '١' زيادة عدد الدول الأعضاء الأداء المستهدف ٣ والجماعات الاقتصادية الإقليمية والجماعات الاقتصادية الإقليمية الأداء المقدر

مقاييس الأداء				مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
٢٠١٢- ٢٠١٣	٢٠١٤- ٢٠١٥	٢٠١٦- ٢٠١٧	٢٠١٨- ٢٠١٩		
					في منطقة الجنوب الأفريقي دون الإقليمية على تعزيز وتطوير سياسات التصنيع الشاملة للجميع والخطط الوطنية والإقليمية والأطر المؤسسية الملائمة لتحقيق التنمية الاقتصادية
					والمنظمات الحكومية الدولية التي شرعت، بفضل الدعم المقدم من اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، في تنفيذ سياسات واستراتيجيات وبرامج وأنشطة وإصلاحات بشأن التصنيع الشامل للجميع والحد من الفقر ومن عدم المساواة في منطقة الجنوب الأفريقي دون الإقليمية
					'٢' زيادة الخطاب المتعلق بالأداء المستهدف ٥
					بالسياسات وبناء التوافقات فيما بين أصحاب المصلحة الرئيسيين، ومنهم الدول الأعضاء والمؤسسات غير الحكومية، حول مسائل التصنيع والحد من الفقر وعدم المساواة، وتحقيق والتنمية المستدامة الشاملة في الجنوب الأفريقي، وذلك بمساعدة تقنية وخدمات استشارية من اللجنة الاقتصادية لأفريقيا
					'١' زيادة عدد المبادرات دون الإقليمية التي تصممها الدول الأعضاء والسوق المشتركة لشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي والجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي وسائر المنظمات الحكومية الدولية دون الإقليمية أو تنفيذها هذه الدول والكيانات، بمساعدة من اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، من أجل تعزيز التعاون والتكامل على الصعيد دون الإقليمي، مع إيلاء الاعتبار الواجب للمنظورات الجنسانية
					(ب) تعزيز قدرة البلدان الأعضاء في منطقة الجنوب الأفريقي دون الإقليمية والسوق المشتركة لشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي والجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي على تنفيذ الأولويات الإنمائية دون الإقليمية، مع إيلاء الاعتبار الواجب للمنظورات الجنسانية
					'٢' زيادة عدد الحوارات والمنتديات المتعلقة بالسياسات العامة دعماً للتحويل الهيكلي في الجنوب الأفريقي، مع إيلاء الاعتبار الواجب للمنظورات الجنسانية

## العوامل الخارجية

٢٠٠ - يُنتظر من هذا العنصر أن يحقق هدفه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) استمرار الشركاء الرئيسيين في التعاون والعمل عن كثب مع المكتب الإقليمي؛ (ب) التزام الدول الأعضاء بترجمة المبادئ التوجيهية لخطة عام ٢٠٦٣ وأهداف التنمية المستدامة إلى برامج إنمائية وطنية؛ (ج) قيام الدول الأعضاء والجماعات الاقتصادية الإقليمية والمنظمات الحكومية الدولية بتنفيذ التدابير السياساتية المشتركة والآليات المؤسسية المتفق عليها تنفيذًا فعالًا، وتنفيذ الخطط والأنشطة التعاونية المتفق عليها.

## النواتج

٢٠١ - خلال فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، ستُحقق النواتج التالية:

الجدول ٥٦

## فئات النواتج والنواتج النهائية

العداد	النواتج
	تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية)
	لجنة الخبراء الحكومية الدولية التابعة للمكتب دون الإقليمي للجنوب الأفريقي
	تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات
٨	١ - دورة لجنة الخبراء الحكومية الدولية التابعة للمكتب دون الإقليمي للجنوب الأفريقي وثائق الهيئات التداولية
٢	٢ - تقرير عن أعمال اللجنة الاقتصادية لأفريقيا في الجنوب الأفريقي
٢	٣ - التقرير المحلي عن الخطط الإقليمية والدولية والمبادرات الخاصة الأخرى، بما في ذلك التقدم المحرز صوب تمكين المرأة في المنطقة دون الإقليمية
٢	٤ - تقرير عن التطورات الاقتصادية والاجتماعية الرئيسية وآفاق التكامل الإقليمي في الجنوب الأفريقي خدمات أخرى
	أفرقة الخبراء المخصصة الأخرى
١	٥ - الأراضي والتنمية الاقتصادية في الجنوب الأفريقي
١	٦ - تعزيز التكامل الإقليمي في الجنوب الأفريقي
١	٧ - تعزيز التصنيع في الجنوب الأفريقي
١	٨ - المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم والتنمية الاقتصادية في الجنوب الأفريقي
	الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية)
	المنشورات المتكررة
٨	٩ - موجزات قطرية
	المنشورات غير المتكررة
١	١٠ - الأراضي والتنمية الاقتصادية في الجنوب الأفريقي
١	١١ - تعزيز التكامل الإقليمي في الجنوب الأفريقي
١	١٢ - تعزيز التصنيع في الجنوب الأفريقي

النواتج	العدد
المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم والتنمية الاقتصادية في الجنوب الأفريقي المناسبات الخاصة	١٣ - ١
منتدى عن التكامل الإقليمي في الجنوب الأفريقي	١٤ - ٢
حوار السياسات بشأن المسائل الاقتصادية والاجتماعية الرئيسية في الجنوب الأفريقي	١٥ - ٢
إصدار المنشورات الرئيسية للجنة الاقتصادية لأفريقيا على نطاق المنطقة دون الإقليمية، مثل التقرير الاقتصادي عن أفريقيا، والتقرير عن تقييم التكامل الإقليمي في أفريقيا، وتقرير عن الحوكمة في أفريقيا، والمؤشر الأفريقي للشؤون الجنسانية والتنمية، والموجزات القطرية	١٦ - ٢
المواد التقنية	
موجزات سياسية وورقات بحثية بشأن المسائل ذات الأولوية للتنمية في أفريقيا	١٧ - ٢
<b>التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات (الميزانية العادية)</b>	
تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات	
آلية التنسيق دون الإقليمي لشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي	١٨ - ٢
المجموعات المواضيعية لآلية التنسيق الإقليمي لأفريقيا وثائق الاجتماعات المشتركة بين الوكالات	١٩ - ٢
آلية التنسيق دون الإقليمي لشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي	٢٠ - ٢
المجموعات المواضيعية لآلية التنسيق الإقليمي لأفريقيا	٢١ - ٢
خدمات أخرى	
موقع إعلامي شبكي عن المكتب دون الإقليمي للجنوب الأفريقي	٢٢ - ١
تهدّد قاعدة البيانات الإحصائية عن الأحوال الاقتصادية والاجتماعية في بلدان الجنوب الأفريقي	٢٣ - ١
<b>التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية)</b>	
الخدمات الاستشارية	
تقديم الخدمات الاستشارية للدول الأعضاء والجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي والسوق المشتركة لشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي والمنظمات الحكومية الدولية ومنظمات المجتمع المدني	٢٤ - ٦
الزمالات والمنح	
تعزيز القدرات في مجال إعداد الموجزات القطرية، والأنشطة المتعلقة بالتصنيع، وتنفيذ المبادرات دون الإقليمية	٢٥ - ٤
المشاريع الميدانية	
دعم التكامل الإقليمي والبرامج الإنمائية في الجنوب الأفريقي	٢٦ - ١

٢٠٢ - ويرد في الجدولين ٥٧ و ٥٨ توزيع الموارد المنقحة المرصودة للعنصر ٥ من البرنامج الفرعي ٧ في عام ٢٠١٩. والاحتياجات من الموارد التالية لها ما يبررها من حيث النواتج المقررة، التي ستسهم في الإنجازات والأهداف المتوقعة الواردة في إطار هذا العنصر.

الجدول ٥٧

الاحتياجات من الموارد، ٢٠١٩: العنصر ٥ من البرنامج الفرعي ٧

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الوظائف	الموارد المالية	الصفة
		الميزانية العادية
٢٠	١ ٩٧٤,٣	الوظائف
-	١ ٢٧٦,٧	غير الوظائف
٢٠	٣ ٢٥١,٠	المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)

الجدول ٥٨

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإنفاق، ٢٠١٩: العنصر ٥ من البرنامج الفرعي ٧

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الموارد المالية	وجه الإنفاق
١ ٩٧٤,٣	الوظائف
٨٠,٢	تكاليف الموظفين الأخرى
٥٠,٩	الخبراء الاستشاريون
٢٨٩,٣	الخبراء
١٣١,١	سفر الموظفين
٣٢٩,٢	الخدمات التعاقدية
١٥٥,٤	مصرفات التشغيل العامة
١٠٣,٩	اللوازم والمواد
١٣٦,٧	الأثاث والمعدات
٣ ٢٥١,٠	المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)

الوظائف

٢٠٣ - سيغطي المبلغ ٣٠٠ ٩٧٤ ١ دولار تكاليف تمويل ٢٠ وظيفة (١ مد-١، ١ ف-٥، ٣ ف-٤، ٢ ف-٣، ٢ ف-٢، ٣ موظف فني وطني، ٨ من الرتبة المحلية) للعنصر ٥ من البرنامج الفرعي ٧، وذلك من أجل دعم تنفيذ الولاية الموكلة في إطار البرنامج. وتمثل التغييرات المقترحة في ملاك الموظفين في نقل وظيفة موظف الشؤون الاقتصادية (١ ف-٤)، الموجودة في لوساكا، إلى البرنامج الفرعي ٦، المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، الموجود في أديس أبابا، وذلك من أجل من قيادة الأنشطة المتعلقة بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة.

٢٠٤ - والموارد غير المتعلقة بالوظائف، وقدرها ٧٠٠ ٢٧٦ ١ دولار، سوف تغطي التكاليف التالية:

## تكاليف الموظفين الأخرى

٢٠٥ - سيغطي المبلغ ٨٠ ٢٠٠ دولار تكاليف ما يلي: (أ) المساعدة المؤقتة للاجتماعات، بما في ذلك الترجمة الشفوية باللغات الإنكليزية والفرنسية والبرتغالية (٤٠ ٥٠٠ دولار)؛ (ب) المساعدة المؤقتة العامة لتوفير المساعدة الإضافية أثناء فترات ذروة العمل ومن أجل الاستعاضة عن الموظفين الذين يخرجون في إجازات سنوية وإجازات مرضية وإجازات أمومة (٣١ ٥٠٠ دولار)؛ (ج) العمل الإضافي لتغطية الاحتياجات خلال الفترات التي يبلغ فيها عبء العمل ذروته (٨ ٢٠٠ دولار).

## الخبراء الاستشاريون

٢٠٦ - سيغطي المبلغ ٥٠ ٩٠٠ دولار تكاليف توظيف خبراء متخصصون خارجيون لتقديم مساهمات في الدراسات والمنشورات غير المتكررة عن مختلف القضايا المطروحة في الجنوب الأفريقي. وتتطلب هذه الدراسات والمنشورات خبرات دقيقة ومعارف تقنية لا تتوفر كفاءات مماثلة أو معادلة لها في المكتب دون الإقليمي. وبناء قدرات بهذا الشأن من خلال تعيين موظفين يتمتعون بمثل هذه المهارات المتخصصة لا يُعدّ أيضا فعّالا من حيث التكلفة.

## الخبراء

٢٠٧ - سيغطي المبلغ ٢٨٩ ٣٠٠ دولار تكاليف اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة بشأن: (أ) التصنيع في الجنوب الأفريقي؛ (ب) المؤسسات الصغيرة والمتوسطة والتنمية الاقتصادية في الجنوب الأفريقي؛ (ج) آلية التنسيق دون الإقليمي للدعم المقدم على نطاق منظومة الأمم المتحدة للاتحاد الأفريقي وبرنامج الشراكة الجديدة التابع لها.

## سفر الموظفين

٢٠٨ - سيغطي المبلغ ١٣١ ١٠٠ دولار تكاليف تمويل رحلات إلى مواقع شتى من أجل تقديم الخدمات الفنية لاجتماعات أفرقة الخبراء، وعقد مناسبات خاصة، وتقديم الخدمات لدورات اللجان الحكومية الدولية، والقيام ببعثات ميدانية، وتقديم الدعم والتنسيق لعمليات التقييم الداخلي للبرامج. وستغطي الموارد تكاليف السفر عندما تُعتبر الإنترنت و/أو تكنولوجيا الصوت/تكنولوجيا التداول بالفيديو غير كافية لبلوغ الجودة في إجراء التحليل والبحوث وجمع البيانات.

## الخدمات التعاقدية

٢٠٩ - سيغطي المبلغ ٣٢٩ ٢٠٠ دولار تكاليف الخدمات التعاقدية المتعلقة بالتقييم، وتوفير خدمات التحرير، والخدمات الأمنية، والتنظيف، والخدمات الكهربائية والميكانيكية، والطباعة الخارجية للمنشورات والمواد التقنية الرئيسية.

## مصرفات التشغيل العامة

٢١٠ - سيغطي المبلغ ١٥٥ ٤٠٠ دولار تكاليف صيانة المباني (٢٤ ٩٠٠ دولار)، والصيانة الوقائية للمعدات الكهربائية والميكانيكية (١٤ ٩٠٠ دولار)، والمرافق العامة (٢٤ ٩٠٠ دولار)، وخدمات التنظيف (١٤ ٩٠٠ دولار)، ورسوم الاتصالات (٧٥ ٨٠٠ دولار).

## اللوازم والمواد

٢١١ - سيغطي المبلغ ٩٠٠ ١٠٣ دولار تكاليف اللوازم والمواد المكتبية المستهلكة، بما فيها الورق والقرطاسية ولوازم تجهيز البيانات والنصوص.

## الأثاث والمعدات

٢١٢ - سيغطي المبلغ ٧٠٠ ١٣٦ دولار تكاليف شراء أثاث ومعدات المكاتب، بما في ذلك تجديد أثاث ومعدات المكتب دون الإقليمي.

## البرنامج الفرعي ٨ التنمية الاقتصادية والتخطيط

٢١٣ - تقع المسؤولية الفنية عن تنفيذ هذا البرنامج الفرعي على عاتق المعهد الأفريقي للتنمية الاقتصادية والتخطيط، الذراع التدريبية للجنة الاقتصادية لأفريقيا، الذي يقع مقره في داكار.

٢١٤ - ويحتفظ المعهد بأهميته ودوره المحوري في مجال تعزيز القدرات المؤسسية والبشرية للبلدان الأفريقية من أجل تسريع التحول على الصعيد القاري، وهو الذي يحدد وجهة هذه التحول. وعلى الصعيد الاستراتيجي، يسعى المعهد إلى المساهمة في بناء قدرات البلدان الأفريقية بحيث تتمكن بصورة مستقلة من استخدام أدوات التخطيط الإنمائي لتحقيق الهدف الأساسي المتعلق بالتحول الهيكلي لاقتصاداتها ومجتمعاتها. وستُنقذ أعمال المعهد في إطار خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وخطة العام ٢٠٦٣، مع تركيز خاص على النهوض بالهدفين ٨ و ١٧ من أهداف التنمية المستدامة.

الجدول ٥٩

## أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تحسين إدارة القطاع العام والتخطيط الإنمائي دعماً للتحول الهيكلي للدول الأعضاء

مقاييس الأداء				مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
٢٠١٢-٢٠١٣	٢٠١٤-٢٠١٥	٢٠١٦-٢٠١٧	٢٠١٨-٢٠١٩		
	١٨	٢٥	٣٠	١	(أ) تعزيز قدرة الدول الأعضاء على التخطيط الإنمائي التشاركي بصورة أفضل، بما يشمل وضع رؤية طويلة الأجل، وتصميم وتخطيط السياسات القطاعية، والتخطيط الحضري والإقليمي والتنمية الاقتصادية والتخطيط
١٠	١٨	٢٥		١	زيادة عدد الدول الأعضاء التي تعتمد وتطبق نهج وسياسات وأدوات التخطيط المناسبة من أجل تحقيق أهدافها وغاياتها الاستراتيجية استناداً إلى المبادئ التوجيهية والتوصيات الناشئة عن تدخلات المعهد الأفريقي للتنمية الاقتصادية والتخطيط
١٠	١٠			١	زيادة عدد المشاركين الذين يردون على الاستبيانات ويفيدون
	٩	٩		٩	

مقاييس الأداء				مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
٢٠١٢-	٢٠١٤-	٢٠١٦-	٢٠١٨-		
٢٠١٣	٢٠١٥	٢٠١٧	٢٠١٩		
٩				بأنهم قد استفادوا استفادة كبيرة من التدريب الذي في المعهد الأفريقي للتنمية الاقتصادية والتخطيط في مجال التخطيط الإنمائي والإدارة العامة والإدارة القائمة على النتائج	
	١٥	٢٥	٢٨	الأداء المستهدف	(ب) تعزيز قدرة الدول الأعضاء على وضع وتطبيق نُهج أفضل لصياغة السياسات الاقتصادية وإدارتها ورصدها وتقييمها
٩	١٨	٢٥		الأداء المقدر	١
١٠	١٥			الأداء الفعلي	٢
				الأداء المستهدف	٣
				الأداء المقدر	٤
				الأداء الفعلي	٥

### العوامل الخارجية

٢١٥ - يُنتظر من البرنامج الفرعي أن يحقق أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) توافر الأموال للاضطلاع بجميع الأنشطة المقررة؛ (ب) عدم تأثير الأزمة المالية والاقتصادية في البلدان المانحة على مستوى التزام مجتمع المانحين بتمويل الدورات؛ و (ج) أن يتيح الاقتصاد السياسي والإرادة السياسية على جميع المستويات فرصاً مواتية لاعتماد وتطبيق نُهج الإدارة الاقتصادية والتخطيط الإنمائي الموصى بهما.

### النواتج

٢١٦ - خلال فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، ستُحقق النواتج التالية:

الجدول ٦٠  
فئات النواتج والنواتج النهائية

العداد	النواتج
	تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية)
	مؤتمر وزراء المالية والتخطيط والتنمية الاقتصادية الأفريقيين ولجنة الخبراء التابعة للجنة الاقتصادية لأفريقيا
	تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات
٤	١ - الاجتماعات التنظيمية لمجلس إدارة المعهد الأفريقي للتنمية الاقتصادية والتخطيط
٤	٢ - اللجنة الاستشارية التقنية التابعة للمعهد
	وثائق الهيئات التداولية
٤	٣ - التقارير المقدمة إلى مجلس إدارة المعهد عن حالة البرنامج الفرعي
٤	٤ - تقارير اجتماعات مجلس إدارة المعهد
٤	٥ - التقارير المرحلية للجنة الاستشارية التقنية التابعة للمعهد
٤	٦ - تقرير اجتماع اللجنة الاستشارية التقنية التابعة للمعهد المقدم إلى مجلس الإدارة
٢	٧ - تقارير المراجعة القانونية للحسابات المقدمة إلى مجلس إدارة المعهد عن السلامة المالية للمعهد
٢	٨ - التقارير المرحلية عن برنامج المعهد المقدمة إلى مؤتمر اللجنة الاقتصادية لأفريقيا لوزراء المالية والتخطيط والإدارة الاقتصادية
	خدمات أخرى
	أفرقة الخبراء المخصصة الأخرى
٤	٩ - أنشطة الحوار الرفيع المستوى التي يحضرها مسؤولون عن السياسات العامة من الدول الأعضاء، وممثلي القطاع الخاص، والخبراء المتخصصون، من أجل دراسة مختلف القضايا المتعلقة بالتنمية الاقتصادية والتخطيط في أفريقيا، مع التركيز بوجه خاص على المسائل المتعلقة بخطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠
٢	١٠ - جماعات الممارسين التي تضم المخططين الإنمائيين الأفريقيين وتيسر عملها عن طريق وسائط الإعلام الإلكترونية
	الأنشطة الفنية الأخرى (الموارد الخارجة عن الميزانية)
	الكتيبات والكراسات الإعلامية والصحائف الوقائية واللوحات البيانية الجدارية ومجموعات المواد الإعلامية
١	١١ - مجموعة مواد إعلامية للمعهد تتألف من خطة استراتيجية وكتيبات تدريبية وكراسات إعلامية ومنشورات ورسوم بيانية ولافتات ولوازم تكميلية متنوعة لتعزيز عمل المعهد
	الحلقات الدراسية
١٨	١٢ - تنظيم حلقات دراسية عن المواضيع الهامة المتعلقة بالتنمية الاقتصادية والتخطيط في أفريقيا
	المعارض والجولات المصحوبة بمرشدين والمحاضرات
٦	١٣ - القيام بزيارات ميدانية لاستكشاف التطبيقات العملية المستخدمة في الدروس التي يتم تعلمها في مجالات التصنيع والنقل والهيكل الأساسية والزراعة والتعدين وإدارة الموارد الطبيعية والسياحة
	المواد التقنية
٤	١٤ - ورقات مناقشة يقدمها مؤلفون ممن يشاركون في مناسبات ذات صلة بالبحوث يشارك المعهد في تنظيمها مع الشركاء، ويوزعها على عموم الجمهور من خلال وسائط الإعلام المطبوعة والإلكترونية
٤	١٥ - ورقات تقدم في إطار الزمالات عن مواضيع بحث مختارة ذات صلة تصدر في مجالات
١٢	١٦ - موجزات سياسية بشأن نتائج الحلقات الدراسية الشهرية المتعلقة بالتنمية التي ينظمها المعهد والشركاء وتصدر لعموم الجمهور من خلال وسائط الإعلام المطبوعة والإلكترونية

## التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية)

## الخدمات الاستشارية

- ١٧ - بعثات الاستشارية، المضطلع بها بناءً على طلب الدول الأعضاء والجماعات الاقتصادية الإقليمية، تركز على الإدارة الاقتصادية والتخطيط الإنمائي ٦
- ١٨ - بعثات لتقييم الاحتياجات في عينة من الدول الأعضاء والجماعات الاقتصادية الإقليمية لتحديد الاحتياجات في مجال بناء القدرات البشرية التي يمكن أن تُلبى عن طريق التدريب على المهارات من أجل وضع دورات تدريب جديدة ميدانية أو مصممة حسب الطلب ٤
- الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل
- ١٩ - تدريب على المهارات لمدة أسبوعين في مختلف جوانب التنمية الاقتصادية والتخطيط في أفريقيا، موجّه لما متوسطه ٢٥ مسؤولاً حكومياً ٢٤
- ٢٠ - تدريب على المهارات لمدة أسبوع في مختلف جوانب التنمية الاقتصادية والتخطيط في أفريقيا، موجّه لما متوسطه ٢٥ مسؤولاً حكومياً ١٦
- ٢١ - دورات تعلم إلكترونية باللغتين الفرنسية والإنكليزية تنظم على أساس منشورات مختارة رئيسية للجنة، تستهدف الأوساط الأكاديمية والمجتمع المدني والقطاعين الخاص والعام ٤
- ٢٢ - دورات تعلم إلكترونية باللغتين الفرنسية والإنكليزية تنظم من خلال منتدى التعلم الإلكتروني للمعهد استناداً إلى برنامج دوراته الحالي وتستهدف المجتمع المدني والقطاعين الخاص والعام ٦
- ٢٣ - برنامج لنيل درجة الماجستير في التخصصات ذات الصلة بالتنمية في أفريقيا، يستهدف مقرري السياسات، يُنظم بالتعاون مع جامعات أفريقية معترف بها ٢
- ٢٤ - حلقات عمل لتطوير المناهج الدراسية لتصميم دورات جديدة تلي الاحتياجات التي أعربت عنها الدول الأعضاء خلال بعثات المعهد لتقييم الاحتياجات ٤

## الزمالات والمنح

- ٢٥ - إجراء بحوث جيدة تؤدي إلى صدور منشورات تتعلق بإدارة السياسة الاقتصادية والتخطيط الإنمائي ٦

## خدمات الدعم الإداري

## خدمات الدعم المركزية

## إدارة المحفوظات والسجلات

- ٢٦ - الكتب والمجلات ومواد المكتبة الأخرى المتعلقة بالإدارة الاقتصادية والتخطيط الإنمائي باللغتين الفرنسية والإنكليزية التي اشترت وأتيحت للمشاركين في التدريب وعمامة الجمهور في المكتبة أو عبر المكتبة الافتراضية ١

٢١٧ - ويرد في الجدولين ٦١ و ٦٢ توزيع الموارد المنقحة المرصودة البرنامج الفرعي ٨ في عام ٢٠١٩. والاحتياجات من الموارد التالية لها ما يبررها من حيث النواتج المقررة، التي ستسهم في الإنجازات والأهداف المتوقعة، الواردة في إطار البرنامج الفرعي.

الجدول ٦١

الاحتياجات من الموارد، ٢٠١٩: البرنامج الفرعي ٨

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الوظائف	الموارد المالية	الصفحة
		الميزانية العادية
-	١ ٢٩٩,٩	غير الوظائف
-	١ ٢٩٩,٩	المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)

الجدول ٦٢

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإنفاق، ٢٠١٩: البرنامج الفرعي ٨

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الموارد المالية	وجه الإنفاق
١ ٢٩٩,٩	المنح والمساهمات
١ ٢٩٩,٩	المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)

المنح والمساهمات

٢١٨ - سيغطي المبلغ ١ ٢٩٩ ٩٠٠ دولار تكاليف استمرار المنحة المقدمة إلى المعهد الأفريقي للتنمية الاقتصادية والتخطيط، وذلك وفقا لقرارات الجمعية العامة ٢٤٨/٤٥ ألف، الجزء الخامس؛ و ١٨٥/٤٦ جيم، الجزء السابع عشر؛ و ٢٤٦/٦٦.

البرنامج الفرعي ٩

الفقر وعدم المساواة والسياسات الاجتماعية

٢١٩ - تقع مسؤولية تنفيذ البرنامج الفرعي على عاتق شعبة الشؤون الجنسانية والفقر والسياسات الاجتماعية. وسيُنَفَّذ عمل البرنامج الفرعي في إطار خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وخطة العام ٢٠٦٣، مع تركيز خاص على النهوض بالأهداف ١ و ٢ و ٣ و ٤ و ٨ و ١٠ و ١١ و ١٧ من أهداف التنمية المستدامة، وتأكيد على التنمية البشرية والاجتماعية، بما في ذلك الديناميات السكانية، والاسترشاد استراتيجيا بالالتزامات الإقليمية والعالمية. وسيتم التأكيد على الدور التنظيمي للجنة الاقتصادية لأفريقيا، ولا سيما فيما يتعلق بتعزيز التعاون الإقليمي وبناء توافق الآراء بشأن التعجيل بتنفيذ الالتزامات الدولية والإقليمية.

الجدول ٦٣

## أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تحقيق التنمية البشرية والاجتماعية المستدامة المنصفة والشاملة للجميع في أفريقيا

مقاييس الأداء				مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
-٢٠١٢	-٢٠١٤	-٢٠١٦	-٢٠١٨		
٢٠١٣	٢٠١٥	٢٠١٧	٢٠١٩		
	١٢	١٥	١٦	زيادة عدد الدول الأعضاء التي	(أ) تعزيز قدرة الدول الأعضاء على وضع وتنفيذ ورصد السياسات والاستراتيجيات التي تعالج الفقر وعدم المساواة
١٠	١٢	١٤	الأداء المقدر	تتبنى ما تروج له اللجنة الاقتصادية لأفريقيا من سياسات ونهج وأدوات	
١٠	١٢		الأداء الفعلي	مراعية للاعتبارات الجنسانية، وذلك للحدّ من الفقر وعدم المساواة	
		١٠	١٢	زيادة عدد الدول الأعضاء التي	(ب) تعزيز قدرة الدول الأعضاء على وضع وتنفيذ ورصد سياسات التنمية البشرية والاجتماعية
	٧	١٢	الأداء المقدر	تتبنى ما تدعمه اللجنة الاقتصادية لأفريقيا من سياسات ونهج وأدوات	
	١٠		الأداء الفعلي	مراعية للاعتبارات الجنسانية، وذلك من أجل تحقيق التنمية البشرية والاجتماعية	
		٥	٨	زيادة عدد الدول الأعضاء التي	(ج) تعزيز قدرة الدول الأعضاء على وضع وتنفيذ ورصد سياسات التوسع الحضري وبرامجه واستراتيجياته
		٧		تستعين بالمعارف والمعلومات التي	
				تعدّها اللجنة الاقتصادية لأفريقيا من أجل وضع وتنفيذ سياسات التوسع الحضري ورصدها دعماً للتخطيط الإنمائي الوطني، مع التركيز على مسألة المساواة بين الجنسين	

## العوامل الخارجية

٢٢٠ - يُنتظر من البرنامج الفرعي أن يحقق أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) أن تخصص الدول الأعضاء ما يكفي من الموارد البشرية والاجتماعية لتنفيذ الأطر السياسية الإقليمية والدولية بشأن التنمية الاجتماعية، ولا سيما فيما يتعلق بالالتزامات باستعراض تنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية بعد مرور ٢٠ عاماً، وإعلان كوبنهاغن بشأن التنمية الاجتماعية، ومنهاج عمل بيجين، ومؤتمر الأمم المتحدة المعني بالإسكان والتنمية الحضرية المستدامة، وتنفيذ أطر سياسات الاتحاد الأفريقي بشأن التنمية الاجتماعية والتوسع الحضري، والالتزام بالبرنامج المشترك بين الاتحاد الأفريقي والشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا؛ (ب) أن تتخذ الدول الأعضاء التدابير اللازمة لإتاحة البيانات والتقارير للبرنامج الفرعي في الوقت المناسب؛ (ج) أن يكون الشركاء مستعدون للتعاون وتنسيق الجهود لدعم اللجنة الاقتصادية لأفريقيا والدول الأعضاء واللجان الاقتصادية الإقليمية.

## النواتج

٢٢١ - خلال فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، ستُحقّق النواتج التالية:

الجدول ٦٤

## فئات النواتج والنواتج النهائية

النواتج	العداد
تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية)	
مؤتمر وزراء المالية والتخطيط والتنمية الاقتصادية الأفريقيين ولجنة الخبراء التابعة للجنة الاقتصادية لأفريقيا	
تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات	
١ - الدورة الثالثة للجنة المعنية بالشؤون الجنسانية والتنمية الاجتماعية	١
وثائق الهيئات التداولية	
٢ - الدورة الثالثة للجنة المعنية بالشؤون الجنسانية والتنمية الاجتماعية	١
٣ - التقرير عن الإطار المنسق لتنفيذ الخطة الحضرية الجديدة في أفريقيا ورصدها والإبلاغ عنها، المقدم إلى لجنة الاتحاد الأفريقي	١
الفنية المخصصة لشؤون الخدمات العامة والحكومات المحلية والتنمية الحضرية واللامركزية	١
خدمات أخرى	
أفرقة الخبراء المخصصة الأخرى	
٤ - تنفيذ إعلان أديس أبابا بشأن السكان والتنمية في أفريقيا بعد عام ٢٠١٤	١
٥ - الهجرة في أفريقيا	١
٦ - رصد الاستثمارات الاجتماعية في أفريقيا	١
٧ - حالة التوسع الحضري في أفريقيا	١
٨ - رصد السياسات	١
٩ - تنفيذ الهدف ١١ من أهداف التنمية المستدامة والخطة الحضرية الجديدة في أفريقيا	١
١٠ - البيانات والإحصاءات الحضرية في أفريقيا	١
الأنشطة الفنية الأخرى	
المنشورات المتكررة	
١١ - تقرير التنمية البشرية في أفريقيا	١
المنشورات غير المتكررة	
١٢ - تنفيذ إعلان أديس أبابا بشأن السكان والتنمية في أفريقيا بعد عام ٢٠١٤	١
١٣ - الهجرة في أفريقيا	١
١٤ - رصد السياسات والإقصاء الاجتماعي	١
١٥ - تزايد أعداد الشباب وفرص العمل في المناطق الحضرية في أفريقيا (٢٠١٨)	١
١٦ - حالة التوسع الحضري في أفريقيا	١
١٧ - تنفيذ الهدف ١١ من أهداف التنمية المستدامة والخطة الحضرية الجديدة في أفريقيا	١
١٨ - البيانات والإحصاءات الحضرية	١
١٩ - رصد الاستثمارات الاجتماعية في أفريقيا	١
المواد التقنية	

النواتج	العدد
٢٠ - موجزات سياسية بشأن رصد السياسات: أداة لتحسين الشمول	٢
٢١ - دليل تدريبي عن إدماج العائد الديمغرافي في الخطط الوطنية والقطاعية	١
٢٢ - دليل تدريبي عن تحسين رصد الاستثمارات الاجتماعية في أفريقيا	١
٢٣ - المبادئ التوجيهية بشأن إدماج التوسع الحضري في التخطيط الإنمائي الوطني	١
<b>التعاون التقني</b>	
الخدمات الاستشارية	
٢٤ - تقديم الخدمات الاستشارية إلى الدول الأعضاء والجماعات الاقتصادية الإقليمية بشأن الحماية الاجتماعية، وتوظيف الشباب، والصحة، والمبادرات المتصلة بالتغذية في سياق أهداف التنمية المستدامة	١
٢٥ - معالجة قضايا الهجرة ضمن سياق الاتفاق العالمي بشأن الهجرة	٥
الزمالات والمنح	
٢٦ - متدربون داخليون لدعم تعزيز قاعدة المعارف بشأن القضايا الجنسانية والإنمائية في أفريقيا استناداً إلى مبادرة المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة على صعيد القارة	٦
٢٧ - العائد الديمغرافي والعمالة والتوسع الحضري والهجرة	٢
الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل	
٢٨ - حلقات عمل لبناء قدرات مقرري السياسات على تعميم مراعاة التنمية الاجتماعية	٤

٢٢٢ - ويرد في الجدولين ٦٥ و ٦٦ توزيع الموارد المنقحة المرصودة البرنامج الفرعي ٩ في عام ٢٠١٩. والاحتياجات من الموارد التالية لها ما يبررها من حيث النواتج المقررة، التي ستسهم في الإنجازات والأهداف المتوقعة، الواردة في إطار البرنامج الفرعي.

الجدول ٦٥

### الاحتياجات من الموارد، ٢٠١٩: البرنامج الفرعي ٩

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	الموارد المالية	الوظائف
الميزانية العادية		
الوظائف	٢٥٤٩,٠	٢١
غير الوظائف	٤٨٣,٣	-
<b>المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)</b>	<b>٣٠٣٢,٣</b>	<b>٢١</b>

الجدول ٦٦

## الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإنفاق، ٢٠١٩: البرنامج الفرعي ٩

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	الموارد المالية
الوظائف	٢ ٥٤٩,٠
تكاليف الموظفين الأخرى	٢,٦
الخبراء الاستشاريون	٣٨,١
الخبراء	٢٢٨,٤
سفر الموظفين	٣٦,٥
الخدمات التعاقدية	٤٧,٥
المنح والمساهمات	١٣٠,٢
<b>المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)</b>	<b>٣ ٠٣٢,٣</b>

## الوظائف

٢٢٣ - سيغطي المبلغ ٢ ٥٤٩ ٠٠٠ دولار تكاليف تمويل ٢١ وظيفة (١ مد-١، ٤ ف-٥، ٣ ف-٤، ٤ ف-٣، ١ ف-٢، ١ م ف، ٧ م) من أجل دعم تنفيذ الولاية الموكلة في إطار البرنامج. وتشمل التغييرات المقترحة في ملاك الموظفين النقل الداخلي لوظيفة رئيس قسم إدارة البرامج (ف-٥) من البرنامج الفرعي ٥، تنمية القدرات، الذي ألغي العمل به، وذلك من أجل توفير القيادة والإشراف التقنيين والإداريين لقسم التوسع الحضري والتنمية. وعلاوة على ذلك، تشمل التغييرات النقل الخارجي لوظيفة موظف الشؤون الاجتماعية (ف-٣) إلى البرنامج الفرعي ٣ الجديد، تنمية القطاع الخاص وتمويله، للمساعدة في تنفيذ البرامج ضمن إطار قسم الهياكل الأساسية والخدمات في مجال الطاقة.

٢٢٤ - وستغطي الموارد غير المتعلقة بالوظائف، والبالغة ٤٨٣ ٣٠٠ دولار، التكاليف التالية:

## تكاليف الموظفين الأخرى

٢٢٥ - سيغطي المبلغ ٢ ٦٠٠ دولار تكاليف العمل الإضافي للموظفين الذين يعملون بعد ساعات العمل العادية خلال فترات ذروة العمل، ولا سيما خلال اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة واجتماعات لجنة الشؤون الجنسانية والتنمية الاجتماعية.

## الخبراء الاستشاريون

٢٢٦ - سيغطي المبلغ ٣٨ ١٠٠ دولار تكاليف الخدمات الاستشارية بشأن جمع البيانات وتجميعها للنواتج المقررة، ويشمل ذلك التقارير عن الهجرة في أفريقيا، رصد السياسات والإقصاء الاجتماعي، وحالة التحضر في أفريقيا، والموجز السياسي بشأن تنفيذ الهدف ١١ من أهداف التنمية المستدامة والخطة الحضرية الجديدة في أفريقيا. وتتطلب تلك الأنشطة خبرات دقيقة ومعارف تقنية لا تتوفر كفاءات مماثلة أو معادلة لها في إطار البرنامج الفرعي. وبناء قدرات بهذا الشأن من خلال تعيين موظفين يتمتعون بمثل هذه المهارات المتخصصة لا يُعدّ أيضا فعّالا من حيث التكلفة.

## الخبراء

٢٢٧ - سيغطي المبلغ ٤٠٠ ٢٢٨ دولار تكاليف اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة لاستعراض تقارير عن المواضيع التالية: (أ) الهجرة في أفريقيا؛ (ب) رصد الاستثمارات الاجتماعية في أفريقيا؛ (ج) حالة التوسع الحضري في أفريقيا؛ (د) رصد السياسات؛ (هـ) تنفيذ الهدف ١١ من أهداف التنمية المستدامة والخطة الحضرية الجديدة في أفريقيا؛ (و) البيانات والإحصاءات الحضرية في أفريقيا.

## سفر الموظفين

٢٢٨ - سيغطي مبلغ ٥٠٠ ٣٦ دولار تمويل رحلات إلى مواقع شتى لحضور اجتماعات موضوعية من أجل توفير الخدمات الاستشارية للدول الأعضاء بشأن التحضر والتحول الهيكلي فضلا عن مسائل الحماية الاجتماعية والعمالة؛ والمشاركة في الحوارات السياسية رفيعة المستوى ذات الصلة بالتحضر والعمالة والهجرة والعائد الديمغرافي؛ وجمع البيانات وإجراء البحوث ونشر نتائج الشُّعب بشأن قضايا السكان والشباب.

## الخدمات التعاقدية

٢٢٩ - سيغطي المبلغ ٥٠٠ ٤٧ دولار تكاليف تحرير المنشورات المتكررة وغير المتكررة وترجمتها وتصميمها، وتكاليف الترجمة الشفوية والترجمة التحريرية وطباعة المواد لجميع المؤتمرات والاجتماعات وحلقات العمل.

## المنح والمساهمات

٢٣٠ - سيغطي المبلغ ٢٠٠ ١٣٠ دولار تكاليف استمرار المنحة المقدمة إلى معهد الأمم المتحدة لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين في أفريقيا، وذلك من أجل تمويل خمس وظائف أساسية (من الفئة الفنية) بالمعهد (المدير، ونائب المدير، ومستشار التدريب وتنمية الموارد البشرية، والموظف الإداري/المالي، ومستشار المعلومات/الوثائق)، وتمويل التكاليف الإدارية ذات الصلة للمعهد وفقا لقرار الجمعية العامة ١٣٠/٥٤.

## دال - دعم البرامج

٢٣١ - ستتألف خدمات دعم البرامج من شعبة الشؤون الإدارية وشعبة المنشورات وشؤون المؤتمرات وإدارة المعارف. وسيُعاد تشكيل هياكل هاتين الشعبتين ومهامهما لتتماشى مع الإطار الاستراتيجي الجديد للجنة الاقتصادية لأفريقيا ومع اتجاهها.

٢٣٢ - وستكفل شعبة الشؤون الإدارية التنفيذ الفعال للولاية الفنية للجنة. وهي ستضمّ مكتب المدير، وقسم خدمات الموارد البشرية، ومركز الأمم المتحدة للرعاية الصحية، وقسم إدارة سلسلة الإمداد، وقسم إدارة المرافق، وقسم المالية والميزانية. وسيتم إنشاء وحدة جديدة لشؤون الميزانية داخل قسم المالية والميزانية المعاد تشكيله، وتخصيص ملاك موظفين من خلال خفض رتبة وظيفة رئيس قسم شؤون الميزانية (ف-٥) إلى وظيفة رئيس وحدة شؤون الميزانية (ف-٤). وسيتم نقل هذه الوظيفة وجميع الوظائف الأخرى الموجودة في قسم التخطيط والميزنة المتكاملين، بشعبة التخطيط الاستراتيجي والشراكات والجودة التنفيذية، التوجيه التنفيذي والإدارة، إلى شعبة الشؤون الإدارية، دعم البرنامج. وبالإضافة إلى ذلك، وفي إطار

الهيكـل المعاد تشكـيله، سـيتم نقل قسم إدارة المؤتمرات وقسم خدمات البروتوكول والسفر والنقل من شعبة الشؤون الإدارية إلى شعبة المنشورات وشؤون المؤتمرات وإدارة المعارف.

٢٣٣ - وستضم شعبة المنشورات وشؤون المؤتمرات وإدارة المعارف، المعاد تشكـيلها، مكتب مدير الشعبة، وقسم خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (قسم تكنولوجيا المعلومات ودعم نظام أوموجا سابقاً)، وقسم المنشورات وإدارة المؤتمرات (الذي أنشئ من خلال الجمع بين الأقسام السابقة المعنية بالمنشورات والوثائق وإدارة المؤتمرات وخدمات البروتوكول والسفر والنقل، التي سوف تُنقل من شعبة الشؤون الإدارية)، وقسم إدارة المعرفة (قسم خدمات المعرفة والمكتبة سابقاً).

٢٣٤ - ويرد في الجدولين ٦٧ و ٦٨ توزيع الموارد المنقحة المرصودة للبرنامج في عام ٢٠١٩.

الجدول ٦٧

الاحتياجات من الموارد، ٢٠١٩: دعم البرامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الوظائف	الموارد المالية	الصفة
		الميزانية العادية
٢٣٣	١٤ ٧٢٩,٣	الوظائف
-	١٥ ٧٣١,٤	غير الوظائف
٢٣٣	٣٠ ٤٦٠,٧	المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)

الجدول ٦٨

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإنفاق، ٢٠١٩: دعم البرامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الموارد المالية	وجه الإنفاق
١٤ ٧٢٩,٣	الوظائف
١ ٤٣٦,٢	تكاليف الموظفين الأخرى
١٥٦,٩	سفر الموظفين
٣ ٥٦١,٢	الخدمات التعاقدية
٥ ٥٢٢,٩	مصرفات التشغيل العامة
٥١,٣	الضيافة
١ ٧٣٣,٧	اللوازم والمواد
٣ ١٢١,٩	الأثاث والمعدات
١٤٧,٣	المنح والمساهمات
٣٠ ٤٦٠,٧	المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)

## الوظائف

٢٣٥ - سيغطي المبلغ ٣٠٠ ٧٢٩ ١٤ دولار تكاليف ٢٣٣ وظيفة (٢ مد-١، ٨ ف-٥، ١٩ ف-٤، ٢٠ ف-٣، ٨ ف-٢، ٣ م و ف، ١٧٣ ر م). وفيما يلي التغييرات التنظيمية المقترحة في ملاك الموظفين:

(أ) النقل الداخلي لوظيفة برتبة مد-١ ولوظيفتين بالرتبة المحلية من التوجيه التنفيذي والإدارة بشعبة الإعلام وإدارة المعارف، الذي ألغي العمل به، إلى مكتب مدير الشعبة، بما يتماشى مع إعادة الهيكلة التنظيمية الجديدة المقترحة للجنة الاقتصادية لأفريقيا، التي تنطوي على شعبتين ضمن إطار دعم البرامج وعلى نقل مسؤوليات تكنولوجيا المعلومات وإدارة المعرفة والمنشورات وخدمات المؤتمرات والبروتوكول إلى شعبة الإعلام وإدارة المعارف، المعاد تشكيلها؛

(ب) إلغاء وظيفة الموظف الإداري الأقدم (ف-٥) في مكتب مدير شعبة الشؤون الإدارية، ووظيفة رئيس قسم إدارة المعلومات (ف-٥) في قسم المنشورات والوثائق، لتحقيق التوافق مع إعادة الهيكلة الجديدة ضمن إطار دعم البرنامج. وقسم المنشورات وإدارة المؤتمرات الجديد سوف يترأسه رئيس قسم خدمات المؤتمرات (ف-٥)، الذي يخضع حالياً لقسم إدارة المؤتمرات القائم. ولن تعود هناك حاجة إلى وظيفة الموظف الإداري الأقدم (ف-٥) بسبب إنشاء شعبتين ضمن إطار دعم البرنامج تنطوي كل منها على وظيفة برتبة مد-١؛

(ج) النقل الداخلي لوظيفة رئيس وحدة شؤون الميزانية (ف-٤) (التي أعيد تصنيفها من رئيس قسم شؤون الميزانية (ف-٥))، ووظيفة موظف شؤون الميزانية البرنامجية (ف-٣)، ووظيفة موظف معاون لشؤون الميزانية (موظف وطني فني)، وأربع وظائف لمساعدتي شؤون الميزانية (بالرتبة المحلية)، من التوجيه التنفيذي والإدارة إلى وحدة شؤون الميزانية داخل قسم المالية والميزانية المعاد تشكيله؛

(د) إلغاء وظيفة موظف المراسم (ف-٤) وإنشاء وظيفة مسؤول إدارة المرافق (ف-٤) في إطار قسم إدارة المرافق، وذلك بسبب زيادة الحاجة إلى وظيفة أعلى مستوى من أجل دعم اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، بما في ذلك المكاتب دون الإقليمية، ضمن مجالات الهندسة الميكانيكية والكهربائية والمدنية، وتنسيق البيئة الخارجية، وعمليات التنظيف والنظافة؛

(هـ) إلغاء وظيفة مهندس كهربائي (ف-٣) وإنشاء وظيفة موظف مراسم (ف-٣) في قسم خدمات البروتوكول والستفر والتقل، وذلك لأن القسم سوف يحتاج إلى قدر أقل من الخبرة العالية المستوى؛

(و) النقل الداخلي للوظائف التالية من شعبة الشؤون الإدارية إلى شعبة المنشورات وشؤون المؤتمرات وإدارة المعارف وذلك تمسحياً مع إعادة الهيكلة التنظيمية الجديدة لدعم البرامج: وظيفة رئيس قسم خدمات المؤتمرات (ف-٥)؛ ووظيفة موظف إدارة البرامج (ف-٤)؛ ووظيفة موظف إدارة البرامج (ف-٣)؛ ووظيفة موظف النقل (موظف وطني فني)؛ وأربع وظائف لمساعدتي شؤون النقل (الرتبة المحلية)؛ وأربع وظائف لمساعدتي المراسم (الرتبة المحلية)؛ ووظيفة كبير مساعدتي شؤون النقل (الرتبة المحلية)؛ ووظيفة كبير مساعدتي شؤون المالية والميزانية (الرتبة المحلية)؛ ووظيفة مساعد إدارة الوثائق (الرتبة المحلية)؛ ووظيفتين كبير مساعدتي خدمات الاجتماعات (الرتبة المحلية)؛ وثمانى وظائف لمساعدتي خدمات الاجتماعات (الرتبة المحلية)؛ ووظيفة مساعد إداري (الرتبة المحلية)؛ ووظيفتين لمساعد فريق (الرتبة المحلية)؛ وثلاث وظائف لمساعدتي شؤون السفر (الرتبة المحلية)؛

(ز) النقل الخارجي لوظيفة مساعد إداري (الرتبة المحلية)، ووظيفة مساعد إدارة البرامج (الرتبة المحلية) إلى مكتب نائب الأمين التنفيذي (دعم البرامج)، ووظيفة مساعد فريق (الرتبة المحلية) إلى مكتب مدير شعبة التخطيط الاستراتيجي والرقابة والنتائج من أجل توفير الدعم الإداري لتلك الكيانات ضمن إطار التوجيه التنفيذي والإدارة. وعلاوة على ذلك، سيتم نقل وظيفة واحدة لمساعد شؤون الموظفين (الرتبة المحلية) إلى البرنامج الفرعي ١، سياسات الاقتصاد الكلي والحوكمة، لتوفير الخدمات الإدارية للبرنامج الفرعي.

٢٣٦ - والموارد غير المتعلقة بالوظائف، وقدرها ٤٠٠ ٧٣١ ١٥ دولار، سوف تغطي التكاليف التالية:

#### تكاليف الأخرى

٢٣٧ - سيغطي المبلغ ٢٠٠ ٤٣٦ ١ دولار لعام ٢٠١٩ تكاليف ما يلي: (أ) المساعدة المؤقتة العامة للاجتماعات، بما في ذلك استخدام موظفي لغات يعملون لحسابهم الخاص ولفترات قصيرة من أجل توفير خدمات الترجمة الفورية والترجمة التحريرية باللغات الثلاث للجنة (العربية والإنكليزية الفرنسية) (٨٣٥ ٠٠٠ دولار)؛ (ب) المساعدة المؤقتة العامة للاستعاضة عن الموظفين الذي يخرجون في إجازات أمومة وإجازات مرضية ممتدة، وأيضا لتلبية احتياجات التوظيف الأخرى غير المتوقعة وتغطية تكاليف الاستعاضة مؤقتا عن الموظفين خلال فترات الإجازات المرضية أو إجازات الأمومة وكذلك فترات زيادة أعباء العمل (٥١٥ ٠٠٠ دولار)؛ (ج) تكاليف العمل الإضافي والعمل الليلي للموظفين الذين يعملون بعد الساعات العادية خلال الفترات التي يبلغ فيها عبء العمل ذروته (٨٦ ٢٠٠ دولار).

#### سفر الموظفين

٢٣٨ - سيغطي المبلغ ٩٠٠ ١٥٦ ١ دولار تكاليف المشاركة في الاجتماعات والمنتديات وحلقات العمل المشتركة بين الوكالات والمعقودة في إطار شبكات دعم البرامج، والمشاركة في أنشطة الإدارة المالية لنظام أوموجا وأنشطة صياغة الميزانية الخاصة بالتوسعة ٢ لنظام أوموجا، وجلسات الاستماع التي تعقدها اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية واللجنة الخامسة.

#### الخدمات التعاقدية

٢٣٩ - سيغطي المبلغ ٢٠٠ ٥٦١ ٣ دولار تكاليف خدمات تجهيز البيانات (١ ١٢٠ ٠٠٠ دولار)؛ والخدمات الخارجية الخاصة بالنشر والترجمة والتحرير ومراقبة الجودة (٢٤٠ ٠٠٠ دولار)؛ والخدمات المتعلقة ببرنامج المستودع المؤسسي للجنة الاقتصادية لأفريقيا من أجل رقمنة المواد الحالية ومبادرة النفاذ إلى المعارف العلمية في أفريقيا (٤٣٠ ٠٠٠ دولار)؛ وإدارة الموارد البشرية والمالية (٥٢٦ ٢٠٠ دولار)؛ ومدرسي اللغات (٧٨٠ ٠٠٠ دولار)؛ والخدمات المتخصصة الأخرى (٢٠٠ ٠٠٠ دولار)؛ وإدارة المحفوظات والسجلات (٢٠٠ ٠٠٠ دولار). وهو سيغطي أيضا تكاليف تمويل برنامج بناء القدرات والتوعية التابع للشبكة الأفريقية للمكتبات الإلكترونية والمعلومات، المصمم من أجل تطوير المعلومات في مؤسسات الدول الأعضاء (مثل الجامعات ومراكز البحوث والمكتبات الحكومية) من أجل تسهيل الوصول إلى المعلومات باعتباره محفزا لبلوغ أهداف التنمية المستدامة (٦٥ ٠٠٠ دولار).

### مصروفات التشغيل العامة

٢٤٠ - سيغطي المبلغ ٥ ٥٢٢ ٩٠٠ دولار تكاليف استئجار وصيانة أماكن العمل (٨٥٠ ٠٠٠ دولار)، والمرافق العامة (٧٢٥ ٠٠٠ دولار)، واستئجار وصيانة أثاث ومعدات المكاتب (١ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار)، والاتصالات (١ ٨٢٧ ٩٠٠ دولار)، واستئجار وصيانة معدات تجهيز البيانات والتشغيل الآلي للمكاتب (٥٤٥ ٠٠٠ دولار)، والخدمات المتنوعة، بما في ذلك المباني والمركبات والشحن والنقل البحري والتأمينات ذات الصلة (٥٧٥ ٠٠٠ دولار).

### الضيافة

٢٤١ - الاعتماد البالغ ٥١ ٣٠٠ دولار سيكون لازماً لتغطية تكاليف الحفلات الرسمية التي تقيمها اللجنة الاقتصادية لأفريقيا ككل، بما في ذلك الضيافة الجماعية خلال الاجتماعات الرئيسية على المستوى الوزاري والاجتماعات الحكومية الدولية الأخرى التي تأمر بعقدتها اللجنة، فضلاً عن الاحتفال السنوي بيوم الأمم المتحدة في أديس أبابا.

### اللوازم والمواد

٢٤٢ - سيغطي المبلغ ١ ٧٣٣ ٧٠٠ دولار تكاليف اللوازم المكتبية العامة المستهلكة، بما في ذلك لوازم الطباعة والاستنساخ، والقرطاسية، ولوازم النسخ التصويري، والتشغيل الآلي للمكاتب ولوازم الحاسوب. وهو سيغطي أيضاً تكاليف الزي الرسمي للسائقين، والفنيين، والسعاة، وفنيي استنساخ الوثائق، وفنيي إدارة المرافق، وعمال النظافة؛ ومواد التدريب اللغوي لدروس اللغة ولمركز الدراسة الذاتية؛ ولوازم المكتبات.

### الأثاث والمعدات

٢٤٣ - سيغطي المبلغ ٣ ١٢١ ٩٠٠ دولار تكاليف شراء واستبدال المعدات ومجموعات البرمجيات، بما في ذلك أثاث ومعدات المكاتب (٦٢٣ ٣٠٠ دولار)؛ ومعدات التشغيل الآلي للمكاتب ومنها المتعلقة بإعادة تصميم المكتبة وإدارة الحيز (١ ٧٤٩ ٥٠٠ دولار)؛ ومعدات الطباعة والنشر (٧٤٩ ١٠٠ دولار).

### المنح والمساهمات

٢٤٤ - سيغطي المبلغ ١ ٤٧ ٣٠٠ دولار تكاليف رسوم الخدمات التي يقدمها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي فيما يتعلق بتفويضات الدفع، ومناولة الحقيبة الدبلوماسية وترتيبات الشحن؛ ومساهمة اللجنة الاقتصادية لأفريقيا في مكاتب الأمن الميداني التابعة للمكاتب دون الإقليمية؛ والمساهمات المقدمة لمكتب الأمن الميداني في أديس أبابا؛ ورسوم خدمات المستوصف لأربعة مكاتب دون إقليمية خاصة بشرق أفريقيا وأفريقيا الجنوبية وغرب إفريقيا ووسط أفريقيا.

## ثالثاً - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

٢٤٥ - الآثار المترتبة عن التغييرات في برنامج الأعمال المذكورة أعلاه، والبالغة ٦٩ ٢٠٠ دولار، يجري استيعابها ضمن اعتمادات الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، من الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩. وسيتم استيعاب الآثار المترتبة على سنتي الميزانية ٢٠٢٠ و ٢٠٢١، وقدرها

- ٢٨٢ ٩٠٠ دولار، ضمن إطار الموارد الإجمالية التي ستتاح في إطار الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية. وبناء على ذلك، ليس مطلوباً من الجمعية العامة اتخاذ أي إجراء فيما يتعلق بهذه البندين.
- ٢٤٦ - أمّا الاحتياجات الإجمالية من الموارد الناشئة في إطار الميزانية العادية نتيجة لتنفيذ عملية إعادة الهيكلة المقترحة للجنة الاقتصادية لأفريقيا فمن المقترح تغطيتها بالكامل عن طريق إعادة توزيع الموارد. لذلك، ليست هناك موارد إضافية مطلوبة في إطار الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩.
- ٢٤٧ - وعلى هذا الأساس، فإنّ الجمعية العامة مدعوّة إلى اتخاذ الإجراءات التالية فيما يتعلق بإعادة الهيكلة المقترحة للجنة الاقتصادية لأفريقيا، اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٩:
- (أ) الموافقة على إعادة الهيكلة المقترحة، بما في ذلك إعادة توزيع الموارد المتعلقة بالوظائف والموارد غير المتعلقة بالوظائف، وإعادة تنظيم الموارد ومواءمتها وتوصيفها في إطار هيكل البرنامج الفرعي الجديد على النحو المبين في هذا التقرير؛
- (ب) الموافقة على إنشاء ٧ وظائف (٤ ف-٥ و ١ ف-٤ و ٢ ف-٣) في إطار الباب ١٨ ألف، اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩؛
- (ج) الموافقة على إلغاء ٧ وظائف (٣ ف-٥، ٢ ف-٤، ٢ ف-٣) في إطار الباب ١٨ ألف، اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩؛
- (د) الموافقة على إعادة تصنيف وظيفة واحدة من الرتبة ف-٥ إلى الرتبة ف-٤ ضمن إطار الباب ١٨ ألف، اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩.



